

# 6.

## Marchés des valeurs et des instruments dérivés

---

- 6.1 Avis et communiqués
  - 6.2 Réglementation et instructions générales
  - 6.3 Autres consultations
  - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
  - 6.5 Interdictions
  - 6.6 Placements
  - 6.7 Régime de l'autorité principale
  - 6.8 Offres publiques
  - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
  - 6.10 Autres décisions
  - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

## 6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

## 6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

### 6.2.1 Consultation

#### Projet de règlement

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 19.3°, 20°, 30° et 34° et a. 331.2)

#### Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le règlement suivant dont le texte est publié ci-dessous, pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 144 jours à compter de leur publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti.*

Vous trouverez également ci-dessous, le projet de modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti.*

#### Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **31 août 2010**, en s'adressant à :

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
Secrétaire de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-6381  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.gc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.gc.ca)

#### Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Lucie J. Roy  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4464  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[lucie.roy@lautorite.gc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.gc.ca)

Alexandra Lee  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4465  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

**Le 9 avril 2010**

## **Projet de règlement**

Loi sur les valeurs mobilières  
(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 20° et 34°; a. 331.2)

### **Règlements concordants au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti**

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, les règlements suivants dont les textes sont publiés ci-dessous, pourront être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 144 jours à compter de leur publication au Bulletin de l'Autorité :

- *Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue.*

Vous trouverez également ci-dessous les projets suivants :

- Modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* ;
- Modification de l'*Avis 11-201 relatif à la transmission de documents par voie électronique.*

## **Consultation**

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit avant le **31 août 2010**, en s'adressant à :

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
Secrétaire de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Télécopieur : (514) 864-6381  
Courrier électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### **Renseignements additionnels**

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Lucie J. Roy  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4464  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[lucie.roy@lautorite.qc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.qc.ca)

Alexandra Lee  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
514-395-0337, poste 4465  
Numéro sans frais : 1 877 525-0337  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

**Le 9 avril 2010**

### Avis de consultation

**Projet de Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti**

**Projet de Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti**

**Projet de Règlement modifiant le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue**

**Projet de Modification de l'Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue**

**Projet de Modification de l'Avis 11-201 relatif à la transmission de documents par voie électronique**

### Introduction

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM » ou « nous ») publient pour une période de consultation de 144 jours des projets de modifications des textes suivants (les « projets de modifications ») :

- le *Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* et ses annexes (le « Règlement 54-101 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* (l'« Instruction générale 54-101 »);
- le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*, dont l'Annexe 51-102A5 (le « Règlement 51-102 »);
- l'*Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (l'« Instruction générale 51-102 »);
- l'*Avis 11-201 relatif à la transmission de documents par voie électronique* (l'« Avis 11-201 »).

Le texte des projets de modifications est publié avec le présent avis et peut être consulté sur le site Web des membres des ACVM suivants :

[www.lautorite.qc.ca](http://www.lautorite.qc.ca)  
[www.albertasecurities.com](http://www.albertasecurities.com)  
[www.bcsc.bc.ca](http://www.bcsc.bc.ca)  
[www.gov.ns.ca/nssc](http://www.gov.ns.ca/nssc)  
[www.nbsc-cvmnb.ca](http://www.nbsc-cvmnb.ca)  
[www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca)  
[www.sfsc.gov.sk.ca](http://www.sfsc.gov.sk.ca)  
[www.msc.gov.mb.ca](http://www.msc.gov.mb.ca)

Dans certains territoires, des renseignements supplémentaires peuvent être joints au présent avis.

**Nous publions les projets de modifications pour une période de consultation de 144 jours qui prendra fin le 31 août 2010. Nous prolongeons la consultation pour ne pas perturber la période de sollicitation de procurations 2010. On trouvera des renseignements sur le processus de consultation ci-après, à la rubrique « Présentation des commentaires ».**

## Objet des projets de modifications

Le Règlement 54-101 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2002 (le 27 juin 2003 au Québec) en remplacement de l'*Instruction générale n° C-41, Communications avec les actionnaires*. Il vise à donner aux propriétaires véritables qui détiennent leurs titres par l'entremise d'intermédiaires ou de prête-noms la possibilité d'exercer les droits de vote qui s'y rattachent. À cette fin, il établit des procédures de communication détaillées avec les propriétaires véritables en ce qui concerne l'envoi des documents reliés aux procurations et la sollicitation des instructions de vote, et il impose des obligations aux émetteurs assujettis, aux intermédiaires et à la Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (CDS).

À l'automne 2007, le personnel des ACVM a commencé à étudier le fonctionnement du Règlement 54-101 dans la pratique. Il a non seulement effectué des recherches, mais aussi consulté des émetteurs, des intermédiaires, des propriétaires véritables, un conseiller en matière de procurations, des personnes faisant la sollicitation de procurations et des fournisseurs de services. Il a également participé à plusieurs reprises aux réunions d'un comité consultatif composé de représentants de la plupart de ces groupes d'intervenants, ce qui lui a permis de recueillir des avis sur la façon d'améliorer le Règlement 54-101.

Les projets de modifications visent à améliorer les procédures de communication avec les propriétaires véritables. Nous n'avons pas perdu de vue les principes fondamentaux suivants du Règlement 54-101 :

- tous les porteurs de titres d'un émetteur assujetti, qu'il s'agisse de porteurs inscrits ou de propriétaires véritables, doivent être traités de la même manière dans la mesure du possible;
- il faut encourager l'efficacité;
- les obligations de chaque partie dans le processus de communication avec le porteur de titres doivent être équitables et clairement énoncées.

Les projets de modifications visent également à améliorer les communications avec les porteurs inscrits de titres d'émetteurs assujettis.

## Résumé des changements de fond proposés

On trouvera ci-après un résumé des principaux changements qui seraient apportés par les projets de modifications en cas d'adoption. Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive des changements.

### a) Résumé des projets de modifications du Règlement 54-101

#### i) Procédures de notification et d'accès – article 2.7.1

Sauf dans le cas d'une assemblée extraordinaire, les émetteurs assujettis auraient la possibilité d'envoyer les documents reliés aux procurations comme suit :

- en affichant la circulaire de sollicitation de procurations sur un autre site Web que celui de SEDAR;
- en envoyant un avis aux propriétaires véritables pour les informer que les documents reliés aux procurations ont été affichés et leur expliquer comment y accéder. Un formulaire d'instructions de vote (prévu à l'Annexe 54-101A6 ou à l'Annexe 54-101A7, selon le cas) serait envoyé avec l'avis.

À l'heure actuelle, notre projet de procédures de notification et d'accès ne vise pas les « assemblées extraordinaires » au sens du Règlement 54-101. Ces dernières

sont des assemblées au cours desquelles des changements fondamentaux sont soumis au vote. Nous voudrions par conséquent observer la mise en œuvre des procédures de notification et d'accès avant de les appliquer à ces types d'assemblées.

Les propriétaires véritables auraient le droit de demander à l'émetteur assujéti de leur envoyer à ses frais un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent. Des restrictions sont prévues en ce qui concerne l'accès de l'émetteur assujéti aux renseignements fournis avec la demande et leur utilisation. Ces restrictions visent à préserver la confidentialité des propriétaires véritables opposés (les propriétaires véritables qui ne souhaitent pas que leur identité soit divulguée à l'émetteur assujéti).

Les émetteurs inscrits auprès de la SEC auraient la permission d'utiliser les procédures de notification et d'accès américaines pour s'acquitter de l'obligation d'envoyer les documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables.

#### ***Différences entre les procédures de notification et d'accès américaines et le projet des ACVM***

La Securities and Exchange Commission (SEC) a établi des procédures de notification et d'accès applicables à toutes les personnes inscrites auprès d'elle pour les sollicitations de procurations postérieures à janvier 2009.

La SEC a établi ces procédures (le « modèle américain ») dans le cadre de ses tentatives d'amélioration du processus de sollicitation des procurations, en vue notamment d'accroître la participation d'actionnaires informés. Le modèle américain vise aussi à encourager l'utilisation d'Internet comme outil de communication potentiellement fiable et économique avec les actionnaires.

Notre projet de procédures de notification et d'accès (le « projet des ACVM ») a les mêmes objectifs réglementaires fondamentaux que le modèle américain : encourager l'utilisation d'Internet comme outil de communication potentiellement fiable et économique avec les actionnaires. Le projet des ACVM se distingue toutefois du modèle américain sur plusieurs points, dont les suivants :

- Les procédures de notification et d'accès seraient facultatives pour les émetteurs assujéttis. L'affichage des documents reliés aux procurations sur un autre site Web que celui de SEDAR ne serait obligatoire que pour ceux qui décident d'utiliser ces procédures pour envoyer les documents reliés aux procurations.
- Le formulaire d'instructions de vote pertinent (prévu à l'Annexe 54-101A6 ou à l'Annexe 54-101A7) devrait être envoyé avec l'avis initial.
- L'émetteur assujéti, et non l'intermédiaire, serait tenu de répondre aux demandes d'exemplaires imprimés de circulaires de sollicitation de procurations.
- Le projet des ACVM préserve certaines différences fondamentales entre les procédures de communication avec les propriétaires véritables prévues par le Règlement 54-101 et celles en vigueur au États-Unis. Les émetteurs assujéttis conserveraient les options suivantes :
  - envoyer les documents reliés aux procurations directement aux propriétaires véritables non opposés et solliciter directement d'eux des instructions de vote;
  - ne pas payer d'intermédiaire pour transmettre aux propriétaires véritables opposés les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7.



Nous notons que la SEC a mené une consultation sur plusieurs aspects du modèle américain à l'automne 2009 et qu'elle a récemment adopté plusieurs modifications<sup>1</sup>. Nous entendons suivre l'évolution de la situation aux États-Unis pour déterminer si des améliorations au projet des ACVM pourraient en découler.

**ii) Simplification du processus de désignation d'un propriétaire véritable comme détenteur de procuration – articles 2.18 et 4.5**

Le propriétaire véritable qui détient des titres par l'entremise d'un intermédiaire doit généralement être désigné comme détenteur de procuration à leur égard s'il souhaite assister à l'assemblée et y exercer les droits de vote qui s'y rattachent.

Le Règlement 54-101 prévoit actuellement une procuration réglementaire qui permet au propriétaire véritable de demander à son intermédiaire (ou à l'émetteur assujéti, s'il suit les procédures d'envoi direct prévues à l'article 2.9), au moyen du formulaire d'instructions de vote, de le désigner comme détenteur de procuration à l'égard de ses titres. L'intermédiaire doit envoyer un formulaire de procuration réglementaire au propriétaire véritable, qui doit le déposer avant l'expiration du délai fixé pour l'assemblée.

Plusieurs intervenants nous ont fait savoir que le processus de procuration réglementaire est trop long, qu'il est source de confusion et qu'il peut avoir pour conséquence involontaire de compliquer la désignation des propriétaires véritables comme détenteurs de procurations. Les projets de modifications obligerait les intermédiaires et les émetteurs assujétis à :

- faire le nécessaire pour désigner le propriétaire véritable comme détenteur de procuration, sans frais, s'il en fait la demande;
- déposer la procuration avant l'expiration du délai fixé.

Sous réserve du respect de ces obligations fondamentales, les émetteurs assujétis et les intermédiaires disposeraient d'une marge de manœuvre quant aux dispositions à prendre pour désigner le propriétaire véritable comme détenteur de procuration. Nous savons par exemple qu'un certain nombre d'intermédiaires offrent actuellement dans leurs formulaires d'instructions de vote, par le truchement de leurs fournisseurs de services, non seulement la procuration réglementaire mais aussi la possibilité de désigner un mandataire : il suffit au propriétaire véritable d'inscrire son nom ou celui de son mandataire dans l'espace prévu. Ce nom est alors consigné dans une procuration cumulative, qui est fournie au compilateur des procurations ou au scrutateur de l'assemblée. Lorsque le propriétaire véritable ou le mandataire se présente à l'assemblée, le scrutateur a sous la main toutes les procurations et informations nécessaires pour qu'il puisse voter. Les projets de modifications permettraient aux intermédiaires de continuer à offrir la possibilité de désigner un mandataire.

**iii) Amélioration de l'information sur le processus de vote des propriétaires véritables – article 2.16**

Les projets de modifications exigent la présentation de certains renseignements dans la circulaire de sollicitation de procurations dans des circonstances particulières. L'objectif visé est d'accroître la transparence et de fournir de l'information aux propriétaires véritables pour les aider à voter.

Premièrement, si l'émetteur assujéti décide de ne pas payer d'intermédiaire pour envoyer les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 aux propriétaires véritables opposés, les projets de modifications exigent que sa

<sup>1</sup> Les modifications proposées sont exposées dans l'avis intitulé *Amendments to Rules Requiring Internet Availability of Proxy Materials*, Release No. 33-9073 (14 octobre 2009), que l'on peut consulter à l'adresse <http://www.sec.gov/rules/proposed/2009/33-9073.pdf>. La version finale des modifications figure dans l'avis intitulé *Amendments to Rules Requiring Internet Availability of Proxy Materials*, Release No. 33-9108 (22 février 2010), que l'on peut consulter à l'adresse <http://www.sec.gov/rules/final/2010/33-9108.pdf>.

direction indique ce fait dans la circulaire de sollicitation de procurations et précise qu'il incombe aux propriétaires véritables opposés de prendre des dispositions avec leur intermédiaire pour exercer leurs droits de vote.

Deuxièmement, les projets de modifications exigent que la direction de l'émetteur assujetti indique dans la circulaire de sollicitation de procurations si l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains propriétaires véritables, et qu'elle fournisse les motifs.

**iv) Resserrement des règles relatives à l'utilisation par des tiers des renseignements des propriétaires véritables non opposés et des procédures d'envoi indirect – partie 7**

Les projets de modifications restreignent l'utilisation des renseignements des propriétaires véritables non opposés et des procédures d'envoi indirect à ce qui suit : *i*) une tentative d'influencer le vote des porteurs ou *ii*) une offre d'acquisition des titres des porteurs. Nous comptons ainsi réduire les risques d'abus des renseignements des propriétaires véritables non opposés et des procédures d'envoi indirect.

**v) Autres changements**

Les projets de modifications portent également sur certains aspects techniques des procédures de communication avec les propriétaires véritables sur les points suivants :

- les personnes autorisées à demander des renseignements sur la propriété véritable (paragraphe 4 de l'article 2.5);
- les délais d'envoi des documents reliés aux procurations (articles 2.9 et 2.12, paragraphe 2 de l'article 4.2);
- la consignation des instructions de vote (paragraphe 2 des articles 2.17 et 4.4);
- l'interaction entre les obligations du dépositaire et de l'intermédiaire envers les propriétaires véritables en vertu du droit des sociétés avec les obligations équivalentes prévues par le Règlement 54-101 (paragraphe 3 de l'article 2.18 et 2 de l'article 5.4).

**vi) Modifications de l'Instruction générale 54-101**

Nous proposons de modifier l'Instruction générale 54-101 pour fournir des indications sur plusieurs points, dont les suivants :

- les méthodes de transmission autorisées des documents reliés aux procurations, notamment les procédures de notification et d'accès (nouvelle partie 5);
- les procédures dont les émetteurs assujettis devraient se doter s'ils décident de solliciter des instructions de vote directement auprès des propriétaires véritables non opposés (nouvel article 3.5).

**b) Projets de modifications du Règlement 51-102**

Nous proposons de modifier la partie 9 (Sollicitation de procurations et circulaire) en introduisant les procédures de notification et d'accès pour les porteurs inscrits de titres d'émetteurs assujettis. Ce projet est identique, pour l'essentiel, à celui qui vise les propriétaires véritables. Nous proposons également de modifier l'Annexe 51-102A5 pour exiger l'information supplémentaire prévue au projet d'article 2.16 du Règlement 54-101.

Les émetteurs inscrits auprès de la SEC auraient la permission d'utiliser les procédures de notification et d'accès américaines pour s'acquitter de l'obligation d'envoyer les documents reliés aux procurations aux porteurs inscrits de titres d'émetteurs assujettis.

Nous proposons de modifier l'Instruction générale 51-102 pour fournir des indications sur les méthodes de transmission autorisées des documents reliés aux procurations, notamment les procédures de notification et d'accès.

**c) Modifications corrélatives de l'Avis 11-201**

Nous proposons d'apporter à l'Avis 11-201 certaines modifications corrélatives qui seraient nécessaires en cas d'adoption des procédures de notification et d'accès.

**Coûts et avantages prévus**

Nous estimons que les projets de modifications apporteraient des avantages aux participants au marché sans augmenter leurs coûts de façon notable.

**a) Procédures de notification et d'accès**

Nous nous attendons à ce que la maintenance d'un site Web pour afficher les documents reliés aux procurations, la fourniture d'exemplaires imprimés des circulaires et d'autres éléments des procédures de notification et d'accès entraînent des coûts. Cependant, étant donné que ces procédures sont facultatives, les émetteurs assujettis ne les suivront que si elles sont avantageuses.

Nous ne nous attendons pas à ce que les procédures de notification et d'accès entraînent des coûts supplémentaires importants pour les intermédiaires étant donné que leurs obligations restent identiques pour l'essentiel.

Les propriétaires véritables et les porteurs inscrits qui impriment la circulaire de sollicitation de procurations supporteront des coûts supplémentaires. Ils pourront toutefois éviter de les engager en demandant un exemplaire imprimé à l'émetteur assujetti, aux frais de celui-ci.

**b) Simplification du processus de désignation d'un propriétaire véritable comme détenteur de procuration**

Nous ne nous attendons pas à des coûts importants.

Les propriétaires véritables bénéficieront d'un processus simplifié de désignation comme détenteur de procuration, avec un nombre d'étapes réduit.

Les émetteurs assujettis et les intermédiaires auront à apporter certains changements aux formulaires d'instructions de vote pertinents, mais, selon nous, les coûts ne devraient pas être élevés.

Nous faisons remarquer que les grands fournisseurs de services offrent déjà sur le formulaire d'instructions de vote deux options pour la désignation du propriétaire véritable comme détenteur de procuration. La première consiste à demander une procuration réglementaire de la façon prévue par le Règlement 54-101. La seconde consiste à indiquer dans le formulaire que l'on souhaite être désigné comme détenteur de procuration, conformément à quoi l'intermédiaire (par le truchement du fournisseur de services) fait le nécessaire, notamment en déposant la procuration auprès de l'agent des transferts de l'émetteur assujetti.

**c) Amélioration de l'information relative au processus de vote des propriétaires véritables**

Les propriétaires véritables tireront avantage d'être informés des raisons pour lesquelles l'émetteur assujetti leur envoie les documents reliés aux procurations ou non.

Nous ne nous attendons pas à ce que les émetteurs assujettis aient à supporter des coûts supplémentaires élevés en raison de la présentation de cette information supplémentaire dans les circulaires de sollicitation de procurations.

**Consultation**

**a) Les projets de modifications**

Nous invitons les intéressés à formuler des commentaires sur les projets de modifications et à répondre aux questions suivantes :

*Questions relatives aux procédures de notification et d'accès*

1. Nous proposons d'exclure des procédures de notification et d'accès les documents reliés aux procurations qui se rapportent à des assemblées extraordinaires. Faudrait-il autoriser ces procédures pour ces assemblées? Faudrait-il au contraire exclure d'autres types d'assemblées de ces procédures?
2. Nous proposons que les émetteurs assujettis aient la possibilité de suivre les procédures de notification et d'accès pour n'envoyer les documents reliés aux procurations qu'à certains propriétaires véritables du moment qu'ils le déclarent publiquement et fournissent des explications. Faudrait-il imposer des restrictions à l'utilisation sélective de ces procédures?
3. Le modèle américain des procédures de notification et d'accès semble avoir entraîné une baisse de la participation des petits actionnaires aux scrutins. Notre modèle de procédures de notification et d'accès présente des différences notables avec le modèle américain qui devraient réduire l'incidence sur les petits actionnaires. Notre projet de procédures de notification et d'accès répond-il adéquatement aux besoins des petits actionnaires qui souhaitent voter? Quelles améliorations peut-on apporter à ces procédures pour les rendre plus conviviales? Existe-t-il d'autres moyens d'arriver à cette fin?
4. Nous remercions d'avance les émetteurs, les fournisseurs de services et les autres intervenants qui voudront bien nous fournir des données sur les coûts et économies prévus de la mise en œuvre des procédures de notification et d'accès. Ces procédures entraîneront-elles des économies notables qui rendraient le vote par procuration plus efficace?
5. Nous proposons de donner aux émetteurs assujettis une marge de manœuvre pour établir la forme et le contenu de l'avis pour autant que celui-ci contienne certaines informations requises. Cette solution est-elle appropriée ou faut-il prévoir un formulaire?
6. Le projet des ACVM n'impose aucune restriction quant aux documents supplémentaires qu'il est possible de joindre à l'avis et au formulaire d'instructions de vote. Nous ne voyons pas de problème à l'inclusion de documents supplémentaires qui expliquent les procédures de notification et d'accès, comme les foires aux questions, mais convient-il que les émetteurs assujettis et les autres intervenants puissent joindre des documents portant sur les questions qui seront soumises au vote lors de l'assemblée? Cela aurait-il pour effet de dissuader les investisseurs de lire la circulaire de sollicitation de procurations au complet? Faudrait-il imposer des restrictions quant à ce qu'il est possible d'inclure dans ces types de documents? Faudrait-il prescrire les renseignements de base à inclure?
7. Conformément au paragraphe 1 de l'article 4.6 du Règlement 51-102, les émetteurs assujettis doivent envoyer annuellement aux porteurs inscrits et aux propriétaires véritables

de leurs titres un formulaire de demande des états financiers et du rapport de gestion. Cette obligation est-elle adéquatement intégrée aux obligations d'envoi des documents reliés aux procurations? Les procédures de notification et d'accès auront-elle une incidence?

*Autres questions*

8. Les projets de modifications exigent que la direction de l'émetteur assujéti qui décide de ne pas payer la transmission aux propriétaires véritables opposés indique ce fait dans la circulaire de sollicitation de procurations. Cette règle vise à rendre le vote par procuration plus transparent et plus facile à manier. La présentation de cette information permettra-t-elle d'atteindre cet objectif?

**b) Autres questions relatives au vote des propriétaires véritables**

Les projets de modifications visent essentiellement à améliorer la procédure en vertu de laquelle les documents reliés aux procurations sont envoyés aux propriétaires véritables et les instructions de vote de ces derniers sollicitées. Cette procédure n'est qu'un aspect du système de vote par procuration, c'est-à-dire du processus de sollicitation, de soumission et de compilation des votes.

Au cours des derniers mois, le système de vote par procuration dans son ensemble a fait l'objet de débats. D'aucuns se demandent s'il fonctionne d'une façon suffisamment fiable, intègre et transparente. Par conséquent, nous demandons également aux intéressés de formuler des commentaires généraux sur les points suivants :

- l'intégrité du système de vote par procuration dans son ensemble;
- les autres points qui pourraient nécessiter l'attention des autorités de réglementation ou une réforme réglementaire et, le cas échéant, dans quel ordre de priorité.

**Présentation des commentaires**

Veillez présenter vos commentaires par écrit avant le **31 août 2010**. Si vous les envoyez par courrier électronique, veuillez envoyer également un fichier électronique les contenant (en format Word pour Windows).

Veillez adresser vos commentaires aux membres des ACVM ci-dessous :

British Columbia Securities Commission  
 Alberta Securities Commission  
 Saskatchewan Financial Services Commission – Securities Division  
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
 Autorité des marchés financiers  
 Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
 Registrar of Securities, Île-du-Prince-Édouard  
 Nova Scotia Securities Commission  
 Surintendant des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest  
 Surintendant des valeurs mobilières, Yukon  
 Surintendant des valeurs mobilières, Nunavut

Veillez n'envoyer vos commentaires qu'aux adresses suivantes, et ils seront distribués aux autres membres des ACVM.

**Anne-Marie Beaudoin**  
**Secrétaire de l'autorité**

Autorité des marchés financiers  
 800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
 C.P. 246, tour de la Bourse  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Télécopieur : 514-864-6381  
 Courriel électronique : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

**John Stevenson  
 Secretary**

Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
 20 Queen Street West  
 19<sup>th</sup> Floor, Box 55  
 Toronto (Ontario) M5H 3S8  
 Télécopieur : 416-593-2318  
 Courriel électronique : [jstevenson@osc.gov.on.ca](mailto:jstevenson@osc.gov.on.ca)

Veuillez noter que tous les commentaires écrits reçus pendant la période de consultation seront publiés. Ils ne seront pas confidentiels car la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige leur publication.

Nous afficherons tous les commentaires reçus dans le site Web de la CVMO, à l'adresse [www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca), par souci de transparence du processus réglementaire.

**Questions**

Pour toute question, veuillez vous adresser aux personnes suivantes :

Lucie J. Roy  
 Conseillère en réglementation  
 Service de la réglementation  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4464  
[lucie.roy@lautorite.qc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.qc.ca)

Alexandra Lee  
 Conseillère en réglementation  
 Service de la réglementation  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4465  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

Winnie Sanjoto  
 Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance Branch  
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
 416-593-8119  
[wsanjoto@osc.gov.on.ca](mailto:wsanjoto@osc.gov.on.ca)

Celeste Evancio  
 Legal Counsel  
 Corporate Finance  
 Alberta Securities Commission  
 403-355-3885  
[celeste.evancio@asc.ca](mailto:celeste.evancio@asc.ca)

Noreen Bent  
 Manager, Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance  
 British Columbia Securities Commission  
 604-899-6741  
[nbent@bcsc.bc.ca](mailto:nbent@bcsc.bc.ca)

Alison Dempsey  
 Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance  
 British Columbia Securities Commission  
 604-899-6638  
[adempsey@bcsc.bc.ca](mailto:adempsey@bcsc.bc.ca)

Donna Gouthro  
 Financial Analyst  
 Nova Scotia Securities Commission  
 902-424-7077  
[gouthrdm@gov.ns.ca](mailto:gouthrdm@gov.ns.ca)

Douglas R. Brown  
 General Counsel and Director  
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba  
 204-945-0605  
[Doug.Brown@gov.mb.ca](mailto:Doug.Brown@gov.mb.ca)

**Le 9 avril 2010**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 54-101 SUR LA COMMUNICATION AVEC LES PROPRIÉTAIRES VÉRITABLES DES TITRES D'UN ÉMETTEUR ASSUJETTI**

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 19.3°, 20°, 30° et 34°)

**1.** L'article 1.1 du Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti est modifié :

1° dans la définition de « adhérent d'un dépositaire », par la suppression des mots « une société »;

2° dans la définition de « agent des transferts », par la suppression des mots « ou société »;

3° dans la définition de « client », par la suppression des mots « ou la société »;

4° par l'abrogation de la définition de « demande d'instructions de vote »;

5° dans la définition de « dépositaire », par la suppression des mots « ou société »;

6° par l'insertion, dans la définition de « documents pour les porteurs de titres », des mots « ou aux propriétaires véritables » après les mots « porteurs inscrits »;

7° par l'insertion, dans la définition de « documents reliés aux procurations », des mots « ou aux propriétaires véritables » après les mots « porteurs inscrits »;

8° par l'insertion, après la définition de « droit des sociétés », de la suivante :

« « émetteur inscrit auprès de la SEC » : l'émetteur qui remplit les deux conditions suivantes :

*a)* il a une catégorie de titres inscrite en vertu de l'article 12 de la Loi de 1934 ou est tenu de déposer des rapports en vertu du paragraphe d de l'article 15 de cette loi;

*b)* il n'est pas inscrit ni tenu de s'inscrire comme *investment company* en vertu du *Investment Company Act of 1940* des États-Unis d'Amérique et ses modifications; » :

9° par l'abrogation de la définition de « envoyer »;

10° dans la définition de « intermédiaire » :

*a)* dans la phrase introductive, par la suppression, partout où ils se trouvent, des mots « ou société »;

*b)* dans le paragraphe *a*, par la suppression des mots « ni une société »;

11° dans la définition de « porteur inscrit », par la suppression des mots « ou société »;

12° dans la définition de « prête-nom », par la suppression des mots « ou société »;

13° par l'insertion, après la définition de « prête-nom », de la suivante :

« « procédures de notification et d'accès » : les procédures de transmission visées à l'article 2.7.1; »;

14° par l'abrogation de la définition de « procuration réglementaire »;

15° dans la définition de « propriétaire véritable », par la suppression des mots « ou société ».

2. Le paragraphe 4 de l'article 2.5 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« 4) L'émetteur assujéti qui présente une demande de renseignements sur la propriété véritable en vertu du présent article doit le faire de l'une des façons suivantes :

a) par l'entremise d'un agent des transferts;

b) par l'entremise d'une autre personne si les deux conditions suivantes sont remplies :

i) la personne offre des services d'assistance à la sollicitation de procurations;

ii) l'émetteur assujéti a des motifs raisonnables de croire que la personne a la capacité technologique de recevoir les renseignements sur la propriété véritable. ».

3. Les articles 2.7 à 2.9 de ce règlement sont remplacés par les suivants :

« **2.7. Envoi de documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables**

1) L'émetteur assujéti qui est tenu, en vertu de la législation canadienne en valeurs mobilières, d'envoyer des documents reliés aux procurations aux porteurs inscrits de ses titres, quelle qu'en soit la catégorie ou série, envoie ces documents de l'une des façons suivantes :

a) directement, en vertu de l'article 2.9, aux propriétaires véritables non opposés et indirectement, en vertu de l'article 2.12, aux propriétaires véritables opposés;

b) indirectement aux propriétaires véritables, en vertu de l'article 2.12.

2) L'émetteur assujéti qui envoie des documents reliés aux procurations conformément au paragraphe 1 à un propriétaire véritable de titres peut employer l'une des méthodes suivantes ou les combiner :

a) l'envoi d'exemplaires imprimés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent;

b) les procédures de notification et d'accès, sauf dans le cas d'une assemblée extraordinaire;

c) toute méthode de transmission à laquelle le propriétaire véritable consent.

« **2.7.1. Procédures de notification et d'accès**

1) Sauf dans le cas d'une assemblée extraordinaire, l'émetteur assujéti peut envoyer les documents reliés aux procurations à un propriétaire véritable de titres en suivant des procédures de notification et d'accès qui remplissent les conditions suivantes :

a) un document contenant l'information suivante est envoyé au propriétaire véritable :



- assujetti;
- i)* la date, l'heure et le lieu de l'assemblée de l'émetteur
  - ii)* un résumé des questions qui seront soumises au vote;
  - iii)* une explication de la façon d'accéder électroniquement à la circulaire de sollicitation de procurations et aux autres documents reliés aux procurations, notamment l'adresse d'un site Web autre que celui de SEDAR où se trouvent les documents reliés aux procurations;
  - iv)* un rappel de consulter la circulaire de sollicitation de procurations avant de voter;
  - v)* une explication de la façon d'obtenir de l'émetteur assujetti un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations;
  - vi)* une explication de la façon dont le propriétaire véritable non opposé doit signer et renvoyer le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 envoyé en vertu du sous-paragraphe *b*, notamment la date limite de réception du formulaire;
- b)* le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 est envoyé à chaque propriétaire véritable non opposé si l'émetteur assujetti envoie les documents reliés aux procurations et demande des instructions de vote aux propriétaires véritables non opposés en vertu de l'article 2.9;
- c)* un exemplaire imprimé des documents prévus au sous-paragraphe *a* et, le cas échéant, au sous-paragraphe *b* est envoyé au propriétaire véritable par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent, ou ces documents lui sont envoyés par toute autre méthode à laquelle il a consenti, selon les procédures d'envoi direct ou indirect prévues à l'article 2.9 ou 2.12, selon le cas;
- d)* un communiqué contenant l'information suivante est publié au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée :
- i)* l'information prévue au sous-paragraphe *a*;
  - ii)* si l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains propriétaires véritables, les motifs de sa décision;
- e)* l'accès électronique public à la circulaire de sollicitation de procurations et aux autres documents reliés aux procurations est fourni de la façon suivante, le jour où l'émetteur assujetti envoie aux propriétaires véritables le document prévu au sous-paragraphe *a* :
- i)* les documents reliés aux procurations sont déposés au moyen de SEDAR;
  - ii)* les documents reliés aux procurations sont affichés, pour une période se terminant au plus tôt à la date de la première assemblée annuelle suivant l'assemblée à laquelle ils se rapportent, à l'adresse d'un site Web autre que celui de SEDAR;
  - f)* un numéro de téléphone sans frais est mis à la disposition du propriétaire véritable pour qu'il puisse demander un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations, à compter de la date à laquelle l'émetteur assujetti lui envoie le document prévu au sous-paragraphe *a* et jusqu'à celle de l'assemblée, y compris toute reprise de celle-ci en cas d'ajournement;

g) si une demande est reçue conformément au sous-paragraphe *f* ou de toute autre façon, un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations est envoyé à la personne désignée, sans frais, par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent à l'adresse indiquée dans la demande, au plus tard trois jours ouvrables suivant la réception de la demande.

2) L'émetteur assujetti qui reçoit une demande en vertu du sous-paragraphe *f* du paragraphe 1 ou de toute autre façon ne doit pas faire ce qui suit :

a) obtenir d'autres renseignements que le nom et l'adresse du demandeur pour envoyer l'exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations;

b) divulguer ou utiliser le nom et l'adresse du demandeur à d'autres fins que l'envoi de l'exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations.

3) L'émetteur assujetti qui affiche les documents reliés aux procurations en vertu de la disposition *ii* du sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 ne doit mettre en œuvre aucun moyen qui lui permettrait d'identifier quiconque a accédé à l'adresse du site Web où se trouvent ces documents.

4) L'émetteur assujetti qui affiche les documents reliés aux procurations de la façon prévue à la disposition *ii* du sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 affiche aussi les documents suivants sur le site Web :

a) tout autre document d'information relatif à l'assemblée qu'il a envoyé à des porteurs inscrits ou à des propriétaires véritables de ses titres;

b) toute communication écrite concernant l'assemblée qu'il a mise à la disposition du public, qu'il l'ait envoyée ou non à des porteurs inscrits ou à des propriétaires véritables de ses titres.

5) Les documents reliés aux procurations qui sont affichés en vertu de la disposition *ii* du sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 sont affichés d'une façon et dans un format qui permettent à toute personne ayant des compétences raisonnables en informatique de faire aisément ce qui suit :

a) y accéder, les lire et y faire des recherches dans le site Web;

b) les télécharger et les imprimer.

6) La circulaire de sollicitation de procurations affichée en vertu de la disposition *ii* du sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 contient la même information que celle déposée au moyen de SEDAR.

7) Malgré les dispositions du présent article et de l'article précédent, le propriétaire véritable peut consentir à l'utilisation d'autres méthodes de transmission des documents reliés aux procurations par l'émetteur assujetti ou l'intermédiaire. Aucune disposition du présent article ne saurait être interprétée de façon à l'empêcher d'y consentir.

#### « 2.7.2. Conformité aux règles de la SEC

L'article 2.7 ne s'applique pas à l'émetteur assujetti qui est un émetteur inscrit auprès de la SEC et qui respecte les conditions suivantes :

a) il suit les procédures prévues par la *Rule* 14a-16 prise en vertu de la Loi de 1934 pour transmettre les documents reliés aux procurations à un propriétaire véritable;

*b)* il obtient de l'intermédiaire qui détient les titres pour le compte du propriétaire véritable confirmation qu'il suivra les procédures prévues par la *Rule* 14b-1 ou 14b-2 prise en vertu de la Loi de 1934 qui se rapportent aux procédures prévues par la *Rule* 14a-16 prise en vertu de cette loi. ».

**« 2.8. Autres documents pour les porteurs de titres**

1) L'émetteur assujetti peut envoyer aux propriétaires véritables de ses titres des documents pour les porteurs de titres autres que les documents reliés aux procurations de l'une des façons suivantes :

*a)* directement, en vertu de l'article 2.9, aux propriétaires véritables non opposés et indirectement, en vertu de l'article 2.12, aux propriétaires véritables opposés;

*b)* indirectement aux propriétaires véritables, en vertu de l'article 2.12.

2) L'émetteur assujetti qui envoie des documents pour les porteurs de titres conformément au paragraphe 1 peut utiliser les méthodes prévues au paragraphe 2 de l'article 2.7.

**« 2.9. Envoi direct aux propriétaires véritables non opposés de documents reliés aux procurations par l'émetteur assujetti**

1) L'émetteur assujetti ayant indiqué, dans sa demande de renseignements sur la propriété véritable envoyée à l'occasion d'une assemblée, qu'il enverra des documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables non opposés et demandera à ces derniers des instructions de vote, envoie à ses frais les documents reliés aux procurations pour l'assemblée directement aux propriétaires véritables non opposés inscrits sur les listes des propriétaires véritables non opposés reçues en réponse à la demande.

2) L'émetteur assujetti qui envoie par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent un exemplaire imprimé des documents reliés aux procurations directement à un propriétaire véritable non opposé le fait au moins 21 jours avant la date fixée pour l'assemblée.

3) L'émetteur assujetti qui envoie des documents reliés aux procurations directement à un propriétaire véritable non opposé en suivant les procédures de notification et d'accès envoie les documents prévus aux sous-paragraphes *a* et *b* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée.

4) L'émetteur assujetti qui envoie des documents reliés aux procurations directement à un propriétaire véritable non opposé selon une méthode de transmission autre que les procédures de notification et d'accès et à laquelle celui-ci a consenti conformément au sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.7 le fait à l'une des dates suivantes :

*a)* au moins 21 jours avant la date fixée pour l'assemblée si le propriétaire véritable non opposé n'a pas consenti à une date d'envoi précise;

*b)* la date à laquelle le propriétaire véritable non opposé a consenti.

5) Malgré le paragraphe 2, l'émetteur assujetti qui envoie des documents reliés aux procurations directement à un propriétaire véritable non opposé en suivant les procédures de notification et d'accès ainsi qu'un exemplaire imprimé de ces documents directement à d'autres propriétaires véritables non opposés en vertu de ce paragraphe, par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent, envoie cet exemplaire le jour où il envoie les documents prévus aux sous-paragraphes *a* et *b* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 en suivant les procédures de notification et d'accès. ».

**4.** L'article 2.10 de ce règlement est modifié par l'insertion des mots « et malgré le paragraphe 1 de l'article 2.9 » après les mots « valeurs mobilières ».

5. L'article 2.12 de ce règlement est remplacé par le suivant :

**« 2.12. Envoi indirect par l'émetteur assujetti de documents pour les porteurs de titres**

1) L'émetteur assujetti qui envoie indirectement à un propriétaire véritable des documents pour les porteurs de titres transmet à chaque premier intermédiaire ayant répondu à la demande de renseignements sur la propriété véritable le nombre de jeux de documents requis.

2) L'émetteur assujetti qui envoie indirectement à un propriétaire véritable des documents reliés aux procurations en demandant à l'intermédiaire d'envoyer des exemplaires imprimés de ces documents par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent envoie ces documents au premier intermédiaire au moins 3 jours ouvrables avant le 21<sup>e</sup> jour précédant la date fixée pour l'assemblée.

3) L'émetteur assujetti qui envoie indirectement à un propriétaire véritable des documents reliés aux procurations en suivant les procédures de notification et d'accès fournit l'information prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 à l'intermédiaire suffisamment à l'avance pour lui permettre d'envoyer au propriétaire véritable un document contenant cette information au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée.

4) L'émetteur assujetti qui envoie indirectement à un propriétaire véritable non opposé des documents reliés aux procurations selon une méthode de transmission autre que les procédures de notification et d'accès et à laquelle celui-ci a consenti conformément au sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.7 fait le nécessaire pour que l'intermédiaire puisse envoyer ces documents de cette façon à l'une des dates suivantes :

*a)* au moins 21 jours avant la date fixée pour l'assemblée si le propriétaire véritable non opposé n'a pas consenti à une date d'envoi précise;

*b)* la date à laquelle le propriétaire véritable non opposé a consenti.

5) Malgré le paragraphe 2, l'émetteur assujetti qui envoie des documents reliés aux procurations directement ou indirectement à un propriétaire véritable en suivant les procédures de notification et d'accès ainsi qu'à d'autres propriétaires véritables, indirectement, en demandant à un intermédiaire de leur en envoyer un exemplaire imprimé, par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent, fait le nécessaire pour que l'intermédiaire envoie cet exemplaire le jour où l'émetteur assujetti ou l'intermédiaire, selon le cas, envoie au propriétaire véritable le document contenant l'information prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1.

6) L'émetteur assujetti qui envoie indirectement aux propriétaires véritables des documents pour les porteurs de titres qui ne sont pas des documents reliés aux procurations le fait à la date précisée dans la demande de renseignements sur la propriété véritable.

7) L'émetteur assujetti ne doit pas envoyer de documents pour les porteurs de titres directement à un propriétaire véritable non opposé si un premier intermédiaire situé dans un territoire étranger détient des titres pour le compte de celui-ci et que, selon le cas :

*a)* la loi du territoire étranger ne l'autorise pas à envoyer des documents pour les porteurs de titres directement aux propriétaires véritables non opposés;

*b)* le premier intermédiaire a déclaré, en réponse à une demande de renseignements sur la propriété véritable, que la loi du territoire étranger l'oblige à remettre les documents pour les porteurs de titres aux propriétaires véritables. ».

6. Les articles 2.16 à 2.18 de ce Règlement 54-101 sont remplacés par les suivants :

**« 2.16. Explication des droits de vote**

1) L'émetteur assujetti qui envoie des documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables de titres en vue d'une assemblée y explique en langage simple les modalités d'exercice des droits de vote rattachés aux titres, notamment la marche à suivre pour assister à l'assemblée et y exercer directement le droit de vote.

2) La direction de l'émetteur assujetti fournit l'information suivante dans la circulaire de sollicitation de procurations :

*a)* si l'émetteur assujetti ne paie pas d'intermédiaires pour envoyer les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 aux propriétaires véritables opposés en suivant les procédures d'envoi indirect prévues à l'article 2.12 :

*i)* le fait que l'émetteur assujetti a décidé de ne pas payer d'intermédiaires pour envoyer les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 aux propriétaires véritables opposés;

*ii)* le fait qu'il incombe au propriétaire véritable opposé de communiquer avec son intermédiaire pour prendre les dispositions nécessaires à l'exercice des droits de vote rattachés à ses titres;

*b)* si l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains propriétaires véritables, les motifs de cette décision.

3) La direction peut omettre l'information prévue au sous-paragraphe *b* du paragraphe 2 si elle n'a pas décidé, lors de l'établissement de la circulaire de sollicitation de procurations, de ne suivre les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains propriétaires véritables.

**« 2.17. Formulaire d'instructions de vote (Annexe 54-101A6)**

1) L'émetteur assujetti qui envoie directement à un propriétaire véritable non opposé des documents reliés aux procurations sollicitant des votes ou des instructions de vote fournit le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 en remplacement du formulaire de procuration.

2) L'émetteur assujetti qui envoie le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 à un propriétaire véritable non opposé conformément au paragraphe 1 tient un registre des éléments suivants :

*a)* chaque formulaire envoyé;

*b)* la date et l'heure des instructions de vote, y compris les instructions de désignation par procuration, qui lui sont transmises.

**« 2.18. Désignation d'un propriétaire véritable comme détenteur de procuration**

1) L'émetteur assujetti dont la direction détient une procuration à l'égard des titres d'un propriétaire véritable non opposé fait le nécessaire pour le désigner ou désigner un prête-nom de celui-ci, sans frais, comme détenteur de la procuration s'il lui a donné instructions de le faire de l'une des façons suivantes :

*a)* au moyen du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 que l'émetteur assujetti lui a envoyé;

*b)* au moyen d'un autre document jugé acceptable par l'émetteur assujetti.

2) L'émetteur assujetti qui désigne un propriétaire véritable non opposé comme détenteur de procuration conformément au paragraphe 1 dépose la procuration dans le délai prévu par le droit des sociétés.

3) Si un intermédiaire ou un dépositaire est tenu, en vertu de la législation, de désigner le propriétaire véritable non opposé ou un prête-nom de celui-ci comme détenteur de procuration à l'égard des titres du propriétaire véritable conformément à ses instructions de vote écrites, l'intermédiaire a le droit d'obtenir de l'émetteur assujetti, dans une forme jugée acceptable par l'intermédiaire, confirmation des éléments suivants :

*a)* la direction de l'émetteur assujetti s'engage à se conformer aux paragraphes 1 et 2 de l'article 2.18;

*b)* la direction agit pour le compte de l'intermédiaire ou du dépositaire si elle désigne un propriétaire véritable non opposé ou un prête-nom de celui-ci comme détenteur de procuration à l'égard des titres de l'émetteur assujetti détenus par le propriétaire véritable non opposé. ».

7. Le paragraphe *a* de l'article 2.20 de ce règlement est remplacé par le suivant :

« *a)* s'il fait le nécessaire pour que les documents reliés aux procurations en vue de l'assemblée soient envoyés dans les délais prévus aux articles 2.9 et 2.12; ».

8. L'article 4.1 de ce règlement est modifié :

1° dans le paragraphe 1, par le remplacement des mots « par l'intermédiaire de l'agent des transferts de l'émetteur assujetti qui a transmis la demande » par les mots « par l'intermédiaire de l'agent des transferts ou de la personne visée au sous-paragraphe *b* du paragraphe 4 de l'article 2.5 qui a transmis la demande »;

2° dans le paragraphe 6, par la suppression des mots « ou société ».

9. L'article 4.2 de ce règlement est modifié :

1° par le remplacement du paragraphe 2 par le suivant :

« 2) Le premier intermédiaire envoie les documents pour les porteurs de titres suivants aux propriétaires véritables ou aux intermédiaires qui détiennent des titres de la catégorie ou de la série pertinentes et sont ses clients dans les délais suivants :

*a)* les exemplaires imprimés des documents pour les porteurs de titres devant être envoyés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent et les autres documents pour les porteurs de titres qui ne sont pas des documents reliés aux procurations, au plus tard trois jours ouvrables suivant la réception;

*b)* le document contenant l'information prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1, au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée;

*c)* les documents reliés aux procurations devant être envoyés selon une méthode de transmission autre que les procédures de notification et d'accès et à laquelle le propriétaire véritable a consenti conformément au sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.7, à la date à laquelle le propriétaire véritable a consenti pour l'envoi des documents reliés aux procurations ou, s'il n'a pas consenti à une date précise, au moins 21 jours avant la date fixée pour l'assemblée;

*d)* malgré le sous-paragraphe *a*, les exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations devant être envoyés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent, le jour où l'émetteur assujéti ou l'intermédiaire, selon le cas, envoie en suivant les procédures de notification et d'accès un document contenant l'information prévue au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 à un propriétaire véritable. »;

2° dans le paragraphe 4, par la suppression des mots « ou sociétés »;

3° par la suppression du paragraphe 5.

4° par l'addition, après le paragraphe 5, du suivant :

« 6) L'intermédiaire qui envoie des documents pour les porteurs de titres à un propriétaire véritable conformément au présent article peut utiliser les méthodes suivantes :

*a)* l'envoi d'exemplaires imprimés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent;

*b)* toute méthode de transmission à laquelle le propriétaire véritable consent. ».

**10.** Les articles 4.4 et 4.5 de ce règlement sont remplacés par les suivants :

**« 4.4. Formulaire d'instructions de vote (Annexe 54-101A7)**

1) L'intermédiaire qui transmet des documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables sollicitant des votes ou des instructions de vote fournit le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 en remplacement du formulaire de procuration.

2) L'intermédiaire qui envoie le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 à un propriétaire véritable conformément au paragraphe 1 tient un registre des éléments suivants :

*a)* chaque formulaire envoyé;

*b)* la date et l'heure des instructions de vote, y compris les instructions de désignation par procuration, qui lui sont transmises.

**« 4.5. Désignation d'un propriétaire véritable comme détenteur de procuration**

1) L'intermédiaire qui est porteur inscrit de titres détenus par un propriétaire véritable ou qui détient une procuration à leur égard fait le nécessaire, sans frais pour ce dernier, pour le désigner ou désigner un prête-nom de celui-ci comme détenteur de la procuration s'il lui a donné instructions de le faire de l'une des façons suivantes :

*a)* au moyen du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 que l'intermédiaire lui a envoyé;

*b)* au moyen de tout autre document jugé acceptable par l'intermédiaire.

2) L'intermédiaire qui désigne un propriétaire véritable comme détenteur de procuration conformément au paragraphe 1 dépose la procuration dans les délais prévus par le droit des sociétés. ».

**11.** Ce règlement est modifié par l'addition, après le paragraphe 2 de l'article 5.4, du suivant :

« 3) Si un dépositaire est tenu, en vertu de la législation, de désigner un propriétaire véritable ou un prête-nom de celui-ci comme détenteur de procuration à l'égard des titres du propriétaire véritable conformément aux instructions de vote écrites de celui-ci, le dépositaire a le droit d'obtenir de tout adhérent visé au paragraphe 1, dans une forme jugée acceptable par le dépositaire, confirmation des éléments suivants :

*a)* l'adhérent s'engage à se conformer aux paragraphes 1 et 2 de l'article 4.5;

*b)* l'adhérent agit pour le compte du dépositaire s'il désigne un propriétaire véritable ou un prête-nom de celui-ci comme détenteur de procuration à l'égard des titres de l'émetteur assujetti détenus par le propriétaire véritable;

*c)* s'il est tenu de signer une procuration générale en vertu de l'article 4.1, l'adhérent s'engage à obtenir la confirmation prévue au paragraphe 3 de l'article 2.18. ».

**12.** L'article 6.2 de ce règlement est modifié :

1° dans l'intitulé, par la suppression des mots « et sociétés »;

2° dans les paragraphes 1, 2, 4 et 5, par la suppression, partout où ils se trouvent, des mots « ou société » et des mots « ou sociétés »;

3° par le remplacement du paragraphe 6 par le suivant :

« 6) La personne, autre que l'émetteur assujetti visé par la demande, qui envoie des documents indirectement aux propriétaires véritables remplit les conditions suivantes :

*a)* elle paie au premier intermédiaire les frais d'envoi des documents pour les porteurs de titres aux propriétaires véritables;

*b)* elle fournit au premier intermédiaire un engagement en la forme prescrite à l'Annexe 54-101A10. ».

**13.** L'intitulé de la partie 7 et les articles 7.1 et 7.2 de ce règlement sont remplacés par ce qui suit :

**« PARTIE 7 UTILISATION DE LA LISTE DES PROPRIÉTAIRES VÉRITABLES NON OPPOSÉS ET ENVOI INDIRECT DE DOCUMENTS**

**« 7.1. Utilisation de la liste des propriétaires véritables non opposés**

1) L'émetteur assujetti peut utiliser la liste des propriétaires véritables non opposés ou un rapport obtenu en vertu du présent règlement et établi en vertu de l'article 5.3 relativement à toute question touchant ses affaires internes.

2) L'utilisation de la liste des propriétaires véritables non opposés ou d'un rapport obtenu en vertu du présent règlement et établi en vertu de l'article 5.3 par d'autres personnes que l'émetteur assujetti est limitée à ce qui suit :

*a)* l'envoi de documents pour les porteurs de titres directement aux propriétaires véritables non opposés conformément au présent règlement;

*b)* une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

*c)* une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti.



**« 7.2. Envoi de documents**

1) L'émetteur assujetti peut envoyer des documents pour les porteurs de titres indirectement aux propriétaires véritables de ses titres en suivant les procédures prévues à l'article 2.12 ou directement aux propriétaires véritables non opposés en utilisant la liste des propriétaires véritables non opposés relativement à toute question touchant ses affaires internes.

2) Outre l'émetteur assujetti, toute personne peut envoyer des documents pour les porteurs de titres indirectement aux propriétaires véritables de ses titres en suivant les procédures prévues à l'article 2.12 ou directement aux propriétaires véritables non opposés en utilisant la liste des propriétaires véritables non opposés, mais uniquement aux fins suivantes :

*a)* une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

*b)* une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti. ».

**14.** L'Annexe 54-101A6 de ce règlement est modifiée par le remplacement du paragraphe commençant par « Si vous souhaitez participer à l'assemblée et voter en personne [...] » par le suivant :

« Si vous souhaitez participer à l'assemblée et voter en personne, veuillez écrire votre nom à l'endroit prévu sur le formulaire d'instructions de vote fourni (Annexe 54-101A6). Si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec [le soussigné]. ».

**15.** L'Annexe 54-101A7 de ce règlement est modifiée par le remplacement du paragraphe commençant par « Si vous souhaitez participer à l'assemblée et voter en personne [...] » par le suivant :

« Si vous souhaitez participer à l'assemblée et voter en personne, veuillez écrire votre nom à l'endroit prévu sur le formulaire d'instructions de vote fourni (Annexe 54-101A7). Si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec [le soussigné]. ».

**16.** L'Annexe 54-101A8 de ce règlement est abrogée.

**17.** L'Annexe 54-101A9 de ce règlement est modifiée :

1° par le remplacement du paragraphe 2 par le suivant :

« 2. Je m'engage à ce que les renseignements figurant sur la liste des propriétaires véritables non opposés ne soient utilisés qu'aux fins suivantes :

*a)* l'envoi de documents pour les porteurs de titres directement aux propriétaires véritables non opposés conformément au Règlement 54-101;

*b)* une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

*c)* une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti. »;

2° par le remplacement du paragraphe 4 par le suivant :

« 4. Je suis informé que l'utilisation d'une liste des propriétaires véritables non opposés à d'autres fins que les suivantes constitue une infraction :

*a)* l'envoi de documents pour les porteurs de titres directement aux propriétaires véritables non opposés conformément au Règlement 54-101;

b) une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

c) une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti. ».

**18.** Ce règlement est modifié par l'addition, après l'Annexe 54-101A9, de la suivante :

**« ANNEXE 54-101A10 ENGAGEMENT**

*Nota : Les termes employés dans le présent formulaire ont le sens qui leur est donné dans le Règlement 54-101.*

*Il est fait mention de l'utilisation du présent formulaire à l'article 6.2 du Règlement 54-101.*

Je, .....

(adresse personnelle complète) .....

*(Si cet engagement est pris au nom d'une personne morale, indiquer la raison sociale complète et le domicile élu de celle-ci, ainsi que le poste du signataire.)*

**FAIS LA DÉCLARATION SOLENNELLE ET PRENDS LES ENGAGEMENTS QUI SUIVENT :**

1. Je souhaite envoyer des documents aux propriétaires véritables de titres de [*inscrire le nom de l'émetteur assujetti*] pour le compte desquels des intermédiaires détiennent des titres en suivant les procédures d'envoi indirect prévues au Règlement 54-101 (les « procédures du Règlement 54-101 »).

2. Je m'engage à ne suivre les procédures du Règlement 54-101 pour envoyer des documents aux propriétaires véritables qu'aux fins suivantes :

a) une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

b) une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti.

3. Je suis informé qu'il est illégal d'envoyer des documents en suivant les procédures du Règlement 54-101 à d'autres fins que les suivantes :

a) une tentative pour influencer le vote des porteurs de titres de l'émetteur assujetti;

b) une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Nom du signataire

\_\_\_\_\_  
Date ».

**19.** Ce règlement est modifié par la suppression, partout où ils se trouvent, des mots « ou une société », « ou société », « ni société », « ou la société », « ou sociétés » et « et sociétés », compte tenu des adaptations nécessaires.

**20.** Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 54-101 SUR LA COMMUNICATION AVEC LES PROPRIÉTAIRES VÉRITABLES DES TITRES D'UN ÉMETTEUR ASSUJETTI**

1. Le paragraphe 1 de l'article 2.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti* est remplacé par le suivant :

« 1) Les procédures de communication avec les porteurs de titres visées par le règlement sont pertinentes pour tous les documents pour les porteurs de titres qui sont envoyés par des émetteurs assujettis aux propriétaires véritables de leurs titres en vertu de la législation canadienne en valeurs mobilières. Il s'agit notamment des documents reliés aux procurations, mais aussi des documents suivants :

a) les documents qui, en vertu de la législation en valeurs mobilières ou du droit des sociétés applicable, doivent être envoyés aux porteurs inscrits et aux propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti, par exemple les états financiers annuels ou intermédiaires;

b) les documents qui, en vertu de la législation en valeurs mobilières ou du droit des sociétés applicable, ne doivent être envoyés qu'aux porteurs inscrits des titres d'un émetteur assujetti, par exemple les notes d'information relatives à une offre publique de rachat, les circulaires des administrateurs et les documents reliés aux procurations d'actionnaires dissidents;

c) les documents qui sont envoyés aux porteurs inscrits ou aux propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti en l'absence de toute obligation légale à cet effet. ».

2. L'article 2.3 de cette instruction générale est supprimé.

3. L'article 2.7 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

**« 2.7. Mandataires**

Les dépositaires, intermédiaires, émetteurs assujettis ou autres personnes qui sont tenus de se conformer aux dispositions du règlement relatives aux procédures de communication avec les porteurs peuvent faire appel à un fournisseur de services pour s'acquitter de leurs obligations. Ils demeurent entièrement responsables de l'observation des dispositions et assument l'entière responsabilité de la conduite du mandataire.

Toute personne peut s'acquitter de ses obligations à l'égard d'une autre personne par l'entremise d'un mandataire de cette dernière. Ainsi, en vertu de l'article 2.12 du règlement, l'émetteur assujetti remplit son obligation de transmission des documents pour les porteurs de titres au premier intermédiaire s'il les fournit à une personne désignée par celui-ci. ».

4. Le paragraphe 2 de l'article 3.3 de cette instruction générale est modifié par le remplacement de la phrase « Toutes les demandes de renseignements sur la propriété véritable, y compris les listes des propriétaires véritables, doivent être faites par l'entremise d'un agent des transferts. » par les suivantes :

« Toutes les demandes de renseignements sur la propriété véritable, y compris les listes des propriétaires véritables non opposés, doivent être faites par l'entremise d'une des personnes suivantes :

a) un agent des transferts;

*b)* toute autre personne qui remplit les deux conditions prévues au sous-paragraphe *b* du paragraphe 4 de l'article 2.5 du règlement. Nous estimons que toute personne sollicitant des procurations remplit ces conditions. ».

5. Cette instruction générale est modifiée par l'insertion, après l'article 3.4, du suivant :

« **3.4.1. Explication des droits de vote**

1) Conformément au paragraphe 1 de l'article 2.16 du règlement, les documents reliés aux procurations envoyés par un émetteur assujéti à un propriétaire véritable de titres doivent expliquer en langage simple les modalités d'exercice des droits de vote rattachés aux titres. Nous nous attendons à ce que les documents reliés aux procurations indiquent si l'émetteur assujéti a décidé d'envoyer ces documents directement aux propriétaires véritables non opposés et de recevoir directement de ceux-ci des instructions de vote.

2) Conformément au paragraphe 2 de l'article 2.16 du règlement, la direction de l'émetteur assujéti doit fournir dans la circulaire de sollicitation de procurations de l'information sur les éléments suivants :

*a)* le fait qu'aucun intermédiaire n'est payé pour envoyer les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 aux propriétaires véritables opposés conformément à l'article 2.12 du règlement;

*b)* les procédures de notification et d'accès, si la direction a pris la décision, lors de l'établissement de la circulaire, de ne les suivre qu'à l'égard de certains propriétaires véritables.

Cette information est fournie pour expliquer aux propriétaires véritables qu'ils peuvent ne pas recevoir les mêmes documents reliés aux procurations que d'autres propriétaires véritables ou n'en recevoir aucun, même s'ils en ont fait la demande. La rubrique 4.3 de l'Annexe 51-102A5 prévoit aussi la présentation de cette information.

3) L'émetteur assujéti qui ne paie pas de premier intermédiaire pour transmettre les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 aux propriétaires véritables opposés doit quand même lui fournir le nombre de jeux de documents reliés aux procurations que celui-ci a demandé aux fins de transmission. ».

6. L'article 3.5 de cette instruction générale est remplacé par le suivant;

« **3.5. Instructions de vote des propriétaires véritables non opposés**

1) Les instructions de vote que l'émetteur assujéti sollicite directement des propriétaires véritables non opposés seront retournées directement à l'émetteur assujéti. La direction de l'émetteur assujéti exerce alors les droits de vote rattachés aux titres des propriétaires véritables non opposés conformément aux instructions reçues, si elle détient la procuration correspondante. C'est le premier intermédiaire qui fournit la liste des propriétaires véritables non opposés conformément au paragraphe 1 de l'article 4.1 du règlement qui donne cette procuration à la direction.

Nous nous attendons à ce que les émetteurs assujéttis qui sollicitent des instructions de vote directement auprès des propriétaires véritables non opposés disposent de procédures de vote appropriées et fassent notamment ce qui suit en temps opportun :

*a)* répondre aux questions sur les procédures de vote formulées par les propriétaires véritables non opposés ou les intermédiaires qui ont des clients propriétaires véritables non opposés;

b) désigner un propriétaire véritable non opposé ou un prête-nom de celui-ci comme détenteur de procuration à l'égard des titres du propriétaire véritable;

c) fournir un nouveau formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 au propriétaire véritable non opposé qui en fait la demande. Les propriétaires véritables non opposés peuvent avoir perdu le formulaire qu'ils avaient reçu ou souhaiter donner des instructions de vote bien qu'ils aient précédemment indiqué dans la formule de réponse du client qu'ils ne souhaitaient pas recevoir de documents reliés aux procurations.

Nous nous attendons à ce que les émetteurs assujettis et les intermédiaires collaborent pour régler les problèmes qui pourraient découler des procédures de vote des propriétaires véritables non opposés.

2) Conformément au paragraphe 2 de l'article 2.17 du règlement, l'émetteur assujetti doit tenir un registre de chaque formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 qu'il envoie à un propriétaire véritable non opposé ainsi que de la date et de l'heure de réception des instructions de vote. Ce mécanisme vise à faciliter le repérage des dernières instructions de vote du propriétaire véritable non opposé. ».

7. La partie 5 de cette instruction générale est remplacée par la suivante :

« **PARTIE 5 MODALITÉS D'ENVOI**

« **5.1. Indications générales**

1) L'article 2.7 du règlement prévoit les méthodes de transmissions autorisées des documents reliés aux procurations. Les émetteurs assujettis, les intermédiaires et les autres personnes devraient également tenir compte des autres textes législatifs applicables, comme les lois sur les sociétés.

2) Les tableaux ci-après illustrent les différentes options pour l'envoi des documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables.

**Tableau A Envoi direct aux propriétaires véritables non opposés**

Méthode de transmission	Documents envoyés	Consentement du propriétaire véritable requis?
Courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent	L'émetteur assujetti envoie un exemplaire imprimé de l'avis de convocation, de la circulaire de sollicitation de procurations et du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6.	Non
Procédures de notification et d'accès	L'émetteur assujetti dépose la circulaire de sollicitation de procurations au moyen de SEDAR et l'affiche dans un autre site Web. Il envoie un exemplaire imprimé de l'avis prévu au sous-paragraphe a du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 et du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6. Il enverra un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations sur demande.	Non
	L'émetteur assujetti dépose la circulaire de sollicitation de procurations au moyen de SEDAR et l'affiche dans un autre site Web. Il envoie un exemplaire imprimé de l'avis prévu au sous-paragraphe a du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 et du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 selon une méthode de transmission autre que le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent (par ex. le courriel). Il enverra un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations sur demande.	L'émetteur assujetti doit obtenir le consentement préalable du propriétaire véritable pour envoyer l'avis et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 en suivant une méthode de transmission autre que le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent.
Autre méthode	L'émetteur assujetti envoie l'avis de convocation, la	Oui. L'émetteur

de transmission	circulaire de sollicitation de procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 selon une méthode de transmission autre que <i>i</i> ) le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent ou <i>ii</i> ) les procédures de notification et d'accès.	assujetti doit collaborer avec le premier intermédiaire pour obtenir le consentement.
-----------------	---	---

**Tableau B Envoi indirect aux propriétaires véritables**

Méthode de transmission	Documents envoyés	Consentement du propriétaire véritable requis?
Courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent	L'émetteur assujetti envoie un exemplaire imprimé de l'avis de convocation et de la circulaire de sollicitation de procurations au premier intermédiaire, qui les envoie, accompagnés du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7, par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent.	Non
Procédures de notification et d'accès	L'émetteur assujetti dépose la circulaire de sollicitation de procurations au moyen de SEDAR et l'affiche dans un autre site Web. Il fait le nécessaire pour que le premier intermédiaire envoie un exemplaire imprimé de l'avis prévu au sous-paragraphe <i>a</i> du paragraphe 1 de l'article 2.7.1. Le premier intermédiaire envoie un exemplaire imprimé de l'avis et du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent. L'émetteur assujetti enverra un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations sur demande.	Non
	L'émetteur assujetti dépose la circulaire de sollicitation de procurations au moyen de SEDAR et l'affiche dans un autre site Web. Il fait le nécessaire pour que le premier intermédiaire envoie un exemplaire imprimé de l'avis prévu au sous-paragraphe <i>a</i> du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 selon une méthode de transmission autre que le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent (par ex. le courriel). Le premier intermédiaire envoie un exemplaire de l'avis et du formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 selon l'autre méthode de transmission. L'émetteur assujetti enverra un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations sur demande.	Le premier intermédiaire doit obtenir le consentement du propriétaire véritable pour envoyer l'avis et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 en suivant une méthode de transmission autre que le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent. Le premier intermédiaire est responsable de son obtention.
Autre méthode de transmission	L'émetteur assujetti et le premier intermédiaire font le nécessaire pour que ce dernier envoie l'avis de convocation et la circulaire de sollicitation de procurations selon une méthode de transmission autre que <i>i</i> ) le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent ou <i>ii</i> ) les procédures de notification et d'accès. Le premier intermédiaire envoie l'avis, la circulaire et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 selon l'autre méthode de transmission.	Oui. L'émetteur assujetti doit collaborer avec le premier intermédiaire pour obtenir le consentement.

**« 5.2. Envoi des documents pour les porteurs de titres aux intermédiaires**

Les émetteurs assujettis et les autres personnes devraient prendre des dispositions avec le premier intermédiaire pour envoyer les documents pour les porteurs de titres aux propriétaires véritables en temps opportun. Le premier intermédiaire ne doit pas demander de jeux de documents pour les porteurs de titres pour envoi aux propriétaires véritables non opposés si l'émetteur assujetti a prévu leur envoyer les documents directement.

### « 5.3. Courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent

Les exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations doivent être envoyés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent. Une méthode de transmission équivalente est toute méthode qui permet au propriétaire véritable de recevoir les exemplaires imprimés dans un délai semblable à celui du courrier affranchi ou d'un service de messagerie. Ainsi, l'émetteur assujetti qui parraine un régime d'achat d'actions des employés pourrait mettre son courrier interne à la disposition du premier intermédiaire pour l'envoi des documents reliés aux procurations aux employés propriétaires véritables.

### « 5.4. Procédures de notification et d'accès

1) L'émetteur assujetti peut suivre les procédures de notification et d'accès s'il envoie les documents reliés aux procurations directement aux propriétaires véritables non opposés conformément à l'article 2.9 du règlement ou, indirectement, conformément à l'article 2.12 du règlement.

#### *Envoi direct aux propriétaires véritables non opposés*

L'émetteur assujetti doit envoyer l'avis prévu au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 aux propriétaires véritables non opposés au moins 30 jours avant l'assemblée (paragraphe 3 de l'article 2.9 du règlement).

#### *Envoi indirect aux propriétaires véritables*

L'émetteur assujetti doit prendre des dispositions avec le premier intermédiaire afin que celui-ci soit en mesure d'envoyer l'avis prévu au sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 aux propriétaires véritables au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée (paragraphe 3 de l'article 2.12 du règlement).

Le premier intermédiaire doit établir le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7 et l'envoyer, accompagné de l'avis (voir l'article 4.4 du règlement). Il est possible de combiner l'avis et le formulaire en un document.

#### *Méthodes de transmission*

Les propriétaires véritables reçoivent un exemplaire imprimé de l'avis et du formulaire d'instructions de vote pertinent à moins que l'émetteur assujetti ou l'intermédiaire, selon le cas, n'ait obtenu leur consentement au préalable.

2) Le sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement prévoit l'envoi d'un document contenant l'information requise aux propriétaires véritables. Ce document est un avis qui informe les propriétaires véritables de la tenue de l'assemblée et leur indique la façon d'accéder à la circulaire de sollicitation de procurations et aux autres documents reliés aux procurations dans Internet. L'émetteur assujetti peut également accompagner cet avis d'information supplémentaire sur les procédures de notification et d'accès.

3) Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement ne s'applique que si l'émetteur assujetti envoie des documents reliés aux procurations directement aux propriétaires véritables non opposés en vertu de l'article 2.9. Il est possible de combiner le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A6 et l'avis en un document.

4) Le sous-paragraphe *d* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement prévoit la publication d'un communiqué au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée. Ce communiqué doit contenir l'information figurant dans l'avis. Cette disposition a pour objet d'indiquer aux propriétaires véritables de l'émetteur assujetti qu'ils recevront un avis au lieu d'un jeu complet d'exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations. Si l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains

propriétaires véritables, il doit l'indiquer dans le communiqué et fournir des explications, afin d'aider les propriétaires véritables à comprendre la raison pour laquelle ils reçoivent un avis au lieu d'un jeu complet d'exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations.

5) Le sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement prévoit que la circulaire de sollicitation de procurations et les autres documents reliés aux procurations soient déposés au moyen de SEDAR et affichés dans un autre site Web, qui peut être celui de l'émetteur assujéti ou d'un fournisseur de services.

6) Le sous-paragraphe *f* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement prévoit que l'émetteur assujéti mette un numéro de téléphone sans frais à la disposition du propriétaire véritable pour qu'il puisse demander un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations. L'émetteur assujéti peut offrir d'autres façons de demander ce document, mais il n'y est pas tenu. S'il le fait, il doit respecter le délai prévu au sous-paragraphe *g* du paragraphe 1 de l'article 2.7.1 du règlement et les restrictions relatives à l'utilisation des renseignements fournis par le demandeur.

Le propriétaire véritable client d'un intermédiaire peut charger celui-ci de demander un exemplaire imprimé à sa place.

7) Le paragraphe 5 de l'article 2.7.1 du règlement a pour objet de permettre aux propriétaires véritables d'accéder aisément aux documents reliés aux procurations affichés dans Internet. À titre d'exemple, il serait malaisé d'avoir à naviguer dans plusieurs pages Web pour accéder à ces documents. En revanche, fournir l'adresse URL où les documents se trouvent faciliterait la consultation. Nous encourageons les émetteurs assujétis et leurs fournisseurs de services à adopter des pratiques exemplaires à cet égard.

#### « 5.5. Consentement

Conformément au sous-paragraphe *c* du paragraphe 2 de l'article 2.7 du règlement, il faut obtenir le consentement du propriétaire véritable pour envoyer des documents reliés aux procurations au moyen d'une méthode de transmission autre que *i*) le courrier affranchi, un service de messagerie ou l'équivalent ou *ii*) les procédures de notification et d'accès. L'*Avis 11-201 relatif à la transmission des documents par voie électronique*, au Québec, et, dans le reste du Canada, l'*Instruction canadienne 11-201, La transmission de documents par voie électronique* contiennent des indications au sujet de ce qui constitue une transmission valide par voie électronique, et notamment les consentements requis.

Pour envoyer des documents reliés aux procurations envoyés en suivant les procédures de notification et d'accès, il faut obtenir au préalable le consentement du propriétaire véritable à ne pas recevoir d'exemplaires imprimés de l'avis et du formulaire d'instructions de vote pertinent par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent.

#### « 5.6. Envois multiples à une personne

Il peut arriver qu'un investisseur détiennne des titres d'une catégorie dans plusieurs comptes portant la même adresse. Il suffirait de lui transmettre un seul jeu de documents pour les porteurs de titres pour remplir les obligations de transmission prévues par le règlement. Nous encourageons cette pratique pour réduire les coûts des communications avec les porteurs. ».

8. La partie 6 de cette instruction générale est remplacée par la suivante :

#### « PARTIE 6 UTILISATION DE LA LISTE DES PROPRIÉTAIRES VÉRITABLES NON OPPOSÉS



**« 6.1. Utilisation autorisée**

1) Les personnes qui ne sont pas des émetteurs assujettis ne peuvent utiliser la liste des propriétaires véritables non opposés et suivre les procédures prévues aux articles 2.9 et 2.12 du règlement que pour tenter d'influencer le vote des porteurs ou faire une offre d'acquisition des titres d'un émetteur assujetti. Nous estimons que toute personne peut obtenir cette liste si elle agit raisonnablement et de bonne foi et compte s'en servir pour déterminer s'il convient d'influencer le vote des porteurs ou de faire une offre d'acquisition des titres de l'émetteur assujetti.

2) Utiliser la liste des propriétaires véritables non opposés contrairement à la partie 7 du règlement constitue une infraction au règlement et à la législation en valeurs mobilières pouvant déclencher l'application des dispositions pénales de la législation en valeurs mobilières. ».

9. L'article 7.1 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

**« 7.1. Documents envoyés après l'expiration du délai**

En règle générale, nous n'accorderons aucune dispense en vue d'abrégé le délai prévu aux articles 2.9 et 2.12 du règlement, sauf circonstances exceptionnelles. ».

10. L'article 7.3 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

**« 7.3. Frais supplémentaires pour traitement accéléré**

Les émetteurs assujettis peuvent rembourser à tout intermédiaire les frais raisonnables qu'il a engagés pour traiter de manière accélérée les documents pour les porteurs de titres, par exemple les services de messagerie, les appels téléphoniques interurbains et les heures supplémentaires. ».

11. L'article 7.4 de cette instruction générale est remplacé par le suivant :

**« 7.4. Demandes**

Nous n'accorderons sans doute pas fréquemment de dispenses importantes des obligations prévues par le règlement. Nous encourageons les demandeurs à discuter avec les autorités en valeurs mobilières compétentes avant de présenter leur demande. ».

12. L'article 8.1 de cette instruction générale est modifié par l'insertion des mots « par courrier affranchi » après les mots « documents reliés aux procurations ».

13. Cette instruction générale est modifiée par la suppression, partout où ils se trouvent, des mots « ou une société », « ou société », « ni société », « ou la société », « ou sociétés » et « et sociétés » et en faisant les changements nécessaires.

## RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT 51-102 SUR LES OBLIGATIONS D'INFORMATION CONTINUE

Loi sur les valeurs mobilières

(L.R.Q., c. V. 1-1, a. 331.1, par. 1°, 2°, 3°, 4.1°, 8°, 11°, 20° et 34°)

**1.** L'article 1.1 du Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue est modifié :

1° par l'insertion, après la définition de « ancien exercice », de la suivante :

« « assemblée extraordinaire » : assemblée au cours de laquelle une résolution extraordinaire est soumise aux porteurs de titres d'un émetteur assujetti; »;

2° par l'insertion, après la définition de « désignation des titres subalternes », de la suivante :

« « documents reliés aux procurations » : les documents pour les porteurs de titres relatifs à une assemblée que l'émetteur assujetti est tenu d'envoyer aux porteurs inscrits des titres conformément aux lois en vertu desquelles il est constitué ou prorogé ou en vertu de la législation en valeurs mobilières; »;

3° par l'insertion, après la définition de « prise de contrôle inversée », de la suivante :

« « procédures de notification et d'accès » : les procédures de transmission visées à l'article 9.1.1; »;

4° par l'insertion, après la définition de « rapport de gestion », de la suivante :

« « résolution extraordinaire » : dans le cas d'une assemblée :

*a)* l'expression « résolution extraordinaire » au sens des lois en vertu desquelles l'émetteur assujetti est constitué ou prorogé;

*b)* si l'expression n'est pas définie par les lois en vertu desquelles l'émetteur assujetti est constitué ou prorogé, toute résolution qui doit être adoptée à une majorité d'au moins les deux tiers des voix exprimées; ».

**2.** Le paragraphe 3 de l'article 5.6 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots « porteurs véritables » par les mots « propriétaires véritables ».

**3.** L'article 9.1 de ce règlement est modifié par l'addition, après le paragraphe 2, du suivant :

« 3) La personne sollicitant des procurations peut envoyer les documents reliés aux procurations en employant l'une des méthodes suivantes ou en les combinant :

*a)* l'envoi d'exemplaires imprimés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent;

*b)* les procédures de notification et d'accès, sauf dans le cas d'une assemblée extraordinaire;

*c)* toute méthode de transmission à laquelle le porteur inscrit de titres comportant droit de vote consent. ».

**4.** Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 9.1, des suivants :

### « 9.1.1. Procédures de notification et d'accès

1) Sauf dans le cas d'une assemblée extraordinaire, la personne sollicitant des procurations peut envoyer les documents reliés aux procurations à un porteur inscrit de titres comportant droit de vote en suivant des procédures de notification et d'accès qui remplissent les conditions suivantes :

*a)* un document contenant l'information suivante est envoyé au porteur inscrit de titres comportant droit de vote :

*i)* la date, l'heure et le lieu de l'assemblée de l'émetteur assujetti;

*ii)* un résumé des questions qui seront soumises au vote;

*iii)* une explication de la façon d'accéder électroniquement à la circulaire de sollicitation de procurations et aux autres documents reliés aux procurations, notamment l'adresse d'un site Web autre que celui de SEDAR où se trouvent les documents reliés aux procurations;

*iv)* un rappel de consulter la circulaire de sollicitation de procurations avant de voter;

*v)* une explication de la façon d'obtenir de la personne un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations;

*vi)* une explication de la façon dont le porteur inscrit doit signer et renvoyer le formulaire de procuration envoyé en vertu du sous-paragraphe *b*, notamment la date limite de réception du formulaire;

*b)* un formulaire de procuration à utiliser lors de l'assemblée est envoyé au porteur inscrit de titres comportant droit de vote;

*c)* un exemplaire imprimé des documents prévus aux sous-paragraphe *a* et *b* est envoyé au porteur inscrit de titres comportant droit de vote par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent, ou ces documents lui sont envoyés par toute autre méthode à laquelle il a consenti et, dans le cas d'une sollicitation faite par la direction de l'émetteur assujetti ou en son nom, au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée;

*d)* dans le cas d'une sollicitation faite par la direction de l'émetteur assujetti ou en son nom, un communiqué contenant l'information suivante est publié au moins 30 jours avant la date fixée pour l'assemblée :

*i)* l'information prévue au sous-paragraphe *a*;

*ii)* si la direction de l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains porteurs inscrits, les motifs de sa décision;

*e)* l'accès électronique public à la circulaire de sollicitation de procurations, au formulaire de procuration et aux autres documents reliés aux procurations est fourni de la façon suivante, le jour où la personne sollicitant les procurations envoie les documents prévus aux sous-paragraphe *a* et *b* :

*i)* les documents reliés aux procurations sont déposés au moyen de SEDAR conformément à l'article 9.3;

*ii)* les documents reliés aux procurations sont affichés, pour une période se terminant au plus tôt à la date de la première assemblée annuelle suivant

l'assemblée à laquelle ils se rapportent, à l'adresse d'un site Web autre que celui de SEDAR;

*f)* un numéro de téléphone sans frais est mis à la disposition du porteur inscrit de titres comportant droit de vote pour qu'il puisse demander un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations, à compter de la date à laquelle la personne sollicitant les procurations lui envoie les documents prévus aux sous-paragraphes *a* et *b* et jusqu'à celle de l'assemblée, y compris toute reprise de celle-ci en cas d'ajournement;

*g)* si une demande est reçue conformément au sous-paragraphes *f* ou de toute autre façon, un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations est envoyé à la personne désignée, sans frais, par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent à l'adresse indiquée dans la demande, au plus tard 3 jours ouvrables suivant la réception de la demande.

2) La personne sollicitant des procurations qui affiche les documents reliés aux procurations de la façon prévue à la disposition *ii* du sous-paragraphes *e* du paragraphe 1 affiche aussi les documents suivants sur le site Web :

*a)* tout autre document d'information relatif à l'assemblée qu'elle a envoyé à des porteurs inscrits ou à des propriétaires véritables de titres comportant droit de vote;

*b)* toute communication écrite concernant l'assemblée qu'elle a mise à la disposition du public, qu'elle l'ait envoyée ou non à des porteurs inscrits ou à des propriétaires véritables de titres comportant droit de vote.

3) Les documents reliés aux procurations qui sont affichés conformément à la disposition *ii* du sous-paragraphes *e* du paragraphe 1 sont affichés d'une façon et dans un format qui permet à toute personne ayant des compétences raisonnables en informatique de faire aisément ce qui suit :

*a)* y accéder, les lire et y faire des recherches dans le site Web;

*b)* les télécharger et les imprimer.

4) La circulaire de sollicitation de procurations affichée conformément à la disposition *ii* du sous-paragraphes *e* du paragraphe 1 contient la même information que celle déposée au moyen de SEDAR.

5) La direction de l'émetteur assujetti qui envoie une circulaire de sollicitation de procurations et un formulaire de procuration à un porteur inscrit de titres comportant droit de vote en suivant les procédures de notification et d'accès et un exemplaire imprimé de ces documents à d'autres porteurs inscrits de titres comportant droit de vote par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent envoie cet exemplaire le jour où elle envoie les documents reliés aux procurations conformément au sous-paragraphes *c* du paragraphe 1.

6) Malgré les dispositions du présent article et de l'article précédent, le porteur inscrit de titres comportant droit de vote peut consentir à l'utilisation d'autres méthodes de transmission des documents reliés aux procurations par la personne sollicitant des procurations. Aucune disposition du présent article ne saurait être interprétée de façon à l'empêcher d'y consentir.

#### « 9.1.2. Conformité aux règles de la SEC

L'article 9.1 ne s'applique pas à l'émetteur assujetti qui est un émetteur inscrit auprès de la SEC et qui suit les procédures prévues par la *Rule* 14a-16 prise en vertu de la Loi de 1934 pour transmettre les documents reliés aux procurations à un porteur inscrit de titres comportant droit de vote. ».

- 5.** Le paragraphe 3 de l'article 13.4 de ce règlement est modifié :
- 1° par le remplacement des mots « si les conditions suivantes sont réunies » par les mots « lorsque les conditions suivantes sont réunies »;
  - 2° par le remplacement, au sous-paragraphe *b*, des mots « l'initié n'est pas le garant et » par les mots « si l'initié n'est pas garant »;
  - 3° par le remplacement du sous-paragraphe *c* par le suivant :
    - « *c*) si l'initié est garant, il n'est propriétaire véritable d'aucun titre garanti désigné »;
- 6.** L'Annexe 51-102A2 de ce règlement est modifiée, dans le texte français, par le remplacement, au paragraphe 1.2 de la rubrique 10.2, des mots « , ou si un séquestre, » par les mots « , ou pour laquelle un séquestre, ».
- 7.** L'Annexe 51-102A5 de ce règlement est modifiée :
- 1° par l'insertion, après la rubrique 4.2, des suivantes :
    - « 4.3 La circulaire de sollicitation de procurations doit indiquer si la direction de l'émetteur assujetti a décidé de ne pas payer d'intermédiaire pour transmettre aux propriétaires véritables opposés au sens du Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti les documents reliés aux procurations et le formulaire prévu à l'Annexe 54-101A7, Demande d'instructions de vote faite par l'intermédiaire. Elle indique également qu'il incombe aux propriétaires véritables opposés de communiquer avec leur intermédiaire pour prendre les dispositions nécessaires à l'exercice des droits de vote rattachés aux titres dont ils ont la propriété véritable.
    - 4.4 Indiquer si la direction de l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains porteurs inscrits ou propriétaires véritables et fournir les motifs de cette décision. ».
  - 2° par le remplacement dans le texte français, au paragraphe *b* de la rubrique 7.2, des mots « , ou si un séquestre, » par les mots « , ou pour laquelle un séquestre, ».
- 8.** Le présent règlement entre en vigueur le (*indiquer ici la date d'entrée en vigueur du présent règlement*).

**MODIFICATION DE L'INSTRUCTION GÉNÉRALE RELATIVE AU RÈGLEMENT 51-102 SUR LES OBLIGATIONS D'INFORMATION CONTINUE**

1. L'article 10.1 de l'*Instruction générale relative au Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* est modifié :

1° par le remplacement du mot « Tout » par les mots « En règle générale, tout »;

2° par l'insertion de la phrase suivante, à la fin :

« Cependant, l'émetteur assujéti qui suit les procédures de notification et d'accès pour transmettre les documents reliés aux procurations devrait se reporter aux indications contenues au paragraphe 3 de l'article 10.2 de la présente instruction générale. ».

2. Cette instruction générale est modifiée par l'insertion, après l'article 10.1, du suivant :

**« 10.2. Transmission des documents reliés aux procurations**

1) Le présent article contient des indications sur la transmission des documents reliés aux procurations. Les émetteurs assujétis devraient également tenir compte des autres textes législatifs applicables, comme les lois sur les sociétés.

2) **Courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent** – Les exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations doivent être envoyés par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent. Une méthode de transmission équivalente est toute méthode qui permet aux porteurs inscrits de recevoir les exemplaires imprimés dans un délai semblable à celui du courrier affranchi ou d'un service de messagerie. Ainsi, l'émetteur assujéti qui parraine un régime d'achat d'actions des employés pourrait mettre son courrier interne à la disposition du premier intermédiaire pour l'envoi des documents reliés aux procurations aux employés porteurs inscrits.

3) **Procédures de notification et d'accès** – On trouvera ci-après des indications concernant les dispositions relatives aux procédures de notification et d'accès.

*a)* Le sous-paragraphe *a* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement prévoit l'envoi d'un document contenant l'information requise aux porteurs inscrits. Ce document est un avis qui informe les porteurs inscrits de la tenue de l'assemblée et leur indique la façon d'accéder à la circulaire de sollicitation de procurations et aux autres documents reliés aux procurations dans Internet. La personne sollicitant les procurations peut également accompagner cet avis d'information supplémentaire sur les procédures de notification et d'accès.

*b)* Le sous-paragraphe *b* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement prévoit l'envoi d'un formulaire de procuration aux porteurs inscrits de titres comportant droit de vote.

*c)* Le sous-paragraphe *c* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement traite des modalités d'envoi de l'avis visé au sous-paragraphe *a* et du formulaire de procuration. La méthode de transmission par défaut à un porteur inscrit de titres comportant droit de vote consiste à transmettre un exemplaire imprimé des documents requis par courrier affranchi, service de messagerie ou l'équivalent. Si la personne sollicitant les procurations souhaite utiliser d'autres méthodes, comme le courrier électronique, elle doit obtenir le consentement préalable du porteur inscrit.

*d)* Le sous-paragraphe *d* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement prévoit la publication d'un communiqué au moins 30 jours avant la date fixée pour

l'assemblée. Ce communiqué doit contenir l'information figurant dans l'avis. Cette disposition a pour objet d'indiquer aux porteurs inscrits des titres comportant droit de vote de l'émetteur assujetti qu'ils recevront un avis au lieu d'un jeu complet d'exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations. Si l'émetteur assujetti ne suit les procédures de notification et d'accès qu'à l'égard de certains porteurs inscrits de titres comportant droit de vote, il doit l'indiquer dans le communiqué et fournir des explications, afin d'aider les porteurs à comprendre la raison pour laquelle ils reçoivent un avis au lieu d'un jeu complet d'exemplaires imprimés des documents reliés aux procurations.

*e)* Le sous-paragraphe *e* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement prévoit que la circulaire de sollicitation de procurations et les autres documents reliés aux procurations soient déposés au moyen de SEDAR et affichés dans un autre site Web, qui peut être celui de la personne sollicitant les procurations (par exemple, celui de l'émetteur assujetti) ou d'un fournisseur de services.

*f)* Le sous-paragraphe *f* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement prévoit que la personne sollicitant les procurations mette un numéro de téléphone sans frais à la disposition des porteurs inscrits pour qu'ils puissent demander un exemplaire imprimé de la circulaire de sollicitation de procurations. La personne peut offrir d'autres façons de demander ce document, mais elle n'y est pas tenue. Si elle le fait, elle doit respecter le délai prévu au sous-paragraphe *g* du paragraphe 1 de l'article 9.1.1 du règlement.

*g)* Le paragraphe 3 de l'article 9.1.1 du règlement a pour objet de permettre aux porteurs inscrits d'accéder aisément aux documents reliés aux procurations affichés dans Internet. À titre d'exemple, il serait malaisé d'avoir à naviguer dans plusieurs pages Web pour accéder à ces documents. En revanche, fournir l'adresse URL où les documents se trouvent faciliterait la consultation. Nous encourageons les émetteurs assujettis et leurs fournisseurs de services à adopter des pratiques exemplaires à cet égard. ».

## **MODIFICATION DE L'AVIS 11-201 RELATIF À LA TRANSMISSION DE DOCUMENTS PAR VOIE ÉLECTRONIQUE**

1. L'article 1.3 de l'Avis 11-201 relatif à la transmission de documents par voie électronique est remplacé par le suivant:

### **« 1.3. Champ d'application**

1) Les parties 2 et 3 du présent avis s'appliquent aux documents qui doivent être transmis en vertu des obligations de transmission. Cela inclut les prospectus, les états financiers, les avis d'exécution et les relevés de compte transmis par les émetteurs, les personnes inscrites ou les personnes qui agissent pour le compte d'émetteurs ou de personnes inscrites, comme les agents de transferts ou d'autres fournisseurs de services. Les documents que les porteurs de titres ou les investisseurs transmettent aux émetteurs ou aux personnes inscrites, par exemple, à l'occasion de l'envoi de procurations remplies ou d'instructions de vote, constituent des exemples de documents dont la transmission n'est pas exigée par la législation en valeurs mobilières et qui, par conséquent, ne sont pas assujettis aux parties 2 et 3 du présent avis. La partie 4 du présent avis contient également des indications précises sur les documents reliés aux procurations.

2) Le présent avis ne s'applique pas aux documents dont la méthode de transmission est prescrite par la législation en valeurs mobilières et ne comporte pas des moyens électroniques. Les participants au marché devraient également établir si d'autres textes législatifs pertinents, comme les lois sur les sociétés, prévoient des obligations quant à la méthode de transmission dans certaines circonstances.

3) Le présent avis ne s'applique pas aux documents qui sont déposés auprès d'une autorité en valeurs mobilières ou d'un agent responsable, ou qui leur sont transmis ou encore que ceux-ci transmettent. ».

2. L'article 4.1 de cet avis est remplacé par le suivant :

### **« 4.1. Obligations de transmission des procurations**

1) Le présent article s'applique aux personnes tenues de transmettre des documents reliés aux procurations en vertu de la législation en valeurs mobilières aux propriétaires véritables ou aux porteurs inscrits de titres, notamment les dépositaires, les adhérents des dépositaires, les intermédiaires et les fournisseurs de services de ces personnes.

2) Les articles 2.7.1 du *Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujetti* et 9.1.1 du *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* indiquent comment les émetteurs assujettis et les intermédiaires peuvent s'acquitter de leurs obligations de transmission des documents reliés aux procurations aux propriétaires véritables et aux porteurs inscrits de titres au moyen de « procédures de notification et d'accès ».

3) Les « procédures de notification et d'accès » ne sont pas le seul moyen dont les émetteurs assujettis et les intermédiaires disposent pour s'acquitter de leurs obligations de transmission des documents par voie électronique. Les participants au marché peuvent employer d'autres méthodes de transmission conformes aux quatre règles fondamentales énoncées à la partie 2 du présent avis.

4) Les participants au marché se souviendront que le simple fait de mettre les documents de procurations à la disposition des intéressés sur un site Web n'est pas assimilable à une transmission valide.



## Draft Regulation

Securities Act

(R.S.Q. c. V-1.1, s. 331.1, pars. (1), (2), (3), (4.1), (8), (11), (19.3), (20), (30) and (34), and s. 331.2)

### Regulation to amend Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, R.S.Q. c. V-1.1, the following Regulation, the text of which is published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 144 days have elapsed since their publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer.*

Draft amendments to the *Policy Statement to Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* are also published hereunder.

### Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **August 31, 2010**, to the following:

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
 Corporate Secretary  
 Autorité des marchés financiers  
 800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
 C.P. 246, tour de la Bourse  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Fax: (514) 864-6381  
 E-mail: [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Further information

Further information is available from:

Lucie J. Roy  
 Senior Policy Advisor  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4464  
 Toll-free: 1 877 525-0337  
[lucie.roy@lautorite.qc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.qc.ca)

Alexandra Lee  
 Senior Policy Advisor  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4465  
 Toll-free: 1 877 525-0337  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

**April 9, 2010**

## Draft Regulation

Securities Act

(R.S.Q. c. V-1.1, s. 331.1, par. (1), (2), (3), (4.1), (8), (11), (20) and (34); and s. 331.2)

### Concordant Regulation to Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer

Notice is hereby given by the *Autorité des marchés financiers* (the "Authority") that, in accordance with section 331.2 of the *Securities Act*, R.S.Q. c. V-1.1, the following Regulations, the texts of which are published hereunder, may be made by the Authority and subsequently submitted to the Minister of Finance for approval, with or without amendment, after 144 days have elapsed since their publication in the Bulletin of the Authority:

- *Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations.*

As well, the following draft amendments are published below:

- Amendment to *Policy Statement to Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations*;
- Amendments to *Notice 11-201 related to the Delivery of Documents by Electronic Means*.

### Request for comment

Comments regarding the above may be made in writing before **August 31, 2010**, to the following:

M<sup>e</sup> Anne-Marie Beaudoin  
 Corporate Secretary  
 Autorité des marchés financiers  
 800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
 C.P. 246, tour de la Bourse  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Fax: (514) 864-6381  
 E-mail: [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

### Further information

Further information is available from:

Lucie J. Roy  
 Senior Policy Advisor  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4464  
 Toll-free: 1 877 525-0337  
[lucie.roy@lautorite.qc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.qc.ca)

Alexandra Lee  
 Senior Policy Advisor  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4465  
 Toll-free: 1 877 525-0337  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

**April 9, 2010**

## Notice and Request for Comments

**Draft Regulation to amend Regulation 54-101 respecting  
Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer**

**Proposed Amendment to Policy Statement to Regulation 54-101 respecting  
Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer**

**Draft Regulation to amend Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure  
Obligations**

**Proposed Amendment to Policy Statement to Regulation 51-102 respecting Continuous  
Disclosure Obligations**

**Proposed Amendments to Notice 11-201 related to the  
Delivery of Documents by Electronic Means**

### Introduction

The Canadian Securities Administrators (the CSA or we) are publishing for a 144 day comment period proposed amendments (the Proposed Amendments) to:

- *Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* and the related forms (“Regulation 54-101”);
- *Policy Statement to Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* (“Policy Statement 54-101”);
- *Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations*, including Form 51-102F5 (“Form 51-102F5”) (collectively, “Regulation 51-102”);
- *Policy Statement to Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations* (“Policy Statement 51-102”), and
- *Notice 11-201 related to the Delivery of Documents by Electronic Means* (“Notice 11-201”).

The text of the Proposed Amendments is published with this notice and will also be available on websites of CSA jurisdictions, including:

www.lautorite.qc.ca  
www.albertasecurities.com  
www.bcsc.bc.ca  
www.gov.ns.ca/nssc  
www.nbsc-cvmb.ca  
www.osc.gov.on.ca  
www.sfsc.gov.sk.ca  
www.msc.gov.mb.ca

Certain jurisdictions may include additional local information.

**We are publishing the Proposed Amendments for comment for 144 days. The comment period will expire on August 31, 2010. We are providing an extended comment period to accommodate the 2010 proxy season. For more information on the comment process, see below under “How To Provide Your Comments”.**

### Substance and purpose of the Proposed Amendments

Regulation 54-101 came into effect on July 1, 2002 (in Québec, on June 27, 2003), replacing its predecessor National Policy 41 *Shareholder Communications*. It is intended

to give beneficial owners who hold their securities through intermediaries or nominees a reasonable opportunity to exercise the voting rights attached to those securities. It does so by establishing detailed beneficial owner communication procedures regarding sending of proxy-related materials and solicitation of voting instructions, and imposing obligations on reporting issuers, intermediaries and the Canadian Depository for Securities Limited (CDS).

In the fall of 2007, CSA staff commenced a review of how Regulation 54-101 currently works in practice. The review comprised both research and consultation with issuers, intermediaries, beneficial owners, a proxy advisory firm, proxy solicitors and service providers. CSA staff also met several times with an advisory group composed of members from most of these stakeholder groups, and obtained input on how to improve Regulation 54-101.

The Proposed Amendments are intended to improve the beneficial owner communication procedures. We have kept in mind the following fundamental principles of Regulation 54-101:

- all securityholders of a reporting issuer, whether registered holders or beneficial owners, should have the opportunity to be treated alike as far as is practicable;
- efficiency should be encouraged; and
- the obligation of each party in the securityholder communication process should be equitable and clearly defined.

The Proposed Amendments are also intended to improve communications with registered holders of reporting issuer securities.

#### **Summary of the proposed substantive changes**

The following are the key changes that would result from the Proposed Amendments, if adopted. This is not a complete list of all the changes.

#### **(a) Summary of Proposed Amendments to Regulation 54-101**

##### **(i) Notice-and-access – section 2.7.1**

Reporting issuers would have the option of sending proxy-related materials for meetings that are not special meetings by:

- posting the information circulars on a website that is not SEDAR; and
- sending a notice informing beneficial owners that the proxy-related materials have been posted, and explaining how to access them. A voting instruction form (Form 54-101F6 or Form 54-101F7 as applicable) would be sent with the notice.

At present, our notice-and-access proposal is limited to meetings that are not “special meetings” as defined in Regulation 54-101. Special meetings are ones where fundamental changes are being voted on, and we would like to monitor the implementation of notice-and-access before extending it to these types of meetings.

A beneficial owner would be entitled to request that the reporting issuer send a paper copy of the information circular by prepaid mail, courier or the equivalent, at the reporting issuer’s expense. There are restrictions on the reporting issuer’s access to, and use of information associated with the request. These restrictions are intended to maintain the anonymity of objecting beneficial owners (i.e. beneficial owners who do not wish to have their identities disclosed to the reporting issuer, or OBOs).

SEC issuers will be permitted to use the US notice-and-access process to comply with the requirements to send proxy-related materials to beneficial owners.

***Differences between the US and CSA proposed notice-and-access models***

The Securities and Exchange Commission (SEC) has introduced its own notice-and-access process, which applies to all SEC registrants for proxy solicitations commencing in or after January 2009.

The SEC introduced its notice-and-access process (the US model) as part of a wider focus on finding ways to improve the proxy solicitation process, and to facilitate increased and informed shareholder participation in the proxy process. The US model is also intended to promote the use of the Internet as a potentially reliable and cost efficient way to communicate with shareholders.

Our notice-and-access proposal (the CSA proposal) shares the basic policy objectives of the US model to promote the use of the Internet as a potentially reliable and cost efficient means of shareholder communication. However, there are several differences between the CSA proposal and the US model. The following are some, but not all examples of where the CSA proposal differs from the US model:

- Notice-and-access would not be mandatory for reporting issuers. Posting of proxy-related materials on a non-SEDAR website is required only if the reporting issuer chooses to use notice-and-access to send proxy-related materials.
- The relevant voting instruction form (Form 54-101F6 or Form 54-101F7) must be sent with the initial notice.
- The reporting issuer is responsible for fulfilling requests for paper copies of information circulars, not the intermediary.
- The CSA proposal maintains certain basic differences between the Regulation 54-101 beneficial owner communication procedures and the US beneficial owner communication procedures. Reporting issuers continue to have the following options:
  - to send proxy-related materials directly to and solicit voting instructions directly from NOBOs; and
  - not to pay for intermediaries to forward proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs.

We note that the SEC requested comment on various aspects of the US model in the Fall of 2009, and recently adopted several amendments.<sup>1</sup> We will continue to monitor developments in the US, as these may assist in identifying possible enhancements to the CSA proposal.

**(ii) Simplification of beneficial owner proxy appointment process – sections 2.18 and 4.5**

A beneficial owner who holds securities through an intermediary generally must be appointed proxy holder in respect of those securities if she wishes to attend and vote those securities at a meeting.

<sup>1</sup> The proposed amendments are set out in “Amendments to Rules Requiring Internet Availability of Proxy Materials” (October 14, 2009), Release No. 33-9073. Available at <http://www.sec.gov/rules/proposed/2009/33-9073.pdf>. The final amendments are set out in “Amendments to Rules Requiring Internet Availability of Proxy Materials” (February 22, 2010), Release No. 33-9108. Available at <http://www.sec.gov/rules/final/2010/33-9108.pdf>.

Regulation 54-101 currently prescribes a legal proxy process, by which a beneficial owner can instruct her intermediary using the voting instruction form (or the reporting issuer, if the direct sending procedures in section 2.9 are being used) to appoint her as proxy holder in respect of the securities she beneficially owns. The intermediary must send the beneficial owner a legal proxy, which the beneficial owner in turn must deposit by any relevant proxy cut-off established for the meeting.

We have received feedback from several stakeholders that the legal proxy process is too time-consuming and confusing, and can have the unintended consequence of making it more difficult for beneficial owners to be properly appointed as proxy holders. The Proposed Amendments would require intermediaries and reporting issuers to:

- arrange to appoint the beneficial owner as proxy holder, if she so requests, at no expense to the beneficial owner; and
- deposit the proxy by any relevant proxy cut-off.

However, subject to these basic obligations, reporting issuers and intermediaries would have flexibility as to the specific arrangements used to appoint the beneficial owner as proxy holder. For example, we understand that a number of intermediaries, through their service provider, currently provide an “appointee system” option in addition to the legal proxy on their voting instruction forms. Under the appointee system, the beneficial owner can print the beneficial owner’s name or the name of her appointee in a space provided on the voting instruction form. The name of the beneficial owner or her appointee is then recorded on a cumulative proxy, which is provided to the proxy tabulator or meeting scrutineer. When the beneficial owner or her appointee arrives at the meeting, the scrutineer has all the necessary proxies and information at hand to enable the beneficial owner or other appointees to vote at the meeting. The Proposed Amendments would permit an intermediary to continue to provide the appointee system option.

**(iii) Enhanced disclosure regarding the beneficial owner voting process – section 2.16**

The Proposed Amendments require certain information to be disclosed in the management information circular in specified circumstances. This disclosure is intended to increase transparency and provide information to assist beneficial owners in the voting process.

First, if the reporting issuer chooses not to pay for intermediaries to send proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs, the Proposed Amendments require management of the reporting issuer to disclose this fact in the management information circular, and to disclose that it is the OBO’s responsibility to make arrangements with her intermediary to exercise her voting rights.

Second, the Proposed Amendments require management of the reporting issuer to disclose in the management information circular if the reporting issuer is using notice-and-access only in respect of some, but not all beneficial owners. An explanation of this decision must also be provided.

**(iv) Stricter rules on use by third-parties of NOBO information and the indirect sending procedures – Part 7**

The Proposed Amendments restrict the permitted use of NOBO information and the indirect sending procedures to matters connected to (i) an attempt to influence securityholder voting, or (ii) an offer to acquire securities of the securityholder. The intent is to minimize the potential for misuse of NOBO information and the indirect sending procedures.

**(v) Other changes**

The Proposed Amendments also make changes to certain technical aspects of the beneficial owner communication procedures in the following areas:

- persons or companies permitted to make requests for beneficial ownership information (subsection 2.5(4));
- the timing for sending proxy-related materials (sections 2.9 and 2.12, and subsection 4.2(2));
- records of voting instructions (subsections 2.17(2) and 4.4(2)); and
- the interaction of depository and intermediary obligations to beneficial owners under corporate law with the equivalent obligations under Regulation 54-101 (subsections 2.18(3) and 5.4(2)).

**(vi) Policy Statement 54-101 amendments**

We propose to amend Policy Statement 54-101 to provide guidance in several areas, including:

- permitted delivery methods for proxy-related materials, including notice-and-access (new Part 5); and
- procedures reporting issuers should have in place if they choose to solicit voting instructions directly from NOBOs (new section 3.5).

**(b) Proposed Amendments to Regulation 51-102**

We propose to amend Part 9 *Proxy Solicitation and Information Circulars* to introduce notice-and-access for registered holders of reporting issuer securities. The notice-and-access proposal for registered holders is substantially similar to the proposal for beneficial owners. We also propose to amend Form 51-102F5 to require the additional disclosure set out in proposed section 2.16 of Regulation 54-101.

SEC issuers will be permitted to use the US notice-and-access process to comply with the requirements to send proxy-related materials to registered holders of reporting issuer securities.

We propose to amend Policy Statement 51-102 to provide guidance on permitted delivery methods for proxy-related materials, including notice-and-access.

**(c) Consequential amendments to Notice 11-201**

We propose to make consequential amendments to Notice 11-201 that would be necessary should notice-and-access be adopted.

**Anticipated costs and benefits**

We think that the Proposed Amendments, if implemented, will yield benefits, with little additional cost to market participants.

**(a) Notice-and-access**

We expect that there will be costs associated with maintaining a website for the proxy-related materials, fulfillment of requests for paper circulars and other required features of notice-and-access. However, because notice-and-access is voluntary, a reporting issuer will use it only if the benefits outweigh the costs.

We do not expect notice-and-access to impose any material additional costs on intermediaries, as their obligations remain substantially the same.

Beneficial owners and registered holders who print the information circular will incur additional costs. However, beneficial owners and registered holders can elect not to incur these costs as they have an option to request paper copies of the information circular at the issuer's expense.

**(b) Simplification of beneficial owner proxy appointment process**

We do not anticipate any material costs to be imposed.

Beneficial owners will benefit from having a simpler proxy appointment process with fewer steps.

Reporting issuers and intermediaries will need to make some changes to the relevant voting instruction forms, but we anticipate that the costs will not be significant.

We note that the major intermediary service provider already provides on the voting instruction form two options for a beneficial owner to be appointed as proxy holder. The first option is for the beneficial owner to request a legal proxy, in the manner prescribed by Regulation 54-101. The second option is for the beneficial owner to indicate on the voting instruction form that she wishes to be appointed as proxy holder, whereupon the intermediary (through the service provider) will make the necessary arrangements, including depositing the proxy with the reporting issuer's transfer agent.

**(c) Enhanced disclosure regarding the beneficial owner voting process**

Beneficial owners will benefit from having a better understanding of why a reporting issuer is or is not sending particular proxy-related materials to them.

We do not expect reporting issuers to incur any significant additional costs as a result of the additional disclosure in the management information circulars.

**Request for comments**

**(a) The Proposed Amendments**

We welcome your comments on the Proposed Amendments, and also invite comments on the following specific questions:

*Questions relating to notice-and-access*

1. We propose to exclude proxy-related materials relating to special meetings from notice-and-access. Should we expand notice-and-access to include special meetings? Should other types of meetings be excluded from notice-and-access as well?

2. We propose that reporting issuers be able to use notice-and-access to send proxy-related materials to some, but not all beneficial owners, so long as this fact is publicly disclosed and an explanation provided. Should there be restrictions on when a reporting issuer can use notice-and-access selectively?

3. The US model of notice-and-access seems to have resulted in a decrease in voting by retail shareholders. Our notice-and-access proposal has some significant differences from the US model which are intended to minimize the impact on retail shareholders. Does our notice-and-access proposal adequately meet the needs of retail shareholders who wish to vote? Are there any specific enhancements or other ways that notice-and-access can be made more user-friendly?



4. We would appreciate data from issuers, service providers and other stakeholders on the anticipated costs and savings of implementing and using the notice-and-access process. Will notice-and-access result in meaningful costs savings that make the proxy voting system more efficient?

5. We propose to give reporting issuers flexibility in the form and content of the notice provided the notice contains certain specified information. Is this approach appropriate, or should there be a prescribed form?

6. The CSA proposal does not impose any restrictions on additional materials that can be included with the notice and voting instruction form. We do not have any concerns with including additional material that explains the notice-and-access process, such as a Q&A. However, is it appropriate for reporting issuers and others to include materials that address the substance of the matters to be voted on at the meeting? Would this create a disincentive for investors to read the full information circular? Should there be restrictions on what can be included in these types of materials? Should there be requirements prescribing basic information that these types of materials must contain?

7. Is the requirement in subsection 4.6(1) of Regulation 51-102 that requires reporting issuers to send an annual request form to registered holders and beneficial owners of their securities to request financial statements and management's discussion and analysis adequately integrated with the requirements to send proxy-related materials? Will notice-and-access have any impact?

#### *Other questions*

8. The Proposed Amendments require management of reporting issuers that choose not to pay for delivery to OBOs to disclose this fact in the management information circular. The intent is to make the proxy voting system more transparent and easier to navigate. Will this disclosure facilitate this objective?

#### **(b) Other issues relating to the beneficial owner voting process generally**

The focus of the Proposed Amendments is on improving the process by which beneficial owners are sent proxy-related materials and their voting instructions are solicited. This process is one aspect of the larger proxy voting system, i.e. the entire process by which votes are solicited, submitted and tabulated.

In recent months, the proxy voting system as a whole has been the subject of some debate. Questions are being raised as to whether it is functioning with appropriate reliability, integrity and transparency. We therefore also invite general comments on:

- the integrity of the proxy voting system as a whole; and
- whether there are any particular areas that require regulatory attention or reform, and if so, what priority should be assigned.

#### **How to provide your comments**

You must submit your comments in writing by **August 31, 2010**. If you are sending your comments by email, you should also send an electronic file containing the submissions (in Windows format, Microsoft Word).

Please address your comments to all of the CSA member commissions as follows:

British Columbia Securities Commission  
 Alberta Securities Commission  
 Saskatchewan Financial Services Commission – Securities Division  
 Manitoba Securities Commission  
 Ontario Securities Commission

Autorité des marchés financiers  
 New Brunswick Securities Commission  
 Registrar of Securities, Prince Edward Island  
 Nova Scotia Securities Commission  
 Superintendent of Securities, Northwest Territories  
 Superintendent of Securities, Yukon Territory  
 Superintendent of Securities, Nunavut

Please send you comments only to the address below. Your comments will be forwarded to the remaining CSA jurisdictions.

**Anne-Marie Beaudoin**  
**Corporate Secretary**

Autorité des marchés financiers  
 800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
 C.P. 246, tour de la Bourse  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Fax: 514-864-6381  
 E-mail: [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

**John Stevenson**  
**Secretary**

Ontario Securities Commission  
 20 Queen Street West  
 19<sup>th</sup> Floor, Box 55  
 Toronto (Ontario) M5H 3S8  
 Fax: 416-593-2318  
 Email: [jstevenson@osc.gov.on.ca](mailto:jstevenson@osc.gov.on.ca)

Please note that all comments received during the comment period will be made publicly available. We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires publication of a summary of the written comments received during the comment period.

We will post all comments received during the comment period to the OSC website at [www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca) to improve the transparency of the policy-making process.

**Questions**

Please refer your questions to any of the following:

Lucie J. Roy  
 Senior Policy Advisor  
 Policy and Regulation Department  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4464  
[lucie.roy@lautorite.qc.ca](mailto:lucie.roy@lautorite.qc.ca)

Alexandra Lee  
 Senior Policy Advisor  
 Policy and Regulation Department  
 Autorité des marchés financiers  
 514-395-0337, poste 4465  
[alexandra.lee@lautorite.qc.ca](mailto:alexandra.lee@lautorite.qc.ca)

Winnie Sanjoto  
 Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance Branch  
 Ontario Securities Commission  
 416-593-8119  
[wsanjoto@osc.gov.on.ca](mailto:wsanjoto@osc.gov.on.ca)

Noreen Bent  
 Manager, Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance  
 British Columbia Securities Commission  
 604-899-6741

Alison Dempsey  
 Senior Legal Counsel  
 Corporate Finance  
 British Columbia Securities Commission  
 604-899-6638

nbent@bcsc.bc.ca

adempsey@bcsc.bc.ca

Celeste Evancio  
Legal Counsel  
Corporate Finance  
Alberta Securities Commission  
403-355-3885  
celeste.evancio@asc.ca

Douglas R. Brown  
General Counsel and Director  
The Manitoba Securities Commission  
204-945-0605  
Doug.Brown@gov.mb.ca

Donna Gouthro  
Financial Analyst  
Nova Scotia Securities Commission  
902-424-7077  
gouthrdm@gov.ns.ca

**April 9, 2010**

**REGULATION TO AMEND REGULATION 54-101 RESPECTING COMMUNICATION WITH BENEFICIAL OWNERS OF SECURITIES OF A REPORTING ISSUER**

Securities Act

(R.S.Q., c. V-1.1, a. 331.1, par. (1), (2), (3), (4.1), (8), (11), (19.3), (20), (30) and (34))

**1.** Section 1.1 of Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer is amended:

(1) in the definition of “participant in a depository”, by deleting the words “or company”;

(2) in the definition of “transfer agent”, by deleting the words “or company”;

(3) in the definition of “client”, by deleting the words “or company”;

(4) by repealing the definition of “request for voting instructions”;

(5) in the definition of “depository”, by deleting the words “or company”;

(6) by inserting, in the definition of “securityholder materials”, the words “or beneficial owners” after the words “registered holders”;

(7) by inserting, in the definition of “proxy-related materials”, the words “or beneficial owners” after the words “registered holders”;

(8) by inserting the following definition after the definition of “request for beneficial ownership information”:

““SEC issuer” means an issuer that

(a) has a class of securities registered under section 12 of the 1934 Act or is required to file reports under section 15(d) of the 1934 Act, and

(b) is not registered or required to be registered as an investment company under the Investment Company Act of 1940 of the United States of America, as amended;”;

(9) by repealing the definition of “send”;

(10) in the definition of “intermediary”:

(a) in the opening sentence, by deleting, wherever they occur, the words “or company”;

(b) in paragraph (a), by deleting the words “or company”;

(11) in the definition of “registered holder”, by deleting the words “or company”;

(12) in the definition of “nominee”, by deleting the words “or company”;

(13) by inserting the following definition after the definition of “non-objecting beneficial owner list”:

““notice-and-access” means the delivery procedures referred to in section 2.7.1;”;

(14) by repealing the definition of “legal proxy”;

(15) in the definition of “beneficial owner”, by deleting, wherever they occur, the words “or company”.

2. Paragraph (4) of section 2.5 of the Regulation is replaced with the following:

“(4) A reporting issuer that requests beneficial ownership information under this section must do so through one of the following:

- (a) a transfer agent;
- (b) another person if both of the following apply:
  - (i) the person is in the business of providing services to assist persons soliciting proxies;
  - (ii) the reporting issuer has reasonable grounds to believe that the person has the technological capacity to receive the beneficial ownership information.”.

3. Sections 2.7 to 2.9 of the Regulation are replaced with the following:

**“2.7. Sending of Proxy-Related Materials to Beneficial Owners**

(1) A reporting issuer that is required by Canadian securities legislation to send proxy-related materials to the registered holders of any class or series of its securities must send the proxy-related materials to beneficial owners of the securities by doing one of the following:

- (a) the reporting issuer sends the proxy-related materials directly under section 2.9 to NOBOs, and indirectly under section 2.12 to OBOs;
- (b) the reporting issuer sends the proxy-related materials indirectly under section 2.12 to beneficial owners.

(2) A reporting issuer that sends proxy-related materials under subsection (1) to a beneficial owner of securities may do so using any one or a combination of the following methods:

- (a) paper copies sent by prepaid mail, courier or the equivalent;
- (b) notice-and-access, but only for a meeting that is not a special meeting;
- (c) any delivery method to which the beneficial owner consents.

**“2.7.1. Notice-and-Access**

(1) For a meeting that is not a special meeting, a reporting issuer may send proxy-related materials to a beneficial owner of securities by notice-and-access that complies with all of the following:

- (a) the beneficial owner is sent a document containing all of the following information:
  - (i) the date, time and location of the reporting issuer’s meeting;
  - (ii) a summary of the items to be voted on;

(iii) an explanation of how to electronically access the information circular and other proxy-related materials, including a website address other than the address for SEDAR, where the proxy-related materials are located;

(iv) a reminder to review the information circular before voting;

(v) an explanation of how to obtain a paper copy of the information circular from the reporting issuer;

(vi) an explanation of how the NOBO is to execute and return Form 54-101F6 sent under paragraph (b), including any deadline for the return of the form;

(b) each NOBO is sent a Form 54-101F6, if the reporting issuer is sending proxy-related materials to, and seeking voting instructions from, NOBOs under section 2.9;

(c) using the direct or indirect procedures in section 2.9 or 2.12 as applicable, the beneficial owner is sent by prepaid mail, courier or the equivalent, paper copies of the documents required by paragraph (a) and if applicable, paragraph (b), or is sent these documents by any other method previously consented to by the beneficial owner;

(d) a news release is issued at least 30 days before the date fixed for the meeting containing the following:

(i) the information set out in paragraph (a);

(ii) if the reporting issuer is using notice-and-access only in respect of some beneficial owners, an explanation of its decision;

(e) public electronic access to the information circular and other proxy-related materials is provided on the same day as the reporting issuer sends the document in paragraph (a) to beneficial owners, in the following manner:

(i) the proxy-related materials are filed on SEDAR;

(ii) the proxy-related materials are posted, for a period ending no earlier than the date of the first annual meeting following the meeting to which the materials relate, at a website address other than the address for SEDAR;

(f) a toll-free telephone number is provided for use by the beneficial owner to request a paper copy of the information circular at any time from the date that the reporting issuer sends the document in paragraph (a) to the beneficial owner, up to and including the date of the meeting including any adjournment;

(g) if a request is received under paragraph (f) or by any other means, a paper copy of the information circular is sent by prepaid mail, courier or the equivalent to the person at the address specified in the request, free of charge to the person to whom the paper copy of the information circular is sent, no later than 3 business days after receiving the request.

(2) A reporting issuer that receives a request under paragraph (1)(f) or by any other means must not do any of the following:

(a) obtain any information about the person making the request, other than the name and address to which the paper copy of the information circular is to be sent;

(b) disclose or use the name or address of the person making the request for any purpose other than sending the paper copy of the information circular.

(3) A reporting issuer that posts proxy-related materials pursuant to subparagraph (1)(e)(ii) must not use any means that would enable the reporting issuer to identify a person who has accessed the website address where the proxy-related materials are located.

(4) A reporting issuer that posts proxy-related materials in the manner referred to in subparagraph (1)(e)(ii) must also post on the website the following documents:

(a) any other disclosure material regarding the meeting that the reporting issuer has sent to registered holders or beneficial owners of its securities;

(b) any written communications the reporting issuer has made available to the public regarding the meeting, whether sent to registered holders or beneficial owners of its securities or not.

(5) Proxy-related materials that are posted under subparagraph (1)(e)(ii) must be posted in a manner and be in a format that permits a person with a reasonable level of computer skill and knowledge to do all of the following conveniently:

(a) access, read and search the documents on the website;

(b) download and print the documents.

(6) An information circular posted under subparagraph (1)(e)(ii) must contain the same information as the information circular filed on SEDAR.

(7) Despite anything in this section or the previous section, a beneficial owner may consent to the use of other delivery methods to send proxy-related materials. Nothing in this section shall be interpreted as restricting a beneficial owner from consenting to the reporting issuer's or intermediary's use of other delivery methods to send proxy-related materials.

#### **“2.7.2. Compliance with SEC Rules**

Section 2.7 does not apply to a reporting issuer that is an SEC issuer if it complies with both of the following:

(a) the SEC issuer sends proxy-related materials to the beneficial owner using the procedures in Rule 14a-16 under the 1934 Act;

(b) the SEC issuer obtains confirmation from the intermediary that holds securities on behalf of the beneficial owner that the intermediary will implement the procedures under Rule 14b-1 or Rule 14b-2 of the 1934 Act that relate to the procedures in Rule 14a-16 under the 1934 Act.

#### **“2.8. Other securityholder materials**

(1) A reporting issuer may send securityholder materials other than proxy-related materials to beneficial owners of its securities by doing one of the following:

(a) the reporting issuer sends the materials directly under section 2.9 to NOBOs, and indirectly under section 2.12 to OBOs;

(b) the reporting issuer sends the materials indirectly under section 2.12 to beneficial owners.

(2) A reporting issuer that sends securityholder materials under subsection (1) may send the securityholder materials using any of the methods in subsection 2.7(2).

**“2.9. Direct sending of proxy-related materials to NOBOs by reporting issuer**

(1) A reporting issuer that has stated in its request for beneficial ownership information sent in connection with a meeting that it will send proxy-related materials to, and seek voting instructions from, NOBOs must send the proxy-related materials for the meeting directly to the NOBOs on the NOBO lists received in response to the request at its own expense.

(2) A reporting issuer that sends by prepaid mail, courier or the equivalent, paper copies of proxy-related materials directly to a NOBO must send the proxy-related materials at least 21 days before the date fixed for the meeting.

(3) A reporting issuer that sends proxy-related materials directly to a NOBO using notice-and-access must send the material required by paragraphs 2.7.1(1)(a) and (b) at least 30 days before the date fixed for the meeting.

(4) A reporting issuer that sends proxy-related materials directly to a NOBO using a delivery method that is not notice-and-access and to which the NOBO has consented under paragraph 2.7(2)(c) must send the proxy-related materials using that delivery method either:

(a) at least 21 days before the date fixed for the meeting, if the NOBO has not consented to a specific day or days for sending of the proxy-related materials; or

(b) on any day to which the NOBO has consented.

(5) Despite subsection (2), a reporting issuer that sends proxy-related materials directly to a NOBO using notice-and-access and also sends paper copies of proxy-related materials directly to other NOBOs under subsection (2) by prepaid mail, courier or the equivalent must send the paper copies of the proxy-related materials to those other beneficial owners on the same day as it sends the documents set out in paragraphs 2.7.1(1)(a) and (b) to the beneficial owner using notice-and-access.”.

4. Section 2.10 of the Regulation is amended by inserting the words “and despite subsection 2.9(1),” after the words “Except as required by securities legislation,”.

5. Section 2.12 of the Regulation is replaced with the following:

**“2.12. Indirect sending of securityholder materials by reporting issuer**

(1) A reporting issuer sending securityholder materials indirectly to beneficial owners must send to each proximate intermediary that responded to the applicable request for beneficial ownership information the number of sets of those materials specified by that proximate intermediary for sending to beneficial owners.

(2) A reporting issuer that sends proxy-related materials indirectly to a beneficial owner by having the intermediary send paper copies of the proxy-related materials by prepaid mail, courier or the equivalent must send the proxy-related materials to the proximate intermediary at least 3 business days before the 21st day before the date fixed for the meeting.

(3) A reporting issuer that sends proxy-related materials indirectly to a beneficial owner using notice-and-access must provide the information set out in paragraph 2.7.1(1)(a) to the intermediary in sufficient time for the intermediary to send a document containing that information to the beneficial owner at least 30 days before the date fixed for the meeting.

(4) A reporting issuer that sends proxy-related materials indirectly to a beneficial owner using a delivery method that is not notice-and-access and to which a beneficial owner has consented under paragraph 2.7(2)(c) must make any necessary



arrangements to enable the intermediary to send the proxy-related materials using that delivery method either:

(a) at least 21 days before the date fixed for the meeting, if the NOBO has not consented to a specific day or days for sending of the proxy-related materials; or

(b) on any day to which the beneficial owner has consented.

(5) Despite subsection (2), a reporting issuer that sends proxy-related materials directly or indirectly to a beneficial owner using notice-and-access, and also sends proxy-related materials indirectly to other beneficial owners by having the intermediary send paper copies of the proxy-related materials using prepaid mail, courier or the equivalent, must arrange for the intermediary to send the paper copies of the proxy-related materials to those other beneficial owners on the same day as the reporting issuer or intermediary, as applicable, sends the document containing the information set out in paragraph 2.7.1(1)(a) to the beneficial owner.

(6) A reporting issuer that sends securityholder materials that are not proxy-related materials indirectly to beneficial owners must send the securityholder materials to the intermediary on the day specified in the request for beneficial ownership information.

(7) A reporting issuer must not send securityholder materials directly to a NOBO if a proximate intermediary in a foreign jurisdiction holds securities on behalf the NOBO and one or both of the following applies:

(a) the law of the foreign jurisdiction does not permit the reporting issuer to send securityholder materials directly to NOBOs;

(b) the proximate intermediary has stated in a response to a request for beneficial ownership information that the law in the foreign jurisdiction requires the proximate intermediary to deliver securityholder materials to beneficial owners.

6. Sections 2.16 to 2.18 of the Regulation are replaced with the following:

**“2.16. Explanation of voting rights**

(1) If a reporting issuer sends proxy-related materials for a meeting to a beneficial owner of securities, the materials must explain, in plain language, how the beneficial owner can exercise voting rights attached to the securities, including an explanation of how to attend and vote the securities directly at the meeting.

(2) Management of a reporting issuer must provide the following disclosure in the information circular:

(a) if the reporting issuer is not paying for intermediaries to send proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs through the indirect sending procedures in section 2.12, disclosure of the following:

(i) the reporting issuer is choosing not to pay for intermediaries to send proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs;

(ii) it is the OBO's responsibility to contact the OBO's intermediary to make any necessary arrangements to exercise voting rights attached to the OBO's securities;

(b) if the reporting issuer is using notice-and-access only in respect of some beneficial owners, an explanation of its decision.

(3) Despite subsection (2), management may omit the disclosure set out in paragraph (2)(b) if management has not determined at the time of preparing the information circular whether notice-and-access will be used in respect of some beneficial owners.

**“2.17. Voting instruction form (Form 54-101F6)**

(1) A reporting issuer that sends proxy-related materials that solicit votes or voting instructions directly to a NOBO must provide a Form 54-101F6 in substitution for the form of proxy.

(2) A reporting issuer that sends a Form 54-101F6 to a NOBO under subsection (1) must maintain a record of the following:

(a) each Form 54-101F6 sent to the NOBO;

(b) the date and time of any voting instructions, including proxy appointment instructions, submitted to the reporting issuer.

**“2.18. Appointing beneficial owner as proxy holder**

(1) A reporting issuer whose management holds a proxy in respect of securities beneficially owned by a NOBO must arrange, without expense to the NOBO, to appoint the NOBO or a nominee of the NOBO as a proxy holder in respect of those securities if the NOBO has instructed the reporting issuer to do so using either of the following methods:

(a) the NOBO submitted the completed Form 54-101F6 previously sent to the NOBO by the reporting issuer;

(b) the NOBO submitted any other documentation that is acceptable to the reporting issuer.

(2) A reporting issuer who appoints a NOBO as a proxy holder pursuant to subsection (1) must deposit the proxy within any time specified under corporate law for the deposit of proxies.

(3) If legislation requires an intermediary or depository to appoint the NOBO or nominee of the NOBO as proxy holder in respect of securities beneficially owned by the NOBO in accordance with any written voting instructions received from the NOBO, the intermediary may ask for, and the reporting issuer must provide, in a form that is acceptable to the intermediary, confirmation of both of the following:

(a) management of the reporting issuer will comply with subsections 2.18(1) and (2);

(b) management is acting on behalf of the intermediary or depository to the extent it appoints a NOBO or nominee of the NOBO as proxy holder in respect of the securities of the reporting issuer beneficially owned by the NOBO.”

**7.** Paragraph (a) of section 2.20 of the Regulation is replaced with the following:

“(a) arranges to have proxy-related materials for the meeting sent in compliance with the applicable timing requirements in sections 2.9 and 2.12;”

**8.** Section 4.1 of the Regulation is amended:

(1) in paragraph (1), by replacing the words “through the transfer agent of the reporting issuer that sent the request” with the words “through the transfer agent or person described in paragraph 2.5(4)(b) that sent the request”;

(2) in paragraph (6), by deleting the words “or company”.

**9.** Section 4.2 of the Regulation is amended:

- (1) by replacing paragraph (2) with the following:

“(2) A proximate intermediary shall send the following securityholder materials to beneficial owners or intermediaries holding securities of the relevant class or series that are its clients within the following time periods:

(a) in the case of paper copies of securityholder materials to be sent by prepaid mail, courier or the equivalent, or any other securityholder materials that are not proxy-related materials, within 3 business days after receipt;

(b) in the case of a document containing the information set out in paragraph 2.7.1(1)(a), at least 30 days before the date fixed for the meeting;

(c) in the case of proxy-related materials to be sent by a delivery method that is not notice-and-access to which the beneficial owner has consented under paragraph 2.7(2)(c), on any day to which the beneficial owner has consented for the sending of proxy-related materials, or if the beneficial owner has not consented to a specific day or days, at least 21 days before the date fixed for the meeting;

(d) despite paragraph (a), in the case of paper copies of proxy-related materials to be sent by prepaid mail, courier or the equivalent, on the same day as the reporting issuer or intermediary, as applicable, sends any document using notice-and-access containing the information set out in paragraph 2.7.1(1)(a) to a beneficial owner.”;

- (2) in paragraph (4), by deleting the words “or companies”;

- (3) by deleting paragraph (5);

- (4) by adding the following after paragraph (5):

“(6) An intermediary that sends securityholder materials to a beneficial owner under this section may do so through either of the following methods:

(a) paper copies sent by prepaid mail, courier or the equivalent;

(b) any delivery method to which the beneficial owner consents.”.

**10.** Sections 4.4 and 4.5 of the Regulation are replaced with the following:

**“4.4. Voting instruction form (Form 54-101F7)**

(1) An intermediary that forwards proxy-related materials to beneficial owners that solicit votes or voting instructions from securityholders must provide a Form 54-101F7 in substitution for the form of proxy.

(2) An intermediary that sends a Form 54-101F7 to a beneficial owner under subsection (1) must maintain a record of the following:

(a) each Form 54-101F7 sent to the beneficial owner;

(b) the date and time of any voting instructions, including proxy appointment instructions, submitted to the intermediary.

**“4.5. Appointing beneficial owner as proxy holder**

(1) An intermediary who is the registered holder of, or holds a proxy in respect of, securities owned by a beneficial owner must arrange, at no expense to the beneficial owner, to appoint the beneficial owner or a nominee of the beneficial owner as a proxy holder if the beneficial owner has instructed the intermediary to do so using either of the following methods:

(a) the beneficial owner submitted the completed Form 54-101F7 previously sent to the beneficial owner by the intermediary;

(b) the beneficial owner submitted any other documentation that is acceptable to the intermediary.

(2) An intermediary who appoints a beneficial owner as proxy holder pursuant to subsection (1) must deposit the proxy within any time specified under corporate law for the deposit of proxies.”.

**11.** The Regulation is amended by inserting the following after paragraph (2) of section 5.4:

“(3) If legislation requires a depository to appoint a beneficial owner or nominee of the beneficial owner as proxy holder in respect of securities that are beneficially owned by a beneficial owner in accordance with any written voting instructions received from the beneficial owner, the depository may ask any participant described in subsection (1) for, and the participant must provide, in a form that is acceptable to the depository, confirmation of all of the following:

(a) the participant will comply with subsections 4.5(1) and (2);

(b) the participant is acting on behalf of the depository to the extent it appoints a beneficial owner or nominee of a beneficial owner as proxy holder in respect of the securities of the reporting issuer beneficially owned by the beneficial owner;

(c) if the participant is required to execute an omnibus proxy under section 4.1, that the participant will obtain the confirmation set out in subsection 2.18(3).”.

**12.** Section 6.2 of the Regulation is amended:

(1) in the title, by deleting the words “and Companies”;

(2) in paragraphs (1), (2), (4) and (5), by deleting, wherever they occur, the words “or company” and the words “and companies”;

(3) by replacing paragraph (6) with the following:

“(6) A person, other than the reporting issuer to which the request relates, that sends materials indirectly to beneficial owners must comply with all of the following:

(a) the person must pay to the proximate intermediary a fee for sending the securityholder materials to the beneficial owners;

(b) the person must provide an undertaking to the proximate intermediary in the form of Form 54-101F10.”.

**13.** The title of Part 7 and sections 7.1 and 7.2 are replaced with the following:

**“PART 7 USE OF NOBO LIST AND INDIRECT SENDING OF MATERIALS**

**“7.1. Use of NOBO list**

(1) A reporting issuer may use a NOBO list or a report prepared under section 5.3 relating to the reporting issuer and obtained under this Regulation in connection with any matter relating to the affairs of the reporting issuer.

(2) A person that is not the reporting issuer must not use a NOBO list or a report prepared under section 5.3 relating to a reporting issuer and obtained under this Regulation in any manner other than the following:

(a) for sending securityholder materials directly to NOBOs in accordance with this Regulation;

(b) in respect of an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;

(c) in respect of an offer to acquire securities of the reporting issuer.

**“7.2. Sending of Materials**

(1) A reporting issuer may send securityholder materials indirectly to beneficial owners of securities of the reporting issuer using the procedures in section 2.12, or directly to NOBOs of the reporting issuer using a NOBO list, in connection with any matter relating to the affairs of the reporting issuer.

(2) A person that is not the reporting issuer may send securityholder materials indirectly to beneficial owners of securities of the reporting issuer using the procedures in section 2.12, or directly to NOBOs of the reporting issuer using a NOBO list, only in connection with one or more of the following:

(a) an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;

(b) an offer to acquire securities of the reporting issuer.

**14.** Form 54-101F6 of the Regulation is amended by replacing the paragraph that begins with “Should you wish to attend the meeting and vote in person...” with the following:

“If you want to attend the meeting and vote in person, please write your name in the place provided for that purpose in the voting instruction form (Form 54-101F6) provided to you. If you require help, please contact [the undersigned].”.

**15.** Form 54-101F7 of the Regulation is amended by replacing the paragraph that begins with “Should you wish to attend the meeting and vote in person...” with the following:

“If you want to attend the meeting and vote in person, please write your name in the place provided for that purpose in the voting instruction form (Form 54-101F7) provided to you. If you require help, please contact [the undersigned].”.

**16.** Form 54-101F8 of the Regulation is repealed.

**17.** Form 54-101F9 of the Regulation is amended:

(1) by replacing paragraph 2 the following:

“2. I undertake that the information set out on the NOBO list will be used only in connection with one or more of the following:

- (a) sending securityholder materials directly to NOBOs in accordance with Regulation 54-101;
- (b) an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;
- (c) an offer to acquire securities of the reporting issuer.”;

(2) by replacing paragraph 4 with the following:

“4. I am aware that it is a contravention of the law to use a NOBO list for purposes other than in connection with one or more of the following:

- (a) sending securityholder materials directly to NOBOs in accordance with Regulation 54-101;
- (b) an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;
- (c) an offer to acquire securities of the reporting issuer.”.

**18.** The Regulation is amended by adding the following after Form 54-101F9:

**“FORM 54-101F10 UNDERTAKING**

*Note: Terms used in this Form have the meaning given to them in Regulation 54-101.*

*The use of this Form is referenced in section 6.2 of Regulation 54-101.*

I, .....  
(Full Residence Address) .....

*(If this undertaking is made on behalf of a body corporate, set out the full legal name of the body corporate, position of person signing and address for service of the body corporate.)*

**SOLEMNLY DECLARE AND UNDERTAKE THAT:**

1. I wish to send materials to beneficial owners of securities of [insert name of the reporting issuer] on whose behalf intermediaries hold securities, using the indirect sending procedures provided in Regulation 54-101 (the “Regulation 54-101 Procedures”).

2. I undertake that I am using the Regulation 54-101 Procedures to send materials to beneficial owners only in connection with one or both of the following:

- (a) an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;
- (b) an offer to acquire securities of the reporting issuer.

3. I am aware that it is a contravention of the law to send materials using the Regulation 54-101 Procedures for purposes other than in connection with one or both of the following:

- (a) an effort to influence the voting of securityholders of the reporting issuer;
- (b) an offer to acquire securities of the reporting issuer.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Name of person signing

\_\_\_\_\_  
Date”.

**19.** The Regulation is amended by deleting, wherever they occur, the words “or company”, “or companies” and “and companies”, and making the necessary changes.

**20.** This Regulation comes into force on *(indicate the date of the coming into force of this Regulation)*.

**AMENDMENT TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 54-101 RESPECTING COMMUNICATION WITH BENEFICIAL OWNERS OF SECURITIES OF A REPORTING ISSUER**

1. Paragraph (1) of section 2.1 of *Policy Statement to Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* is replaced with the following:

“(1) The securityholder communication procedures in the Regulation are relevant to all securityholder materials sent by a reporting issuer to beneficial owners of its securities under Canadian securities legislation. Securityholder materials include, but are not limited to, proxy-related materials. Securityholder materials include:

(a) materials required by securities legislation or applicable corporate law to be sent to registered holders and beneficial owners of a reporting issuer’s securities, such as interim or annual financial statements;

(b) materials required by securities legislation or applicable corporate law to be sent only to registered holders of a reporting issuer’s securities, such as issuer bid and directors circulars, and dissident proxy-related materials;

(c) materials sent to registered holders or beneficial owners of a reporting issuer’s securities absent any legal requirement to do so.”.

2. Section 2.3 of the Policy Statement is repealed.

3. Section 2.7 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“2.7. Agent**

A depository, intermediary, reporting issuer or any other person subject to obligations under the Regulation’s securityholder communication procedures may use a service provider as its agent to fulfill its obligations. A person that uses an agent remains fully responsible for fulfilling its obligations under the Regulation, and for the conduct of the agent in this regard.

A person may fulfill its obligations relating to another party through an agent of that other party. For example, under section 2.12 of the Regulation, a reporting issuer fulfills its obligation to send securityholder materials to a proximate intermediary if it provides the materials to a person designated by that proximate intermediary.”.

4. Paragraph (2) of section 3.3 of the Policy Statement is amended by replacing the sentence “All requests for beneficial ownership information, including NOBO lists are required to be made through a transfer agent.” with the following:

“All requests for beneficial ownership information, including NOBO lists, must be made through:

(a) a transfer agent; or

(b) another person that satisfies the two criteria in subsection 2.5(4)(b) of the Regulation. In our view, a proxy solicitor would satisfy these criteria.”.

5. The Policy Statement is amended by inserting the following after section 3.4:



### “3.4.1. Explanation of voting rights

(1) Subsection 2.16(1) of the Regulation requires a reporting issuer’s proxy-related materials to contain a plain language explanation of how the beneficial owner can exercise the voting rights attached to the securities. If the reporting issuer has chosen to send proxy-related materials directly to, and receive voting instructions from, NOBOs, we expect this to be stated in the proxy-related materials.

(2) Subsection 2.16(2) of the Regulation requires management of a reporting issuer to provide in the information circular disclosure about the following:

(a) non-payment of fees for intermediaries to send proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs under section 2.12 of the Regulation;

(b) use of notice-and-access if management has made this determination for some, but not all beneficial owners at the time it prepares the information circular.

This disclosure is intended to explain to beneficial owners why they may receive different proxy-related materials than other beneficial owners and why they may not receive proxy-related materials even if they have requested them. Item 4.3 of Form 51-102F5 also requires this disclosure.

(3) If a reporting issuer has chosen not to pay for proximate intermediaries to deliver proxy-related materials and Form 54-101F7 to OBOs, it must still provide to the proximate intermediary the number of sets of proxy-related materials that the proximate intermediary requested for forwarding.”.

6. Section 3.5 of the Policy Statement is replaced with the following:

### “3.5. NOBO voting instructions

(1) Voting instructions that the reporting issuer requests directly from NOBOs will be returned directly to the reporting issuer. Management of the reporting issuer will then vote the securities beneficially owned by NOBOs according to the instructions received from the NOBOs to the extent that management has the corresponding proxy. The proximate intermediary that provides the NOBO list under subsection 4.1(1) of the Regulation gives management that proxy.

We expect reporting issuers that choose to solicit voting instructions directly from NOBOs to have appropriate procedures for NOBO voting. This includes doing the following in a timely manner:

(a) responding to inquiries from NOBOs or intermediaries with NOBO clients about the voting process;

(b) appointing a NOBO or nominee of the NOBO as a proxyholder in respect of securities beneficially owned by the NOBO;

(c) generating a new Form 54-101F6 if a NOBO requests one. For example, a NOBO may have misplaced a Form 54-101F6 that she had received; or may now wish to provide voting instructions although she had previously indicated on her client response form that she did not wish to receive proxy-related materials.

We expect reporting issuers and intermediaries to work together to address any issues arising from the NOBO voting process.

(2) Subsection 2.17(2) of the Regulation requires a reporting issuer to maintain records of each Form 54-101F6 that it sends to a NOBO, and the date and time of voting instructions that it receives. This is to assist in identifying the beneficial owner’s most recent set of voting instructions.”.

7. Part 5 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“PART 5 MEANS OF SENDING**

**“5.1. General**

(1) Section 2.7 of the Regulation sets out the permitted delivery methods for proxy-related materials. Reporting issuers, intermediaries and other persons should also review any other applicable legislation, such as corporate legislation.

(2) The following tables illustrate the options available for sending proxy-related materials to beneficial owners.

**Table A: Direct Sending to NOBOs**

Delivery Method	Documents Sent	Beneficial Owner Consent Required?
Prepaid mail, courier or the equivalent	Reporting issuer sends paper copies of notice of meeting, management information circular, and Form 54-101F6	No
Notice-and-access	Reporting issuer posts management information circular on SEDAR and non-SEDAR website. Reporting issuer sends paper copies of notice required by para. 2.7.1(1)(a), Form 54-101F6. Reporting issuer will send paper copy of management information circular on request.	No
	Reporting issuer posts management information circular on SEDAR and non-SEDAR website. Reporting issuer sends notice required by para. 2.7.1(1)(a) and Form 54-101F6 using delivery method other than prepaid mail, courier or the equivalent (e.g. email). Reporting issuer will send paper copy of management information circular on request.	Prior consent of beneficial owner is required for reporting issuer to send notice and Form 54-101F6 using delivery method other than prepaid mail, courier or the equivalent.
Other delivery method	Reporting issuer sends notice of meeting, management information circular and Form 54-101F6 using delivery method that is not (i) prepaid mail, courier or the equivalent, or (ii) notice-and-access.	Yes. Reporting issuers are expected to work with proximate intermediaries to obtain consent.

**Table B: Indirect Sending to Beneficial Owners**

Delivery Method	Documents Sent	Beneficial Owner Consent Required?
Prepaid mail, courier or the equivalent	Reporting issuer sends paper copies of notice of meeting, management information circular to proximate intermediary. Proximate intermediary sends paper copies of materials and Form 54-101F7 using prepaid mail, courier or the equivalent.	No
Notice-and-access	Reporting issuer posts management information circular on SEDAR and non-SEDAR website. Reporting issuer makes arrangements for proximate intermediary to send paper copies of notice required by para. 2.7.1(1)(a). Proximate intermediary sends paper copies of notice and Form 54-101F7 using prepaid mail, courier or the equivalent. Reporting issuer will send paper copy of management information circular on request.	No
	Reporting issuer posts management information circular on SEDAR and non-SEDAR website. Reporting issuer	Beneficial owner consent is required for

	makes arrangements for proximate intermediary to send notice required by para. 2.7.1(1)(a) using delivery method other than prepaid mail, courier or the equivalent (e.g. email). Proximate intermediary sends copies of notice and Form 54-101F7 using the alternate delivery method. Reporting issuer will send paper copy of management information circular on request.	proximate intermediary to send notice and Form 54-101F7 using delivery method other than prepaid mail, courier or the equivalent. Proximate intermediary will be responsible for obtaining necessary beneficial owner consent.
Other delivery method	Reporting issuer and proximate intermediary make arrangements for proximate intermediary to send notice of meeting and management information circular using delivery method that is not (i) prepaid mail, courier or the equivalent, or (ii) notice-and-access. Proximate intermediary sends notice of meeting, management information circular and Form 54-101F7 using the alternate delivery method.	Yes. Reporting issuers are expected to work with proximate intermediaries to obtain consent.

### “5.2. Securityholder materials sent to intermediaries

Reporting issuers and other persons should make arrangements with proximate intermediaries to send securityholder materials to beneficial owners in a timely manner. A proximate intermediary should not request sets of securityholder materials for NOBOs if the reporting issuer will be sending the materials directly to those NOBOs.

### “5.3. Prepaid mail, courier or the equivalent

Paper copies of proxy-related materials must be sent using prepaid mail, courier or an equivalent delivery method. An equivalent delivery method is any delivery method where the beneficial owner receives paper copies in a similar time frame as prepaid mail or courier. For example, a reporting issuer that sponsors an employee share purchase plan could arrange for the proximate intermediary to deliver proxy-related materials to beneficial owner employees through the reporting issuer’s internal mail system.

### “5.4. Notice-and-access

(1) A reporting issuer can use notice-and-access if it sends proxy-related materials directly to NOBOs under section 2.9 of the Regulation or indirectly under section 2.12 of the Regulation.

#### *Direct sending to NOBOs*

The reporting issuer must send the notice required by paragraph 2.7.1(1)(a) and Form 54-101F6 to the NOBO at least 30 days before the meeting (subsection 2.9(3) of the Regulation).

#### *Indirect sending to beneficial owners*

The reporting issuer must make arrangements with the proximate intermediary so that the proximate intermediary is in a position to send the notice required by paragraph 2.7.1(1)(a) to the beneficial owner at least 30 days before the date fixed for the meeting (subsection 2.12(3) of the Regulation).

The proximate intermediary must prepare a Form 54-101F7 and forward it and the notice document (see section 4.4 of the Regulation). The notice can be combined with the Form 54-101F7 in a single document.

*Delivery methods*

Unless the reporting issuer or intermediary, as applicable, has obtained the beneficial owner's prior consent, a beneficial owner will receive a paper copy of the notice document and relevant voting instruction form.

(2) Paragraph 2.7.1(1)(a) of the Regulation requires the beneficial owner to be sent a document containing required information. This document is essentially a notice that informs the beneficial owner of the meeting, and how to access the information circular and other proxy-related materials that are posted on the Internet. A reporting issuer may choose to send additional information on notice-and-access with this notice.

(3) Paragraph 2.7.1(1)(b) of the Regulation only applies if the reporting issuer is sending proxy-related materials directly to NOBOs under section 2.9. The Form 54-101F6 and the notice document can be combined in a single document.

(4) Paragraph 2.7.1(1)(d) of the Regulation requires a news release to be issued at least 30 days before the date fixed for the meeting. The news release must contain the information set out in the notice document. This is intended to broadly communicate to the reporting issuer's beneficial owners that they will receive a notice and not a full paper set of proxy-related materials. If the reporting issuer is using notice-and-access only for some beneficial owners, this must also be disclosed and explained in the news release. This is intended to help beneficial owners understand why they are receiving a notice and not the full set of paper proxy-related materials.

(5) Paragraph 2.7.1(1)(e) of the Regulation requires the information circular and other proxy-related materials to be posted on SEDAR and on a website other than SEDAR. The non-SEDAR website can be the reporting issuer's website or the website of a service provider.

(6) Paragraph 2.7.1(1)(f) of the Regulation requires the reporting issuer to establish a toll-free telephone number for the beneficial owner to request a paper copy of the information circular. A reporting issuer may choose to, but is not required to, provide additional methods for requesting a paper copy of the information circular. If a reporting issuer does so, it must still comply with the fulfillment timelines in paragraph 2.7.1(1)(g) of the Regulation and the restrictions on use of information obtained in connection with the request.

A beneficial owner client may ask its intermediary to request a paper copy of the information on its behalf.

(7) Subsection 2.7.1(5) of the Regulation is intended to allow beneficial owners to access the posted proxy-related materials in a user-friendly manner. For example, requiring the beneficial owner to navigate through several web pages to access the proxy-related materials would not be user-friendly. Providing the beneficial owner with the specific URL where the documents are posted would be more user-friendly. We encourage reporting issuers and their service providers to develop best practices in this regard.

**“5.5. Consent**

Paragraph 2.7(2)(c) of the Regulation requires that beneficial owner consent be obtained if proxy-related materials are being sent using a delivery method that is not (i) prepaid mail, courier or the equivalent, or (ii) notice-and-access. Refer to Notice 11-201 Relating to Delivery of Documents by Electronic Means in Québec, and in the rest of Canada, National Policy 11-201 Delivery of Documents by Electronic Means, for guidance on effective delivery using electronic means, including appropriate consents.

In the case of proxy-related materials sent using notice-and-access, a beneficial owner's prior consent must be obtained if the beneficial owner will not be sent

paper copies of the notice and relevant voting instruction form by prepaid mail, courier or the equivalent.

**“5.6. Multiple deliveries to one person**

A single investor may hold securities of the same class in two or more accounts with the same address. Delivering a single set of securityholder materials to that person would satisfy the delivery requirements under the Regulation. We encourage this practice as a way to help reduce the costs of securityholder communications.”.

8. Part 6 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“PART 6 USE OF NOBO LIST**

**“6.1. Permitted uses**

(1) A person that is not a reporting issuer may only use the NOBO list and the procedures in sections 2.9 or 2.12 of the Regulation in connection with an effort to influence voting or an offer to acquire securities of a reporting issuer. In our view, a person may obtain the NOBO list if the person is acting reasonably and in good faith, and intends to use the NOBO list to determine whether to begin an effort to influence securityholder voting or an offer to acquire securities of the reporting issuer.

(2) Using a NOBO list contrary to Part 7 of the Regulation will constitute a breach of the Regulation and securities legislation. Penalty provisions of securities legislation may be applied.”.

9. Section 7.1 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“7.1. Materials sent in less than the required number of days before meeting**

In general, exemptive relief to shorten the relevant periods in sections 2.9 and 2.12 of the Regulation will not be granted, except in extraordinary circumstances.”.

10. Section 7.3 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“7.3. Additional costs for expedited processing**

Reporting issuers may want to reimburse an intermediary for reasonable costs incurred in expedited processing of securityholder materials, for example, courier, long distance telephone and overtime costs.”.

11. Section 7.4 of the Policy Statement is replaced with the following:

**“7.4. Applications**

Major exemptions from the requirements of the Regulation will likely be granted infrequently. We encourage applicants to discuss requests for exemptive relief on a pre-file basis with the relevant Canadian securities regulatory authorities.”.

12. Section 8.1 of the Policy Statement is amended by inserting the words “by prepaid mail” after the words “proxy-related materials”.

13. The Policy Statement is amended by deleting, wherever they occur, the words “or company”, “or companies” and “and companies”, and making the necessary changes.

## REGULATION TO AMEND REGULATION 51-102 RESPECTING CONTINUOUS DISCLOSURE OBLIGATIONS

### Securities Act

(R.S.Q., c. V. 1-1, a. 331.1, par. (1), (2), (3), (4.1), (8), (11), (20) and (34))

**1.** Section 1.1 of Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations is amended:

(1) by inserting the following definition after the definition of “solicit”:

““special meeting” means a meeting at which a special resolution is being submitted to the securityholders of a reporting issuer;”;

(2) by inserting the following definition after the definition of “proxy”:

““proxy-related materials” means securityholder materials relating to a meeting that the reporting issuer is required by the laws under which the reporting issuer is organized, incorporated or continued, or by securities legislation, to send to the registered holders of the securities.”;

(3) by inserting the following definition after the definition of “non-voting security”:

““notice-and-access” means the delivery procedures referred to in section 9.1.1;”.

(4) by inserting the following definition after the definition of “solicit”:

““special resolution” for a meeting,

(a) has the same meaning given to the term “special resolution” under the laws under which the reporting issuer is incorporated, organized or continued; or

(b) if no such term exists under the laws under which the reporting issuer is incorporated, organized or continued, means a resolution that is required to be passed by at least two thirds of the votes cast;”;

**2.** Paragraph (3) of section 5.6 of the Regulation is amended, in the French text, by replacing the words “porteurs véritables” with the words “propriétaires véritables”.

**3.** The Regulation is amended by inserting the following after paragraph (2) of section 9.1:

“(3) A person soliciting proxies may send proxy-related materials using any one or a combination of the following methods:

(a) paper copies sent by prepaid mail, courier or the equivalent;

(b) notice-and-access, but only for a meeting that is not a special meeting;

(c) any delivery method to which the registered holder of voting securities consents.”.

4. The Regulation is amended by inserting the following after section 9.1:

**“9.1.1. Notice-and-Access**

(1) For a meeting that is not a special meeting, a person soliciting proxies may send proxy-related materials to a registered holder of voting securities by notice-and-access that complies with all of the following:

(a) the registered holder of voting securities is sent a document containing all of the following information:

- (i) the date, time and location of the reporting issuer's meeting;
- (ii) a summary of the items to be voted on;
- (iii) an explanation of how to electronically access the information circular and other proxy-related materials, including a website address other than the address for SEDAR, where the proxy-related materials are located;
- (iv) a reminder to review the information circular before voting;
- (v) an explanation of how to obtain a paper copy of the information circular from the person;
- (vi) an explanation of how the registered holder is to execute and return the form of proxy sent under paragraph (b), including any deadline for return of proxies;

(b) the registered holder of voting securities is sent a form of proxy for use at the meeting;

(c) the registered holder of voting securities is sent by prepaid mail, courier or the equivalent, paper copies of the documents required by paragraphs (a) and (b), or is sent the documents by any other method previously consented to by the registered holder, and in the case of a solicitation by or on behalf of management of the reporting issuer the documents are sent at least 30 days before the date fixed for the meeting;

(d) in the case of a solicitation by or on behalf of management of the reporting issuer, a news release is issued at least 30 days before the date fixed for the meeting containing the following:

- (i) the information set out in paragraph (a);
- (ii) if management of the reporting issuer is using notice-and-access only in respect of some registered holders, an explanation of its decision;

(e) public electronic access to the information circular, form of proxy and other proxy-related materials is provided on the same day as the person soliciting proxies sends the documents in paragraphs (a) and (b), in the following manner:

- (i) the proxy-related materials are filed on SEDAR as required by section 9.3;
- (ii) the proxy-related materials are posted, for a period ending no earlier than the date of the first annual meeting following the meeting to which the material relates, at a website address other than the address for SEDAR;

(f) a toll-free telephone number is provided for use by the registered holder of voting securities to request a paper copy of the information circular at any time from the date that the person soliciting proxies sends the documents in paragraphs (a) and

(b) to the registered holder, up to and including the date of the meeting including any adjournment;

(g) if a request is received under paragraph (f) or by any other means, a paper copy of the information circular is sent by prepaid mail, courier or the equivalent to the person at the address specified in the request, free of charge to the person to whom the paper copy of the information circular is sent, no later than 3 business days after receiving the request.

(2) A person soliciting proxies that posts proxy-related materials in the manner referred to in subparagraph (1)(e)(ii) must also post on the website the following documents:

(a) any other disclosure material regarding the meeting that the person has sent to registered holders or beneficial owners of voting securities;

(b) any written communications the person soliciting proxies has made available to the public regarding the meeting, whether sent to registered holders or beneficial owners of voting securities or not.

(3) Proxy-related materials that are posted under subparagraph (1)(e)(ii) must be posted in a manner and be in a format that permits a person with a reasonable level of computer skill and knowledge to do all of the following conveniently:

(a) access, read and search the documents on the website;

(b) download and print the documents.

(4) An information circular posted under subparagraph (1)(e)(ii) must contain the same information as the information circular filed on SEDAR.

(5) Management of a reporting issuer that sends an information circular and form of proxy to a registered holder of voting securities using notice-and-access and sends paper copies of the information circular and form of proxy to other registered holders of voting securities by prepaid mail, courier or the equivalent must send the paper copies to those other registered holders on the same day as they send the proxy-related materials under paragraph (1)(c).

(6) Despite anything in this section or the previous section, a registered holder of voting securities may consent to the use of other delivery methods to send proxy-related materials. Nothing in this section shall be interpreted as restricting a registered holder of voting securities from consenting to use by a person soliciting proxies of other delivery methods to send proxy-related materials.

### **9.1.2. Compliance with SEC Rules**

Section 9.1 does not apply to a reporting issuer that is an SEC issuer if it uses the procedures in Rule 14a-16 under the 1934 Act to deliver proxy-related materials to a registered holder of voting securities.”.

**5.** Paragraph (3) of section 13.4 is amended, in the French text:

(1) by replacing the words “si les conditions suivantes sont réunies” with the words “lorsque les conditions suivantes sont réunies”;

(2) by replacing, in subparagraph (b), the words “l’initié n’est pas le garant et” with the words “si l’initié n’est pas garant”;

(3) by replacing subparagraph (c) with the following:



“c) si l’initié est garant, il n’est propriétaire véritable d’aucun titre garanti désigné”;

**6.** Form 51-102F2 of the Regulation is amended, in the French text, by replacing, in paragraph (1.2) of item 10.2, the words “, ou si un séquestre,” with the words “, ou pour laquelle un séquestre,”.

**7.** Form 51-102F5 of the Regulation is amended by inserting the following after item 4.2:

(1) by inserting, after item 4.2, the following:

“4.3 If management of the reporting issuer has decided not to pay for intermediaries to forward to objecting beneficial owners under Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer the proxy-related materials and Form 54-101F7 – Request for Voting Instructions Made by Intermediary, the information circular must state this fact. The information circular must also state that it is the responsibility of objecting beneficial owners to contact their intermediaries to make any necessary arrangements to exercise voting rights attached to securities they beneficially own.

4.4 If management of the reporting issuer has determined to use notice-and-access only in respect of certain registered holders or beneficial owners, disclose this fact and provide an explanation of this decision.”;

(2) by replacing, in the French text of paragraph (b) of item 7.2, the words “, ou si un séquestre,” with the words “, ou pour laquelle un séquestre,”.

**8.** This Regulation comes into force on *(indicate the date of the coming into force of this Regulation)*.

**AMENDMENT TO POLICY STATEMENT TO REGULATION 51-102 RESPECTING CONTINUOUS DISCLOSURE OBLIGATIONS**

1. Section 10.1 of *Policy Statement to Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations* is amended:

- (1) by replacing the word “Any” with the words “Generally, any”;
- (2) by adding the following sentence at the end:

“However, where a reporting issuer is using notice-and-access to deliver proxy-related materials, it should refer to the specific guidance in subsection 10.2(3) of the Policy Statement.”.

2. The Policy Statement is amended by inserting the following after section 10.1:

**“10.2. Delivery of Proxy-Related Materials**

(1) This section provides guidance on delivery of proxy-related materials. Reporting issuers should also review any other applicable legislation, such as corporate legislation.

(2) **Prepaid mail, courier or the equivalent** – Paper copies of proxy-related materials must be sent using prepaid mail, courier or an equivalent delivery method. An equivalent delivery method is any delivery method where the registered holder receives paper copies in a similar time frame as prepaid mail or courier. For example, a reporting issuer that sponsors an employee share purchase plan could arrange to deliver proxy-related materials to registered holder employees through the reporting issuer’s internal mail system.

(3) **Notice-and-access** – The following is guidance on specific provisions regarding notice-and-access.

(a) Paragraph 9.1.1(1)(a) of the Regulation requires the registered holder of voting securities to be sent a document containing required information. This document is essentially a notice that informs the registered holder of the meeting, and how to access the information circular and other proxy-related materials that are posted on the Internet. A person soliciting proxies may choose to send additional information on notice-and-access with the notice.

(b) Paragraph 9.1.1(1)(b) of the Regulation requires the registered holder of voting securities to be sent the form of proxy.

(c) Paragraph 9.1.1(1)(c) of the Regulation deals with how the notice in paragraph 9.1.1(1)(a) and the form of proxy are to be sent. The default delivery method to a registered holder of voting securities is paper copies of the required documents sent by prepaid mail, courier or the equivalent. If a person soliciting proxies wishes to use alternate delivery methods such as electronic mail, it must obtain the registered holder’s prior consent.

(d) Paragraph 9.1.1(1)(d) of the Regulation requires a news release be issued at least 30 days before the date fixed for the meeting. The news release must contain the information set out in the notice document. This is intended to broadly communicate to the reporting issuer’s registered holders of voting securities that they will receive a notice and not a full paper set of proxy-related materials. If the reporting issuer is using notice-and-access only for some registered holders, this must also be disclosed and explained in the news release. This is intended to help registered holders understand why they are receiving a notice and not the full set of paper proxy-related materials.

(e) Paragraph 9.1.1(1)(e) of the Regulation requires the information circular and other proxy-related materials to be posted on SEDAR and on an additional website other than SEDAR. The non-SEDAR website can be the website of the person soliciting proxies (e.g. the reporting issuer's website), or the website of a service provider.

(f) Paragraph 9.1.1(1)(f) of the Regulation requires the person soliciting proxies to establish a toll-free telephone number for the registered holder of voting securities to request a paper copy of the information circular. The person soliciting proxies may choose, but is not required to, provide additional methods for requesting a paper copy of the information circular. If a person soliciting proxies does so, it must still comply with the fulfillment timelines in paragraph 9.1.1(1)(g) of the Regulation.

(g) Subsection 9.1.1(3) of the Regulation is intended to allow registered holders of voting securities to access the posted proxy-related materials in a user-friendly manner. For example, requiring the registered holder to navigate through numerous web pages in order to access the proxy-related materials would not be user-friendly. Providing the registered holder with the specific URL where the documents are posted would be more user-friendly. We encourage reporting issuers and their service providers to develop best practices in this regard.”.

## AMENDMENTS TO NOTICE 11-201 RELATED TO THE DELIVERY OF DOCUMENTS BY ELECTRONIC MEANS

1. Section 1.3 of Notice 11-201 related to the Delivery of Documents by Electronic Means is replaced with the following:

### “1.3 Application of this Notice

(1) Parts 2 and 3 of this Notice apply to documents required to be delivered under the delivery requirements. This includes prospectuses, financial statements, trade confirmations, and account statements that are delivered by issuers, registrants or persons acting on behalf of issuers or registrants, such as transfer agents or other service providers. Examples of documents that are not required by securities legislation to be delivered, and which are therefore not subject to Parts 2 and 3, are documents delivered by securityholders or investors to issuers or registrants, for instance, in connection with the return of completed proxies or voting instructions. In addition, there is specific guidance on proxy documents in Part 4 of this Notice.

(2) This Notice does not apply to deliveries where the method of delivery is mandated by securities legislation and that method does not include electronic means. Market participants also should consider whether other relevant legislation, such as corporate law statutes, may impose requirements concerning the method of delivery in some circumstances.

(3) This Notice does not apply to documents filed with or delivered by or to a securities regulatory authority or regulator.”.

2. Section 4.1 of the Notice is replaced with the following:

### “4.1 Proxy Delivery Requirements

(1) This section applies to persons required to send proxy documents under securities legislation to registered or beneficial securityholders, including depositories, participants in depositories, intermediaries and service providers to those persons.

(2) Section 2.7.1 of *Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* and section 9.1.1 of *Regulation 51-102 respecting Continuous Disclosure Obligations* prescribe how reporting issuers and intermediaries can satisfy obligations to deliver proxy documents to beneficial and registered owners using a “notice-and-access” delivery method.

(3) “Notice-and-access” is not the only means by which a reporting issuer or intermediary can satisfy their proxy document delivery obligations using electronic delivery methods. Market participants can use alternate methods of delivery that are consistent with the four components of effective delivery set out in Part 2 of this Notice.

(4) Market participants are reminded, however, that merely making proxy documents available for access on a website likely does not constitute effective delivery.”.

## **6.2.2 Publication**

### **Avis de publication**

#### **Règlements concordants au Règlement 23-102 sur l'emploi des courtages.**

(Voir section 7.2.2 du présent bulletin)

### 6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

## 6.4 Sanctions administratives pécuniaires

L'Autorité des marchés financiers publie dans cette section la liste des sanctions administratives pécuniaires. Les décisions de révision des sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs ainsi qu'aux initiés sont publiées à la section 6.4.3, distinctement des sections 6.4.1 et 6.4.2 qui contiennent les décisions initiales imposées à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières* (« LVM ») ou encore, les articles 96 à 98 ou 102 de cette même loi. (274.1 LVM / 271.13, 271.14 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 6.4.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis à la suite d'un défaut de respecter une disposition prévue au titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

#### 271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information périodique, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

#### 271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
----------	--------------	------------------	----------------

Aucune information

## 6.4.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 Loi sur les valeurs mobilières et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

### 271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

### 271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné, le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
BOURASSA, GUY GEORGES	EXPLORATION NEMASKA INC.	20100005842-1	2010-04-01	200,00 \$
BOYLE, JENNIFER L	NEVADA EXPLORATION INC.	20100005840-1	2010-04-01	5 000,00 \$
GAUDREAU, NICOLAS	FONDS DE REVENU PAGES JAUNES	20100005844-1	2010-04-01	600,00 \$
HINSE, NORMAND	MINES ABCOURT INC.	20100005843-1	2010-04-01	200,00 \$



Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé
ORAZIETTI, RICHARD	BCE INC.	20100005841-1	2010-04-01	5 000,00 \$
STEWART, ALEXANDER	RESSOURCES EVERTON INC.	20100005839-1	2010-04-01	700,00 \$

### 6.4.3 - Décisions de révision

Les tableaux ci-dessous présentent les informations relatives aux décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires.

Il s'agit plus particulièrement des cas où l'Autorité, dans le cadre d'un processus de révision, a décidé de maintenir, de réduire ou encore d'annuler le montant de la sanction administrative pécuniaire précédemment imposée.

#### 6.4.3.1 - Émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les émetteurs assujettis.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

#### 6.4.3.2 - Initiés

Le tableau publié dans cette section présente les décisions de révision de sanctions administratives pécuniaires qui concernent les initiés.

Nom de l'initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé initialement	Montant révisé
-----------------	----------	--------------	------------------	-----------------------------	----------------

Aucune information

## 6.5 INTERDICTIONS

### 6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

#### **Akela Pharma Inc.**

Interdit à Gordon Busenbark, Rudy Emmelot, Gregory McKee, Robert Rieder et Robert O. Williams III d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Akela Pharma Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, ses attestations annuelles et sa notice annuelle de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que ces personnes sont des administrateurs ou des dirigeants de l'émetteur qui peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 6 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0077

#### **Brainhunter inc.**

Interdit à Brainhunter inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et la notice annuelle de l'exercice terminé le 30 septembre 2009, ses états financiers intermédiaires et son rapport de gestion intermédiaire de la période terminée le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et des attestations prévues au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 6 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0079

#### **Chantiers Davie inc.**

Interdit à Chantiers Davie inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, sa notice annuelle et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 7 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0080

#### **Les produits Fraco Ltée**

Interdit à Les produits Fraco Ltée, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels des exercices terminés les 30 septembre 2008 et 2009 prévues au Règlement.

L'interdiction est prononcée le 6 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0060

### **Redline Communications Group Inc.**

Interdit à Eric Melka d'effectuer, directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Redline Communications Group Inc., parce que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel, ses attestations annuelles et sa notice annuelle de l'exercice terminé le 31 décembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109 et que cette personne est un administrateur ou un dirigeant de l'émetteur qui peut avoir été informée de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public.

L'interdiction est prononcée le 7 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0078

### **Toptent inc.**

Interdit à Toptent inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels, son rapport de gestion annuel et ses attestations annuelles de l'exercice terminé le 31 novembre 2009 prévues au Règlement 51-102 et au Règlement 52-109.

L'interdiction est prononcée le 7 avril 2010.

Décision n°: 2010-FIIC-0076

## **6.5.2 Révocations d'interdiction**

Aucune information.

## 6.6 PLACEMENTS

### 6.6.1 Visas de prospectus

#### 6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Caisse centrale Desjardins	1 <sup>er</sup> avril 2010	Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>- Colombie-Britannique</li> <li>- Alberta</li> <li>- Saskatchewan</li> <li>- Manitoba</li> <li>- Ontario</li> <li>- Nouveau-Brunswick</li> <li>- Nouvelle-Écosse</li> <li>- Île-du-Prince-Édouard</li> <li>- Terre-Neuve et Labrador</li> </ul>
C&C Energy Canada Ltd.	1 <sup>er</sup> avril 2010	Alberta
Dividend Growth Split Corp.	1 <sup>er</sup> avril 2010	Ontario
Tricon Capital Group Inc.	5 avril 2010	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Caisse populaire Desjardins de l'Anse de La Pocatière	1 <sup>er</sup> avril 2010	Québec
Fonds d'investissement RÉA II Natcan Inc.	6 avril 2010	Québec
Financial 15 Split Corp.	6 avril 2010	Ontario
Fonds AIC	1 <sup>er</sup> avril 2010	Ontario
Fonds Avantage AIC		
Fonds Avantage II AIC		
Fonds d'actions canadiennes AIC		
Fonds ciblé canadien AIC		
Fonds Canada diversifié AIC		
Fonds de revenus de dividendes AIC		
Fonds de revenus privilégiés AIC		
Fonds Avantage américain AIC		
Fonds valeur AIC		
Fonds ciblé américain AIC		
Fonds de petites et moyennes capitalisations américaines AIC		
Fonds Avantage universel AIC		
Fonds ciblé universel AIC		
Fonds universel de revenus de dividendes supérieurs AIC		
Fonds international de revenus de dividendes Copernican		
Fonds universel immobilier AIC		
Fonds universel de gestion d'actifs AIC		
Fonds universel d'infrastructures Brookfield Redding		
Fonds équilibré canadien AIC		
Fonds équilibré universel AIC		
Fonds universel à revenu fixe AIC		
Fonds obligations AIC		
Fonds obligations universelles AIC		
Fonds marché monétaire AIC		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds marché monétaire américain AIC Portefeuille Leader de valeur à revenu Portefeuille Leader de valeur à revenu équilibré Portefeuille Leader de valeur à croissance équilibrée Portefeuille Leader de valeur à croissance		
Fonds communs de placement McLean Budden	1 <sup>er</sup> avril 2010	Ontario
Fonds équilibré de croissance McLean Budden		
Fonds équilibré de valeur McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes de croissance McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes McLean Budden		
Fonds d'actions canadiennes de valeur McLean Budden		
Fonds à revenu élevé McLean Budden		
Fonds d'actions américaines McLean Budden		
Fonds d'actions mondiales McLean Budden		
Fonds d'actions internationales McLean Budden		
Fonds de titres à revenu fixe McLean Budden		
Fonds de marché monétaire McLean Budden		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2010		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2020		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> 2030		
Fonds McLean Budden Stratégie de vie <sup>MC</sup> Retraite		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fonds QFM	6 avril 2010	Colombie-Britannique
Fonds à revenu fixe QFM		
Fonds d'actions mondiales QFM		
Fonds mondial ciblé par secteur QFM		
Fonds de rendement structuré QFM		
Fonds du marché monétaire QFM		
Fonds équilibré mondial QFM		
Fonds SICAV AIC Inc.	4 avril 2010	Ontario
Catégorie SICAV Avantage II AIC		
Catégorie SICAV ciblé canadien AIC		
Catégorie SICAV Canada diversifié AIC		
Catégorie SICAV valeur AIC		
Catégorie SICAV ciblé américain AIC		
Catégorie SICAV ciblé universel AIC		
Catégorie SICAV universel immobilier AIC		
Catégorie SICAV universel d'infrastructures Brookfield Redding		
Catégorie SICAV équilibré canadien AIC		
Catégorie SICAV rendement global AIC		
Catégorie SICAV marché monétaire AIC		
Primeline Energy Holdings Inc.	6 avril 2010	Colombie-Britannique

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

### 6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :



Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Fiducie des métaux précieux et des Mines	1 <sup>er</sup> avril 2010	Ontario
Fonds de placement Phillips, Hager & North	7 avril 2010	Colombie-Britannique
Fonds fiduciaire de retraite équilibré Phillips, Hager & North		
Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes Phillips, Hager & North		
Fonds au flottant faible Phillips, Hager & North		
Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes plus Phillips, Hager & North		
Fonds fiduciaire de retraite d'actions outre-mer Phillips, Hager & North		
Fonds de placement Phillips, Hager & North	7 avril 2010	Colombie-Britannique
Fonds de marché monétaire canadien Phillips, Hager & North		
Fonds de marché monétaire américain Phillips, Hager & North		
Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à rendement global Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations indexées sur l'inflation Phillips, Hager & North		
Fonds d'obligations à rendement élevé Phillips, Hager & North		
Fonds équilibré Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu canadien Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu de dividendes Phillips, Hager & North		
Fonds à revenu de dividendes américain Phillips, Hager & North		
Fonds d'actions canadiennes Phillips,		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale <sup>1</sup>
Hager & North Fonds d'actions américaines avec couverture de change Phillips, Hager & North Fonds d'actions américaines Phillips, Hager & North Fonds d'actions outre-mer avec couverture de change Phillips, Hager & North Fonds d'actions outre-mer Phillips, Hager & North Fonds d'actions mondiales Phillips, Hager & North Fonds de croissance canadien Phillips, Hager & North Fonds Vintage Phillips, Hager & North Fonds de croissance américain Phillips, Hager & North Fonds d'obligations Valeurs communautaires Phillips, Hager & North Fonds équilibré Valeurs communautaires Phillips, Hager & North Fonds d'actions canadiennes Valeurs communautaires Phillips, Hager & North Fonds d'actions mondiales Valeurs communautaires Phillips, Hager & North Fonds équilibré mondial BonaVista Fonds de valeur d'actions canadiennes BonaVista		
Mitel Networks Corporation	1 <sup>er</sup> avril 2010	Ontario
Propel Multi-Strategy Fund (auparavant :Propel Paulson Diversified Fund)	31 mars 2010	Ontario

<sup>1</sup> Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque de Nouvelle-Écosse	31 mars 2010	16 avril 2008
Barclays Bank PLC	29 mars 2010	14 novembre 2008
Barclays Bank PLC	30 mars 2010	14 novembre 2008
Husky Energy Inc.	9 mars 2010	21 décembre 2009
Husky Energy Inc.	9 mars 2010	21 décembre 2009

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : [www.sedar.com](http://www.sedar.com).

#### 6.6.2 Dispenses de prospectus

##### Exploration Dia Bras Inc.

Vu le placement de droits de Exploration Dia Bras Inc. (l'« émetteur ») visé par la notice d'offre datée du 1er avril 2010 (la « notice d'offre ») déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »);

Vu le dépôt par l'émetteur en date du 8 janvier 2010 de l'avis prévu à l'article 2.1(1)a) du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (le « Règlement 45-106 »);

Vu la lettre d'opposition émise par l'Autorité en date du 11 janvier 2010 relativement à l'opération visée prévue à la notice d'offre;

Vu le respect par l'émetteur des conditions prévues à l'article 2.1 du Règlement 45-106;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c.A-33.2.

En conséquence, l'Autorité accepte les renseignements fournis par l'émetteur relativement au placement de 371 491 824 droits de souscription, tel que prévu dans la notice d'offre.

Fait à Montréal, le 1<sup>er</sup> avril 2010.

Benoit Dionne  
Chef du service du financement des sociétés

Numéro de projet SEDAR : 1522490

Décision n°: 2010-FS-0430

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

## SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Neilas (Shephard Road) Limited Partnership	2010-01-25 et 2010-01-26	1 250 parts de société en commandite	125 000 \$	1	1	2.3
North American Gem Inc.	2009-10-08	5 000 000 d'unités	300 000 \$	1	29	2.3 / 2.5

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Otish Energy Inc.	2009-12-30	2 559 920 unités et 11 148 540 actions ordinaires accréditives	959 598 \$	81	14	2.3 / 2.5
PetroBakken Energy Ltd.	2010-01-25	billets convertibles	750 000 000 \$US	1	225	2.3
PharmaGap Inc.	2010-02-19	5 185 606 unités	855 625 \$	2	56	2.3
Red Hill Energy Inc.	2010-02-17	6 500 000 unités	1 950 000 \$	1	37	2.3 / 2.5 / 2.10
Romios Gold Resources Inc.	2009-02-12 2009-04-22 et 2010-01-22	390 000 actions ordinaires	40 950 \$	2	0	2.13
TCHC Issuer Trust	2010-02-22	débetures série B	200 000 000 \$	7	15	2.3
Technologies D-Box Inc.	2010-02-17	20 692 886 actions ordinaires catégorie A et 10 346 443 bons de souscription	7 242 510 \$	4	3	2.10
Tuscany International Drilling Ltd.	2010-02-12	42 269 501 bons de souscription spéciaux	66 771 017 \$	2	210	2.3

## SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

#### 6.6.4 Refus

Aucune information.

#### 6.6.5 Divers

##### Artis Real Estate Investment Trust

Vu la demande présentée par Artis Real Estate Investment Trust (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 30 mars 2010 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les articles 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et à l'article 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 7 avril 2010 (la « dispense demandée ») :

1. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009;
  2. les états financiers annuels vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de la direction sur le rendement du fonds qui les accompagne, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009;
  3. la circulaire de sollicitation de procurations datée du 19 mars 2010;
- (collectivement, les « documents visés »);

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française des documents visés soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié se rapportant au prospectus simplifié provisoire.

Fait à Montréal, le 7 avril 2010.

Patrick Théorêt  
 Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2010-FS-0432

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser

les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

## 6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.



## 6.8 OFFRES PUBLIQUES

### 6.8.1 Avis

Aucune information.

### 6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.8.3 Refus

Aucune information.

### 6.8.4 Divers

Aucune information.

## 6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

### 6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

### 6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse [www.canlii.org](http://www.canlii.org).

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet [www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm](http://www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm), inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

### 6.9.3 Refus

Aucune information.

### 6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

#### **SIRIT Inc.**

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de SIRIT Inc.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2010-FIIC-0066

### 6.9.5 Divers

Aucune information.

## 6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

## 6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

## ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

## RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
APELLA RESOURCES INC.	2010-01-31
CANADIAN SATELLITE RADIO HOLDINGS INC.	2010-02-28
CAPITAL SUB INC.	2010-01-31
COMMUNICATIONS DVR INC.	2010-01-31
CORPORATION BIG RED DIAMOND	2010-01-31
CORPORATION GROUPE MERCATOR TRANSPORT	2010-01-31
CORPORATION NUVOLT INC.	2010-02-28
CORPORATION URANIUM QUEST	2010-01-31
COVINGTON VENTURE FUND INC.	2010-01-31
EXFO INC.	2010-02-28
MATRIKON INC.	2010-02-28
MCO CAPITAL INC.	2010-01-31
MINES D'OR EXCEL INC. (LES)	2010-01-31
MINES D'OR VISIBLES INC. (LES)	2010-01-31
PERLITE CANADA INC.	2010-01-31
RESSOURCES EVERTON INC.	2010-01-31
RESSOURCES MURGOR INC.	2010-01-31
SANDVINE CORPORATION	2010-02-28
STELLAR PACIFIC VENTURES INC.	2010-01-31
5N PLUS INC.	2010-02-28

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ABITIBIBOWATER INC.	2009-12-31
ACTIVENERGY INCOME FUND	2009-12-31
ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2009-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2009-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2009-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
AHL INVESTMENT STRATEGIES SPC (29947)	2009-12-31
AHL INVESTMENT STRATEGIES SPC BILLETS MAN AHL DIV. 2 CAD DE CAT. D (30168)	2009-12-31
AKITA DRILLING LTD	2009-12-31
ALGONQUIN POWER & UTILITIES CORP.	2009-12-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2009-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2009-12-31
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2009-12-31
AMERICAN NATURAL ENERGY CORPORATION	2009-12-31
AMERICAN RESOURCE CORPORATION LIMITED	2009-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2009-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2009-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2009-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2009-12-31
BLUE RIBBON INCOME FUND	2009-12-31
BLUMONT CORE HEDGE FUND	2009-12-31
BLUMONT HIRSCH PERFORMANCE FUND (#18958)	2009-12-31
BOMBARDIER INC.	2010-01-31
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (23907)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2009-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2009-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2009-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2009-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2009-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2009-12-31
B2GOLD CORP.	2009-12-31
C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DE SEPT-ILES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS D'AMOS	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BELOEIL-MONT-SAINT-HILAIRE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-ANTOINE-DES-LAURENTIDES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEAUPORT	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BIENVILLE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'HERITAGE DES BASQUES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'ILE-D'ORLEANS	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST DE LA MONTEREGIE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LIMOILOU	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE MONT-LAURIER	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE ROUYN-NORANDA	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VAL-MASKA	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VAUDREUIL-SOULANGES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES MONTS ET RIVIERES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES BOYER ET ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES CHAUDIERE ET ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES SEIGNEURIES DE BELLECHASSE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES SOMMETS DE LA BEAUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CAP-MARTIN DE CHARLEVOIX	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-BELLEVUE DE SHERBROOKE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-SAINT-BRUNO	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU SUD DE LA BEAUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU VIEUX-MOULIN (BEAUPORT)	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS LES MEANDRES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE L'ANGE-GARDIEN (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ALEXIS-DES-MONTS (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MONT-SAINTE-ANNE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PIERRE-DE-SAUREL	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS BEAUHARNOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'ALMA	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BOIS-FRANC-CARTIERVILLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE HAVRE-SAINT-PIERRE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ANSE-SAINT-JEAN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-TREMBLANT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DE-GRACE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ANTONIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-FABIEN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-LAURENT (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BEDFORD	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CAP-ROUGE	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE HAUTERIVE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA REGION-OUEST-DE-MEGANTIC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE-OUELLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DE L'ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DES LACS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MATANE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WEEDON	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES PAYS-D'EN-HAUT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES QUATRE-VENTS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES TROIS-LACS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES ABENAKIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES MONTS DE BELLECHASSE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-VILLE DE QUEBEC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU BAS-SAINT FRANCOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU HAUT-PAYS DE LA NEIGETTE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PARC ET VILLERAY	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PLATEAU DES APPALACHES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MER ET MONTAGNES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PROVOST DE LACHINE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE LES GRANDS BOULEVARDS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE LONGUE-POINTE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE PLACE DESJARDINS (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE ST-MARTIN DE LAVAL	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS INTERNATIONALES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS AMERICAINES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « A » ACTIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS INTERNATIONALES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS AMERICAINES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE « B » ACTIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE ACTIFS REELS TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE ACTIONS DE CROISSANCE TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE ACTIONS PRIVILEGIEES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE AMERICAINE DIVERSIVIEE TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE DEVIATIONS TACTIQUES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE FIDUCIE ET SUCCESSIONS TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE MARCHÉ MONÉTAIRE TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE MARCHES EMERGENTS TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS A HAUT RENDEMENT TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CANADIENNES COURT TERME TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CANADIENNES TBN (#17248)	2009-12-31
CAISSE PRIVEE OBLIGATIONS CORPORATIVES TBN (#17248)	2009-12-31
CANADIAN CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
CANADIAN ENERGY CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
CATEGORIE D'ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAP. ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIENNE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT STRATEGIQUE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES QWEST ENERGY DE QE FUNDS CORP.	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE REVENU A COURT TERME ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CATEGORIE DE REVENU ELEVE ACUIITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DU DOMAINE MINIER SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE ENERGIE ASTON HILL ARK (#28704)	2009-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES ACUIITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL ASTON HILL ARK (#28704)	2009-12-31
CATEGORIE VALEUR TRAPEZE (#28704)	2009-12-31
CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES LIMITED	2009-12-31
CITADEL INCOME FUND	2009-12-31
CITADEL SMART FUND	2009-12-31
CITIGROUP INC.	2009-12-31
CLAYMORE ADVANTAGED CANADIAN BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE ADVANTAGED HIGH YIELD BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE ALTERNATIVE ENERGY/ECO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BALANCED GROWTH COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BALANCED INCOME COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BRIC ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BROAD EMERGING MARKETS ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN BALANCED COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN FINANCIAL MONTHLY INCOME ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CDN DIVIDEND & INCOME ACHIEVERS ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE EQUAL WEIGHT BANC & LIFECO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL AGRICULTURE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL INFRASTRUCTURE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL MONTHLY ADVANTAGED DIVIDEND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL REAL ESTATE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GOLD BULLION ETF	2009-12-31
CLAYMORE INTERNATIONAL FUNDAMENTAL INDEX FUND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE JAPAN FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE NATURAL GAS COMMODITY ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE OIL SANDS SECTOR ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE PREMIUM MONEY MARKET ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P GLOBAL WATER ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P/TSX CDN PREFERRED SHARE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P/TSX GLOBAL MINING ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE SILVER BULLION TRUST	2009-12-15
CLAYMORE US FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED CORPORATE BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED GOVERNMENT BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLUBLINK ENTERPRISES LIMITED	2009-12-31
CNH CAPITAL CANADA RECEIVABLES TRUST	2009-12-31
CNH CAPITAL CANADA WHOLESALE TRUST	2009-12-31
COMPASS INCOME FUND	2009-12-31
COND'EAUTELS DU MANOIR	2009-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2009-12-31
CORPORATION MINIERE ALEXIS	2009-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2009-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2009-12-31
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2009-12-31
COUNSEL CORPORATION	2009-12-31
COXE COMMODITY STRATEGY FUND	2009-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CRITERION DIVERSIFIED COMMODITIES CURRENCY HEDGED FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION GLOBAL CLEAN ENERGY FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION GLOBAL DIVIDEND FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION WATER INFRASTRUCTURE FUND (#25490)	2009-12-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2009-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2009-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2009-12-31
DIVESTCO INC.	2009-12-31
DOMINION EQUITY RESOURCE GROWTH CLASS	2009-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2009-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2009-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2009-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2009-12-31
EXEMPLAR CANADIAN FOCUS PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
EXEMPLAR DIVERSIFIED PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
EXEMPLAR GLOBAL OPPORTUNITIES PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
EXPLORATION DIOS INC.	2009-12-31
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2009-12-31
FIDUCIE CARTE DE CREDIT OR	2009-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2009-12-31
FIDUCIE DE DEBENTURES CONVERTIBLES (30420)	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE (29982)	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE NORD-AMERICAINE (30322)	2009-12-31
FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL BANCAIRE CANADIEN (30034)	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL DE FINANCIERES NORD-AMERICAINES (30336)	2009-12-31
FIDUCIE MBB (29893)	2009-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	2009-12-31
FIDUCIE STRATEGIQUE D'OBLIGATION CONVERTIBLES MONDIALES LAZARD (30446)	2009-12-31
FIDUCIE STRATEGIQUE NAVINA/LAZARD (29969)	2009-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2009-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS AMERICAINES COUVERTES EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS INTERNATIONALES COUVERTES EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO DOW JONES CANADA TITANS 60 (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX BANQUES (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX METAUX DE BASE MON. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX PETROLE ET GAZ (#29878)	2009-12-31
FINB BMO INFRASTRUCTURES MONDIALES (#29878)	2009-12-31
FINB BMO MOYENNE INDUSTRIELLE DOW JONES COUVERTE EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS DE L'ETAT CANADIEN (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOC. AMERICAINES A HAUT REND. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS FEDERALES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS PROVINCIALES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2009-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2009-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2009-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2009-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2009-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND II (24157)	2009-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL SENIOR LOAN TRUST (24132)	2009-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2009-12-31
FLUID MUSIC CANADA, INC.	2009-12-31
FNB A ROTATION SAISONNIERE HORIZONS ALPHAPRO (#29689)	2009-12-31
FNB GERE HORIZONS ALPHAPRO S&P TSX 60 (#29689)	2009-12-31
FNB HORIZONS ALPHAPRO GARTMAN (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX OR (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL A ECHEANCE EN HIVER (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT A ECHEANCE EN HIVER (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P AGRO-INDUSTRIE AMERIQUE DU NORD BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P AGRO-INDUSTRIE AMERIQUE DU NORD HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL À RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, EQUILIBRE (#28594)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, REVENU EQUILIBRE (#28594)	2009-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)	2009-12-31
FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN BLUMONT (#15360)	2009-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS A GRANDE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS CANADIEN D'OCCASIONS DE REVENU O'LEARY	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATION IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CATEGORIE ENERGIE ARK CATAPULT (#28493)	2009-12-31
FONDS CHINE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COMMUN D' ACTION AMERICAINES LODH OPUS (#21403)	2009-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS CANADIENNES DIVERSIFIEES LODH OPUS (#21403)	2009-12-31
FONDS COMMUN D' ACTIONS EUROPE AUSTRALIE EXTREME-ORIENT LODH OPUS (#21403)	2009-12-31
FONDS COMMUN DE REVENU FIXE LODH OPUS (#21403)	2009-12-31
FONDS CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAPITALISATIONS ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS EAEO ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS ENVIRONNEMENT SAIN ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ARBITRAGE AMETHYSTE	2009-12-31
FONDS D' ENTREPRISE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' EXPLORATION MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS D' INFRASTRUCTURES MONDIALES SENTRY SELECT LAZARD (#15141)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS AMERICAINES A HAUT RENDEMENT NAVINA/LAZARD (29977)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITE SUPERIEUR RIDGEWOOD	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CONVERTIBLES MONDIALES LAZARD (30472)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS ET D' HYPOTHEQUES MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS TACTIQUE FIERA HORIZONS ALPHAPRO (30040)	2009-12-31
FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)	2009-12-31
FONDS DE COUVERTURE TBN (#17248)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE RETRAITE SCEPTRE ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MD (#5407)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS BMO GUARDIAN LTEE (#5791)	2009-12-31
FONDS DE GESTION COMMUNE DE FIDUCIES DE REVENU A IMPOT DIFFERE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT D' ACTIONS CANADIENNES O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT D' ACTIONS MONDIALES O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT D' OBLIGATIONS CANADIENNES O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT D' OBLIGATIONS MONDIALES O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT DU MARCHE MONETAIRE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT EQUILIBRE CANADIEN O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT EQUILIBRE MONDIAL O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE REPARTITION PRUDENTE DE L' ACTIF ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A IMPOT DIFFERE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A PETITE CAPITALISATION SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU D' ACTIONS CANADIENNES O'LEARY	2009-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2009-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU ENERGETIQUE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SERIE FONDATEUR O'LEARY	2009-12-31
FONDS DE REVENU FIXE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2009-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE II BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE REVENU PLUS HORIZONS ALPHAPRO	2009-12-31
FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE SUPERCYCLE MONDIAL ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE DE QUALITE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS DES 20 PREMIERES ACTIONS CANADA DE ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE RENDEMENT GLOBAL SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE A VERSEMENT MENSUEL MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS AMERICAINES (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS AMERICAINES-ETHIQUE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS CANADIENNES - ETHIQUE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS INTERNATIONALES (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA ACTIONS MONDIALES (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA DE FINANCEMENT DIVERSIFIE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA MARCHE MONETAIRE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA OBLIGATIONS - GESTION TACTIQUE (#6982)	2009-12-31
FONDS FIERA OBLIGATIONS CANADIENNES - ETHIQUE (#6982)	2009-12-31
FONDS FNB D'OBLIGATIONS MONDIALES TACTIQUE (30036)	2009-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS MARCHE MONETAIRE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D' INFRASTRUCTURES O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D' OCCASIONS DE REVENU O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT D' INFRASTRUCTURE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT ABSOLU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU D' ACTIONS O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES A REVENU FIXE DE CINQ ANS DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES DU SECTEUR IMMOBILIER DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS MONDIAL TECHNOLOGIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONETAIRE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS SELECTIF MD (#5407)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE ACT. ORD. CANADIENNES (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE CANADIENNE DE CROISSANCE (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE EXPLORATION (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE NORD-AMERICAINE DE CROIS. (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU A COURT TERME (#6714)	2009-12-31
FONDS SIERRA D' ACTIONS MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS STRATEGIQUE D' OBLIGATIONS MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS VECTEUR D' ACTIONS AMERICAINES DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS VECTEUR D' ACTIONS INTERNATIONAL DFA (#22015)	2009-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2009-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2009-12-31
FRONTIERALT OASIS CANADA FUND (#13182)	2009-12-31
FRV MEDIA INC.	2009-10-31
GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION DU CANADA, LIMITEE	2009-12-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2009-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2009-12-31
GESTIONNAIRE INDEPENDANT DU RESEAU ELECTRIQUE	2009-12-31
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	2009-12-31
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	2009-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2009-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2009-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2009-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2009-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2009-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2009-12-31
GOLD RESERVE INC.	2009-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
GROPPE TACTICAL ENERGY CLASS (#5423)	2009-12-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	2010-01-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2009-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2009-12-31
HORIZON SCIENCES & TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2009-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2009-12-31
INDEXPLUS INCOME FUND	2009-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2009-12-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2009-12-31
ISE LIMITED	2009-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2009-12-31
JOV DIVERSIFIED QUEBEC 2009 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2009-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2009-12-31
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2009-12-31
KOBEX MINERALS INC.	2009-12-31
LAB RECHERCHE INC.	2009-12-31
LABOPHARM INC.	2009-12-31
LAWRENCE INCOME AND GROWTH FUND	2009-12-31
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MALAGA INC.	2009-12-31
MAN CANADA AHL ALPHA FUND (29978)	2009-12-31
MAN CANADA AHL DP INVESTMENT FUND (30217)	2009-12-31
MANULIFE BROMPTON ADVANTAGED BOND FUND	2009-12-31
MARRET HIGH YIELD STRATEGIES FUND (30037)	2009-12-31
MARRET HYS TRUST (29990)	2009-12-31
MARRET IGB TRUST (30317)	2009-12-31
MARRET INVESTMENT GRADE BOND FUND (30371)	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2009 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2009- II FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX QUEBEC 2008 FLOW THROUGH LP	2009-12-31
MAVRIX QUEBEC 2009 FLOW THROUGH LP	2009-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2009-12-31
MDN INC.	2009-12-31
MEGA BRANDS INC.	2009-12-31
METHYLGENE INC.	2009-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN BALANCED CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN GROWTH CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD EQUITY INDEX CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD GLOBAL AGRICULTURE CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD INCOME PLUS CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD PRECIOUS METALS CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD SHORT-TERM INCOME CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD URANIUM FOCUSED METALS CLASS (#5423)	2009-12-31
MINERAUX SIERRA INC.	2009-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2009-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2009-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2009-12-31
MINT INCOME FUND	2009-12-31
MRF 2009 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
NAL OIL & GAS TRUST	2009-12-31
NB SPLIT CORP.	2009-12-31
NGEX RESOURCES INC.	2009-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2009-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2009-12-31
O&G TRUST (#23809)	2009-12-31
OCP CREDIT STRATEGY FUND (30453)	2009-12-31
OCP INVESTMENT TRUST (30406)	2009-12-31
OILSANDS CANADA CORPORATION	2009-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2009-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2009-12-31
PATHFINDER CONVERTIBLE DEBENTURE FUND (30456)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- CANADIAN FLEX SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- ENERGY SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- EXPLORER SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- FLEX DIV. AND INC. GROWTH SERI. FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- RESOURCE FLEX SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2009 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2009-12-31
PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)	2009-12-31
PLAZACORP RETAIL PROPERTIES LTD	2009-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2009-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS A REVENU BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE VALEURS SURES BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS D'ENTREPRISE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU D'OBLIGATIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE D'ACTIONS DES MARCHES EMERGENTS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE D'OCCASIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE INTERNATIONAL D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE SPECIAL D'ACTIONS INTERNATIONALES BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE VALEURS SOCIALES ALPHA (#10929)	2009-12-31
PRECIOUS METALS BULLION TRUST	2009-12-31
PREFERRED SHARE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
PRO FTSE RAFI CANADIAN INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI EMERGING MARKETS INDEX FUND (#26303)	2009-12-31



## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PRO FTSE RAFI GLOBAL INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI HONG KONG CHINA INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI US INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO MONEY MARKET FUND (#26303)	2009-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2009-12-31
QUSTREAM CORPORATION	2009-12-31
QWEST ENERGY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2008-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2009 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2009-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2009-12-31
RAM POWER, CORP.	2009-12-31
RANAZ CORPORATION	2009-12-31
RAVENSOURCE FUND	2009-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2010-02-27
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2009-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2009-12-31
ROUTE1 INC.	2009-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2009-12-31
SAVARIA CORPORATION	2009-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2009-12-31
SENVEST CAPITAL INC.	2009-12-31
SHIRE PLC	2009-12-31
SMTC CORPORATION	2009-12-31
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT METAUX PRECIEUX ET ENERGIE FLOW-THROUGH 2008	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2009	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2009-II	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2008	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2008 CONNOR, CLARK & LUNN	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2009 CONNOR, CLARK & LUNN	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D'ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2008-I GGOF	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2006	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II	2009-12-31
SOFAME TECHNOLOGIES INC	2009-09-30
SOLUTION CROISSANCE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION CROISSANCE DYNAMIQUE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION EQUILIBREE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION PRUDENCE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2009-12-31
SPUR VENTURES INC.	2009-12-31
STELLA-JONES INC.	2009-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2009-12-31
T. BOONE PICKENS ENERGY FUND	2009-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2009-12-31
TDK RESOURCE FUND INC.	2009-12-31
TDK 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
TLC VISION CORPORATION	2009-12-31
TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2009-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2009-12-31
UBS (CANADA) GLOBAL ALLOCATION FUND (#16794)	2009-12-31

## ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
URANIUM FOCUSED ENERGY FUND	2009-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2009-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2009-12-31
XSTRATA CANADA CORPORATION	2009-12-31
YIELDPLUS INCOME FUND	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ABITIBIBOWATER INC.	2009-12-31
ACTIVENERGY INCOME FUND	2009-12-31
ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2009-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2009-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2009-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
AHL INVESTMENT STRATEGIES SPC (29947)	2009-12-31
AHL INVESTMENT STRATEGIES SPC BILLETS MAN AHL DIV. 2 CAD DE CAT. D (30168)	2009-12-31
AKITA DRILLING LTD	2009-12-31
ALGONQUIN POWER & UTILITIES CORP.	2009-12-31
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	2009-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2009-12-31
AMERICAN EXPRESS CANADA CREDIT CORPORATION	2009-12-31
AMERICAN NATURAL ENERGY CORPORATION	2009-12-31
AMERICAN RESOURCE CORPORATION LIMITED	2009-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2009-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2009-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2009-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2009-12-31
BLUE RIBBON INCOME FUND	2009-12-31
BLUMONT CORE HEDGE FUND	2009-12-31
BLUMONT HIRSCH PERFORMANCE FUND (#18958)	2009-12-31
BOMBARDIER INC.	2010-01-31
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (23907)	2009-12-31
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2009-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2009-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2009-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2009-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2009-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2009-12-31
B2GOLD CORP.	2009-12-31
C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)	2009-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DE SEPT-ILES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS D'AMOS	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS D'ARGENTEUIL	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BELOEIL-MONT-SAINT-HILAIRE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE SAINT-ANTOINE-DES-LAURENTIDES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BEAUPORT	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE BIENVILLE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'HERITAGE DES BASQUES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'ILE-D'ORLEANS	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST DE LA MONTEREGIE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE LIMOILOU	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE MONT-LAURIER	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE ROUYN-NORANDA	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VAL-MASKA	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DE VAUDREUIL-SOULANGES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES MONTS ET RIVIERES	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES BOYER ET ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES RIVIERES CHAUDIERE ET ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES SEIGNEURIES DE BELLECHASSE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DES SOMMETS DE LA BEUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU CAP-MARTIN DE CHARLEVOIX	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-BELLEVUE DE SHERBROOKE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU MONT-SAINT-BRUNO	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU SUD DE LA BEUCE	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS DU VIEUX-MOULIN (BEAUPORT)	2009-12-31
CAISSE DESJARDINS LES MEANDRES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE L'ANGE-GARDIEN (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DE ST-ALEXIS-DES-MONTS (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MONT-SAINTE-ANNE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PIERRE-DE-SAUREL	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS BEAUHARNOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'ALMA	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BOIS-FRANC-CARTIERVILLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE HAVRE-SAINT-PIERRE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE L'ANSE-SAINT-JEAN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-TREMBLANT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DE-GRACE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ANTONIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-FABIEN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-LAURENT (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BEDFORD	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CAP-ROUGE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE HAUTERIVE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA REGION-OUEST-DE-MEGANTIC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA RIVIERE-OUELLE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DE L'ETCHEMIN	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DES LACS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MATANE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WEEDON	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES PAYS-D'EN-HAUT	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES QUATRE-VENTS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES TROIS-LACS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES ABENAKIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DES MONTS DE BELLECHASSE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-VILLE DE QUEBEC	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU BAS-SAINT FRANCOIS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU HAUT-PAYS DE LA NEIGETTE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PARC ET VILLERAY	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PLATEAU DES APPALACHES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MER ET MONTAGNES	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS PROVOST DE LACHINE	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CAISSE POPULAIRE LES GRANDS BOULEVARDS	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE LONGUE-POINTE	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE PLACE DESJARDINS (LA)	2009-12-31
CAISSE POPULAIRE ST-MARTIN DE LAVAL	2009-12-31
CANADIAN CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
CANADIAN ENERGY CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
CATEGORIE D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAP. ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIENNE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE RENDEMENT STRATEGIQUE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES QWEST ENERGY DE QE FUNDS CORP.	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES CANADIENNES SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE REVENU A COURT TERME ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE DU DOMAINE MINIER SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE ENERGIE ASTON HILL ARK (#28704)	2009-12-31
CATEGORIE EQUILIBREE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
CATEGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2009-12-31
CATEGORIE REVENU MENSUEL ASTON HILL ARK (#28704)	2009-12-31
CATEGORIE VALEUR TRAPEZE (#28704)	2009-12-31
CITADEL INCOME FUND	2009-12-31
CITADEL SMART FUND	2009-12-31
CITIGROUP INC.	2009-12-31
CLAYMORE ADVANTAGED CANADIAN BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE ADVANTAGED HIGH YIELD BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE ALTERNATIVE ENERGY/ECO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BALANCED GROWTH COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BALANCED INCOME COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BRIC ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE BROAD EMERGING MARKETS ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN BALANCED COREPORTFOLIO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN FINANCIAL MONTHLY INCOME ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CANADIAN FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE CDN DIVIDEND & INCOME ACHIEVERS ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE EQUAL WEIGHT BANC & LIFECO ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL AGRICULTURE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL INFRASTRUCTURE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL MONTHLY ADVANTAGED DIVIDEND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GLOBAL REAL ESTATE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE GOLD BULLION ETF	2009-12-31
CLAYMORE INTERNATIONAL FUNDAMENTAL INDEX FUND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE JAPAN FUNDAMENTAL INDEX ETF C\$ HEDGED (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE NATURAL GAS COMMODITY ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE OIL SANDS SECTOR ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE PREMIUM MONEY MARKET ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P GLOBAL WATER ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P/TSX CDN PREFERRED SHARE ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE S&P/TSX GLOBAL MINING ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE SILVER BULLION TRUST	2009-12-15
CLAYMORE US FUNDAMENTAL INDEX ETF (#25938)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED CORPORATE BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLAYMORE 1-5 YR LADDERED GOVERNMENT BOND ETF (#25938)	2009-12-31
CLUBLINK ENTERPRISES LIMITED	2009-12-31
CNH CAPITAL CANADA RECEIVABLES TRUST	2009-12-31
CNH CAPITAL CANADA WHOLESALE TRUST	2009-12-31
COMPASS INCOME FUND	2009-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2009-12-31
CORPORATION MINIERE ALEXIS	2009-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2009-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2009-12-31
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2009-12-31
COUNSEL CORPORATION	2009-12-31
COXE COMMODITY STRATEGY FUND	2009-12-31
CRITERION DIVERSIFIED COMMODITIES CURRENCY HEDGED FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION GLOBAL CLEAN ENERGY FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION GLOBAL DIVIDEND FUND (#25490)	2009-12-31
CRITERION WATER INFRASTRUCTURE FUND (#25490)	2009-12-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2009-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2009-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2009-12-31
DIVESTCO INC.	2009-12-31
DOMINION EQUITY RESOURCE GROWTH CLASS	2009-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2009-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2009-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2009-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2009-12-31
EXEMPLAR CANADIAN FOCUS PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
EXEMPLAR DIVERSIFIED PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
EXEMPLAR GLOBAL OPPORTUNITIES PORTFOLIO (#29294)	2009-12-31
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2009-12-31
FIDUCIE CARTE DE CREDIT OR	2009-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2009-12-31
FIDUCIE DE DEBENTURES CONVERTIBLES (30420)	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE (29982)	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE NORD-AMERICAINE (30322)	2009-12-31
FIDUCIE DE REPARTITION D'ACTIFS GLOBALE UBS	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL BANCAIRE CANADIEN (30034)	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL DE FINANCIERES NORD-AMERICAINES (30336)	2009-12-31
FIDUCIE MBB (29893)	2009-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	2009-12-31
FIDUCIE STRATEGIQUE D'OBLIGATION CONVERTIBLES MONDIALES LAZARD (30446)	2009-12-31
FIDUCIE STRATEGIQUE NAVINA/LAZARD (29969)	2009-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2009-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS AMERICAINES COUVERTES EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS DE MARCHES EMERGENTS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO ACTIONS INTERNATIONALES COUVERTES EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31
FINB BMO DOW JONES CANADA TITANS 60 (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX BANQUES (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX METAUX DE BASE MON. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2009-12-31
FINB BMO EQUIPONDERE S&P/TSX PETROLE ET GAZ (#29878)	2009-12-31
FINB BMO INFRASTRUCTURES MONDIALES (#29878)	2009-12-31
FINB BMO MOYENNE INDUSTRIELLE DOW JONES COUVERTE EN DOLLARS CANADIENS (#29878)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FINB BMO OBLIGATIONS DE L'ETAT CANADIEN (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOC. AMERICAINES A HAUT REND. COUV. EN DOL. CAN. (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS DE SOCIETES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS FEDERALES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FINB BMO OBLIGATIONS PROVINCIALES A COURT TERME (#29878)	2009-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2009-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2009-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2009-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2009-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2009-12-31
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2009-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL FLOATING RATE INCOME FUND II (24157)	2009-12-31
FIRST TRUST/HIGHLAND CAPITAL SENIOR LOAN TRUST (24132)	2009-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2009-12-31
FLUID MUSIC CANADA, INC.	2009-12-31
FNB A ROTATION SAISONNIERE HORIZONS ALPHAPRO (#29689)	2009-12-31
FNB GERE HORIZONS ALPHAPRO S&P TSX 60 (#29689)	2009-12-31
FNB HORIZONS ALPHAPRO GARTMAN (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX ARGENT HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX LINGOTS D'OR HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO COMEX OR (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO DOLLAR US HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO MSCI MARCHES EMERGENTS HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NASDAQ-100 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL A ECHEANCE EN HIVER (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATURAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX GAZ NATUREL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT A ECHEANCE EN HIVER (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO NYMEX PETROLE BRUT HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO OBLIGATIONS E.U. 30 ANS HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P AGRO-INDUSTRIE AMERIQUE DU NORD BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P AGRO-INDUSTRIE AMERIQUE DU NORD HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P 500 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL À RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX AURIFERE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX METAUX DE BASE MONDIAL HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE ENERGIE HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX PLAFONNE FINANCE HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 A RENDEMENT INVERSE (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 BAISSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FNB HORIZONS BETAPRO S&P/TSX 60 HAUSSIER PLUS (#26116)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FAIBLE OU MOY. CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE FORTE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A GESTION FISCALE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, CROISSANCE EQUILIBREE (#28594)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, EQUILIBRE (#28594)	2009-12-31
FONDS A VISER ING DIRECT, REVENU EQUILIBRE (#28594)	2009-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS AMERICAIN DE VALEUR MD (#5407)	2009-12-31
FONDS ASIATIQUE DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS ASIE-PACIFIQUE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS CANADIEN A VERSEMENT FIXE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN BLUMONT (#15360)	2009-12-31
FONDS CANADIEN D' ACTIONS A GRANDE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS CANADIEN D'OCCASIONS DE REVENU O'LEARY	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE PETITES CAPITALISATION IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS CATEGORIE ENERGIE ARK CATAPULT (#28493)	2009-12-31
FONDS CHINE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS INTERNATIONALES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS AMERICAINES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' ACTIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF D' OBLIGATIONS CANADIENNES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS COLLECTIF DE DIVIDENDES GPPMD (#5407)	2009-12-31
FONDS CROISSANCE DES DIVIDENDES BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SELECTIONNEES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE 30 SOC. TOUTES CAPITALISATIONS ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES VALEURS SOCIALES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS EAEO ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS ENVIRONNEMENT SAIN ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES DE BASE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE CROISSANCE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ACTIONS MONDIALES DE VALEUR IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' ENTREPRISE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' EXPLORATION MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS D' INFRASTRUCTURES MONDIALES SENTRY SELECT LAZARD (#15141)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT ELEVE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS AMERICAINES A HAUT RENDEMENT NAVINA/LAZARD (29977)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITE SUPERIEUR RIDGEWOOD	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CONVERTIBLES MONDIALES LAZARD (30472)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS ET D' HYPOTHEQUES MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MD (#5407)	2009-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS TACTIQUE FIERA HORIZONS ALPHAPRO (30040)	2009-12-31
FONDS DE CAPITAL GOODWOOD (LE)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE METAUX PRECIEUX SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE RETRAITE SCEPTRE ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ENERGETIQUE CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES ET DE REVENU MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MD (#5407)	2009-12-31
FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS BMO GUARDIAN LTEE (#5791)	2009-12-31
FONDS DE GESTION COMMUNE DE FIDUCIES DE REVENU A IMPOT DIFFERE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE RENDEMENT STRATEGIQUE O'LEARY (#30617)	2009-12-31
FONDS DE REPARTITION PRUDENTE DE L'ACTIF ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE RESSOURCES NATURELLES ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE RETRAITE CANADIEN ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE RETRAITE MONDIAL ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A IMPOT DIFFERE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A PETITE CAPITALISATION SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2009-12-31
FONDS DE REVENU A TAUX VARIABLE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE REVENU CANADIEN SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU D' ACTIONS CANADIENNES O'LEARY	2009-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS DE REVENU DIVERSIFIE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2009-12-31
FONDS DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ENERGETIQUE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31



## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE SERIE FONDATEUR O'LEARY	2009-12-31
FONDS DE REVENU FIXE ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2009-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL ELEVE II BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS DE REVENU PLUS HORIZONS ALPHAPRO	2009-12-31
FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A FAIBLE CAPITALISATION ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS DE SUPERCYCLE MONDIAL ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DE TITRES A REVENU FIXE DE QUALITE DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS DES 20 PREMIERES ACTIONS CANADA DE ROI (#28094)	2009-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE RENDEMENT GLOBAL SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE REVENU ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE IMAXX (#20225)	2009-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE D'OBLIGATIONS CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE EQUILIBREE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES ET DE REVENU NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE DIVIDENDES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FAIBLE OU MOYENNE CAP. NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE FORTE CAPITALISATION NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE RESSOURCES MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE REVENU ET DE CROISSANCE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR NORD-AMERICAIN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DE VALEUR MONDIAL NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS ENREGISTRE DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN NEXGEN (#24887)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE A VERSEMENT MENSUEL MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE DE VALEURS SOCIALES ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS EQUILIBRE SENTRY SELECT (#15141)	2009-12-31
FONDS FNB D'OBLIGATIONS MONDIALES TACTIQUE (30036)	2009-12-31
FONDS IMAN DE GLOBAL	2009-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE CROISSANCE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS INTERNATIONAL DE VALEUR MD (#5407)	2009-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL A PETITE CAPITALISATION REDWOOD (#29523)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'ACTIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'ACTIONS VALEURS SOCIALES ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'INFRASTRUCTURES O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'OBLIGATIONS BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'OCCASIONS DE REVENU O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES ACUIY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE RENDEMENT ABSOLU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS MONDIAL DE REVENU D'ACTIONS O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU ELEVE ACUITY (#10929)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES A REVENU FIXE DE CINQ ANS DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE TITRES DU SECTEUR IMMOBILIER DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS MONDIAL DIVERSIFIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONDIAL MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS MONDIAL TECHNOLOGIE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
FONDS MONETAIRE MD (#5407)	2009-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN DE CROISSANCE MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MAXIMALE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE DE CROISSANCE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE BMO NESBITT BURNS (#14114)	2009-12-31
FONDS SELECTIF MD (#5407)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE ACT. ORD. CANADIENNES (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE CANADIENNE DE CROISSANCE (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE EXPLORATION (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE NORD-AMERICAINE DE CROIS. (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU (#6714)	2009-12-31
FONDS SERIES MULTIPLES MAVRIX LTEE - SERIE REVENU A COURT TERME (#6714)	2009-12-31
FONDS SIERRA D'ACTIONS MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS STRATEGIQUE D'OBLIGATIONS MAVRIX (#6714)	2009-12-31
FONDS VECTEUR D'ACTIONS AMERICAINES DFA (#22015)	2009-12-31
FONDS VECTEUR D'ACTIONS INTERNATIONAL DFA (#22015)	2009-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2009-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2009-12-31
FRONTIERALT OASIS CANADA FUND (#13182)	2009-12-31
FRV MEDIA INC.	2009-10-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2009-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2009-12-31
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	2009-12-31
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	2009-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2009-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2009-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2009-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2009-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2009-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2009-12-31
GOLD RESERVE INC.	2009-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2009-12-31
GROPPE TACTICAL ENERGY CLASS (#5423)	2009-12-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	2010-01-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2009-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2009-12-31
HORIZON SCIENCES & TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2009-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2009-12-31
INDEXPLUS INCOME FUND	2009-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2009-12-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2009-12-31
ISE LIMITED	2009-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2009-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2009-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2009-12-31
KOBEX MINERALS INC.	2009-12-31
LAB RECHERCHE INC.	2009-12-31
LABOPHARM INC.	2009-12-31
LAWRENCE INCOME AND GROWTH FUND	2009-12-31
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MALAGA INC.	2009-12-31
MAN CANADA AHL ALPHA FUND (29978)	2009-12-31
MAN CANADA AHL DP INVESTMENT FUND (30217)	2009-12-31
MANULIFE BROMPTON ADVANTAGED BOND FUND	2009-12-31
MARRET HIGH YIELD STRATEGIES FUND (30037)	2009-12-31
MARRET HYS TRUST (29990)	2009-12-31
MARRET IGB TRUST (30317)	2009-12-31
MARRET INVESTMENT GRADE BOND FUND (30371)	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2008 - II FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2009 - I FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX EXPLORE 2009- II FT LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAVRIX QUEBEC 2008 FLOW THROUGH LP	2009-12-31
MAVRIX QUEBEC 2009 FLOW THROUGH LP	2009-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2009-12-31
MDN INC.	2009-12-31
MEGA BRANDS INC.	2009-12-31
METHYLGENE INC.	2009-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN BALANCED CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD CANADIAN GROWTH CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD EQUITY INDEX CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD GLOBAL AGRICULTURE CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD INCOME PLUS CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD PRECIOUS METALS CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD SHORT-TERM INCOME CLASS (#5423)	2009-12-31
MIDDLEFIELD URANIUM FOCUSED METALS CLASS (#5423)	2009-12-31
MINERAUX SIERRA INC.	2009-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2009-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2009-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2009-12-31
MINT INCOME FUND	2009-12-31
MRF 2009 RESOURCE LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
NAL OIL & GAS TRUST	2009-12-31
NB SPLIT CORP.	2009-12-31
NGEX RESOURCES INC.	2009-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2009-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2009-12-31
O&G TRUST (#23809)	2009-12-31
OCP CREDIT STRATEGY FUND (30453)	2009-12-31
OCP INVESTMENT TRUST (30406)	2009-12-31
OILSANDS CANADA CORPORATION	2009-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2009-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2009-12-31
PATHFINDER CONVERTIBLE DEBENTURE FUND (30456)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- CANADIAN FLEX SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- ENERGY SERIES FUND (#28440)	2009-12-31

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- EXPLORER SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- FLEX DIV. AND INC. GROWTH SERI. FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY MULTI SERIES FUND INC.- RESOURCE FLEX SERIES FUND (#28440)	2009-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
PATHWAY OIL & GAS 2009 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2009-12-31
PLACEMENTS D'AVENIR MD LIMITEE (#5407)	2009-12-31
PLAZACORP RETAIL PROPERTIES LTD	2009-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2009-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE AMERICAIN DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS A REVENU BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'ACTIONS DE VALEURS SURES BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS D'ENTREPRISE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN D'OBLIGATIONS A RENDEMENT GLOBAL BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DE REVENU D'OBLIGATIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN DU MARCHE MONETAIRE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CANADIEN SPECIAL DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE CROISSANCE ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE D'ACTIONS DES MARCHES EMERGENTS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE D'OCCASIONS DE CROISSANCE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE AUDACIEUCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU DIVERSIFIE BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE DE REVENU TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE INTERNATIONAL D'ACTIONS BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL ALPHA (#10929)	2009-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE TOP IMAXX (#20225)	2009-12-31
PORTEFEUILLE SPECIAL D'ACTIONS INTERNATIONALES BMO HARRIS (#15074)	2009-12-31
PORTEFEUILLE VALEURS SOCIALES ALPHA (#10929)	2009-12-31
PRECIOUS METALS BULLION TRUST	2009-12-31
PREFERRED SHARE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
PRO FTSE RAFI CANADIAN INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI EMERGING MARKETS INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI GLOBAL INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI HONG KONG CHINA INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO FTSE RAFI US INDEX FUND (#26303)	2009-12-31
PRO MONEY MARKET FUND (#26303)	2009-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2009-12-31
QUSTREAM CORPORATION	2009-12-31
QWEST ENERGY 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2008-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2009 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
QWEST ENERGY 2009-II FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2009-12-31
RAM POWER, CORP.	2009-12-31
RANAZ CORPORATION	2009-12-31
RAVENSOURCE FUND	2009-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2010-02-27

## RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2009-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2009-12-31
ROUTE1 INC.	2009-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2009-12-31
SAVARIA CORPORATION	2009-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2009-12-31
SENVEST CAPITAL INC.	2009-12-31
SHIRE PLC	2009-12-31
SMTC CORPORATION	2009-12-31
SOC. EN COMMANDITE FRONTIERALT METAUX PRECIEUX ET ENERGIE FLOW-THROUGH 2008	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2009	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE PATHWAY QUEBEC 2009-II	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2008	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2008 CONNOR, CLARK & LUNN	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE 2009 CONNOR, CLARK & LUNN	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE D' ACTIONS ACCREDITIVES MINIERES 2008-I GGOF	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2006	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE METAUX PRECIEUX NORTHERN 2007-II	2009-12-31
SOFAME TECHNOLOGIES INC	2009-09-30
SOLUTION CROISSANCE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION CROISSANCE DYNAMIQUE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION EQUILIBREE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION PRUDENCE BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SOLUTION REVENU BMO GUARDIAN (#5791)	2009-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2009-12-31
SPUR VENTURES INC.	2009-12-31
STELLA-JONES INC.	2009-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2009-12-31
T. BOONE PICKENS ENERGY FUND	2009-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2009-12-31
TDK RESOURCE FUND INC.	2009-12-31
TDK 2008 FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
TLC VISION CORPORATION	2009-12-31
TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2009-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2009-12-31
UBS (CANADA) GLOBAL ALLOCATION FUND (#16794)	2009-12-31
URANIUM FOCUSED ENERGY FUND	2009-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2009-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2009-12-31
XSTRATA CANADA CORPORATION	2009-12-31
YIELDPLUS INCOME FUND	2009-12-31

## CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
AETERNA ZENTARIS INC.	
AGRIUM INC.	
AKITA DRILLING LTD	
ANDERSON ENERGY LTD.	
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	

ATCO LTD.  
ATRIUM INNOVATIONS INC.  
BAM INVESTMENTS CORP.  
BAYTEX ENERGY LTD.  
BAYTEX ENERGY TRUST  
BONAVISTA ENERGY TRUST  
BONAVISTA PETROLEUM LTD.  
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.  
BROOKFIELD PROPERTIES CORPORATION  
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND  
CALLOWAY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST  
CANADIAN UTILITIES LIMITED  
CAPITAL POWER CORPORATION  
CATALYST PAPER CORPORATION  
CHESSWOOD INCOME FUND  
CONSUMERS' WATERHEATER INCOME FUND (THE)  
CORPORATION COTT  
CORPORATION SHOPPERS DRUG MART  
DENISON MINES CORP.  
DEQ SYSTEMES CORP.  
DIVESTCO INC.  
DOMTAR CORPORATION  
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED  
EASYHOME LTD.  
ENBRIDGE INCOME FUND  
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER DUNDEE  
FONDS DE REVENU SUPREMEX  
GENWORTH MI CANADA INC.  
GOLDEN STAR RESOURCES LTD.  
GROUPE AEROPLAN INC.  
GROUPE TVA INC  
HORIZON NORTH LOGISTICS INC.  
INDUSTRIES LASSONDE INC.  
INTELGENX TECHNOLOGIES CORP.  
KATANGA MINING LIMITED  
LAB RECHERCHE INC.  
LABOPHARM INC.  
LUMINEX CORPORATION  
LUNETTERIE NEW LOOK INC.  
MAGNA INTERNATIONAL INC.  
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.  
MARSULEX INC.  
MEDICAL FACILITIES CORPORATION  
MGM ENERGY CORP.  
MINEFINDERS CORPORATION LTD

## CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

MINES RICHMONT INC.  
MULLEN GROUP LTD.  
NPS PHARMACEUTICALS, INC.  
NUVISTA ENERGY LTD.  
NUVO RESEARCH INC.  
PARAMOUNT RESOURCES LTD  
PEMBINA PIPELINE INCOME FUND  
PENGROWTH ENERGY TRUST  
PLAZACORP RETAIL PROPERTIES LTD  
POINTS INTERNATIONAL LTD.  
PROGRESS ENERGY RESOURCES CORP.  
PROSEP INC.  
PROSPEX RESOURCES LTD.  
PROVIDENT ENERGY TRUST  
RESSOURCES THUNDERMIN INC.  
RESSOURCES VANTEX LTEE  
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.  
ROGERS COMMUNICATIONS INC.  
SEMBIOSYS GENETICS INC.  
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)  
SOUTHGOBI ENERGY RESOURCES LTD.  
STANTEC INC.  
STELLA-JONES INC.  
SXC HEALTH SOLUTIONS CORP.  
THOMSON-REUTERS CORPORATION  
TIM HORTONS INC.  
TRADEX FONDS D'ACTIONS LIMITEE (#12706)  
TRADEX FONDS D'ACTIONS MONDIALES (#12706)  
TRADEX FONDS D'OBLIGATIONS (#12706)  
TRICAN WELL SERVICE LTD.  
TRILOGY ENERGY CORP.  
UNI-SELECT INC.  
WESTERN FINANCIAL GROUP INC.  
WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED  
WORLD ENERGY SOLUTIONS, INC.  
01 COMMUNIQUE LABORATORY INC.

## NOTICE ANNUELLE

Date du document

ABITIBIBOWATER INC.	2009-12-31
ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2009-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2009-12-31
ACUITY SMALL CAP CORPORATION	2009-12-31
ADEPTRON TECHNOLOGIES CORPORATION	2009-12-31
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
AKITA DRILLING LTD	2009-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
ALAMOS GOLD INC.	2009-12-31
ALGONQUIN POWER & UTILITIES CORP.	2009-12-31
ALLIED PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2009-12-31
ANDERSON ENERGY LTD.	2009-12-31
ANVIL MINING LIMITED	2009-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2009-12-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
ATRIUM INNOVATIONS INC.	2009-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2009-12-31
BAFFINLAND IRON MINES CORPORATION	2009-12-31
BAM INVESTMENTS CORP.	2009-12-31
BANQUE HSBC CANADA	2009-12-31
BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES, SOCIETE EN COMMANDITE	2009-12-31
BELL ALIANT REGIONAL COMMUNICATIONS HOLDINGS, LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
BIG BANK BIG OIL SPLIT CORP.	2009-12-31
BLUE RIBBON INCOME FUND	2009-12-31
BLUMONT CORE HEDGE FUND	2009-12-31
BOMBARDIER INC.	2010-01-31
BPO PROPERTIES LTD.	2009-12-31
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2009-12-31
BRICK GROUP INCOME FUND (THE)	2009-12-31
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (23907)	2009-12-31
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2009-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2009-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2009-12-31
BROMPTON SPLIT BANC CORP.	2009-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2009-12-31
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2009-12-31
BROOKFIELD INVESTMENTS CORPORATION	2009-12-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2009-12-31
B2GOLD CORP.	2009-12-31
C.A. BANCORP INC.	2009-12-31
C.A.B. REALTY FINANCE L.P. (28878)	2009-12-31
CANWEL HOLDINGS CORPORATION	2009-12-31
CAPSTONE MINING CORP.	2009-12-31
CHESSWOOD INCOME FUND	2009-12-31
CINEPLEX GALAXY INCOME FUND	2009-12-31
CINRAM INTERNATIONAL INCOME FUND	2009-12-31
CITADEL INCOME FUND	2009-12-31
CITADEL SMART FUND	2009-12-31
CLUBLINK ENTERPRISES LIMITED	2009-12-31
CML HEALTHCARE INCOME FUND	2009-12-31
CONNOR, CLARK & LUNN PRINTS TRUST	2009-12-31
CONSOLIDATED THOMPSON IRON MINES LIMITED	2009-12-31
CORE CANADIAN DIVIDEND TRUST	2009-12-31
CORPORATION CAMECO	2009-12-31
CORPORATION DE SYSTEMES BRIDGEWATER	2009-12-31
CORPORATION MINIERE ALEXIS	2009-12-31
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2009-12-31
CORPORATION NORTHGATE MINERALES	2009-12-31
CORPORATION SHOPPERS DRUG MART	2010-01-02



## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
CORPORATION VECTOR AEROSPATIALE	2009-12-31
COUNSEL CORPORATION	2009-12-31
COXE COMMODITY STRATEGY FUND	2009-12-31
CRESCENT POINT ENERGY CORP.	2009-12-31
CRESTSTREET 2007 LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
CROWFLIGHT MINERALS INC.	2009-12-31
CRYSTALLEX INTERNATIONAL CORPORATION	2009-12-31
DEANS KNIGHT INCOME AND GROWTH FUND	2009-12-31
DEJOUR ENTERPRISES LTD.	2009-12-31
DELPHI ENERGY CORP.	2009-12-31
DESTINY RESOURCE SERVICES CORP.	2009-12-31
DIVERSIFIED PREFERRED SHARE TRUST	2009-12-31
DIVESTCO INC.	2009-12-31
DOMINION EQUITY RESOURCE GROWTH CLASS	2009-12-31
DUNDEE CORPORATION	2009-12-31
DUNDEE PRECIOUS METALS INC.	2009-12-31
DUNDEEWEALTH INC.	2009-12-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	2009-12-31
EMERA INCORPORATED	2009-12-31
ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2009-12-31
ENERGY PLUS INCOME TRUST	2009-12-31
ENERVEST ENERGY AND OIL SANDS TOTAL RETURN TRUST	2009-12-31
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2009-12-31
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2009-12-31
ESPIAL GROUP INC.	2009-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2009-12-31
EXTENDICARE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
FAIRCOURT SPLIT TRUST	2009-12-31
FIDUCIE A RENDEMENT REEL (#24408)	2009-12-31
FIDUCIE AURIFERE CMP	2009-12-31
FIDUCIE CARTE DE CREDIT OR	2009-12-31
FIDUCIE CARTES DE CREDIT GLOUCESTER	2009-12-31
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2009-12-31
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT DANS LES MATIERES PREMIERES (#24416)	2009-12-31
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER DUNDEE	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE (29982)	2009-12-31
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE NORD-AMERICAINE (30322)	2009-12-31
FIDUCIE DE REVENU DES MATIERES PREMIERES SENTRY SELECT (#24441)	2009-12-31
FIDUCIE DE REVENU FIRST PREMIUM	2009-12-31
FIDUCIE DE SABLES BITUMINEUX ET DE MEGAPROJETS ENERGETIQUES	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL BANCAIRE CANADIEN (30034)	2009-12-31
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL DE FINANCIERES NORD-AMERICAINES (30336)	2009-12-31
FIDUCIE DES METAUX PRECIEUX ET DES MINES	2009-12-31
FIERA FIDUCIE A REVENU ELEVE	2009-12-31
FINANCIAL PREFERRED SECURITIES CORPORATION	2009-12-31
FIRST ASSET CANBANC SPLIT CORP.	2009-12-31
FIRST ASSET DIVERSIFIED CONVERTIBLE DEBENTURE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET ENERGY & RESOURCE FUND	2009-12-31
FIRST ASSET GLOBAL BOND TRUST (#21952)	2009-12-31
FIRST ASSET PIPES & POWER INCOME FUND	2009-12-31
FIRST ASSET POWERGEN FUND	2009-12-31
FIRST ASSET REIT INCOME FUND	2009-12-31
FIRST ASSET YIELD OPPORTUNITY TRUST (#21979)	2009-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
FIRST QUANTUM MINERALS LTD.	2009-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2009-12-31
FLUID MUSIC CANADA, INC.	2009-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN	2009-12-31
FONDS DE REVENU A RENDEMENT REEL CONNOR, CLARK & LUNN (#24440)	2009-12-31
FONDS DE REVENU BELL ALIANT COMMUNICATIONS REGIONALES	2009-12-31
FONDS DE REVENU DU GROUPE DATA	2009-12-31
FONDS DE REVENU JAZZ AIR	2009-12-31
FONDS DE REVENU MACQUARIE ENERGIE ET INFRASTRUCTURE	2009-12-31
FONDS DU SECTEUR MONDIAL DES SERVICES FINANCIERS CONNOR, CLARK & LUNN II	2009-12-31
FONDS MONDIAL D'INFRASTRUCTURES O'LEARY	2009-12-31
FONDS MONDIAL DE REVENU D'ACTIONS O'LEARY	2009-12-31
FORACO INTERNATIONAL SA	2009-12-31
FORTRESS PAPER LTD.	2009-12-31
FORTUNE MINERALS LIMITED	2009-12-31
FRONTERA COPPER CORPORATION	2009-12-31
FUTUREMED HEALTHCARE INCOME FUND	2009-12-31
GEOGLOBAL RESOURCES INC.	2009-12-31
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2009-12-31
GLOBAL AGRIBUSINESS TRUST	2009-12-31
GLOBAL ALUMINA CORPORATION	2009-12-31
GLOBAL DIVIDEND FUND	2009-12-31
GLOBAL RAILWAY INDUSTRIES LTD.	2009-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2009-12-31
GLOBAL 45 SPLIT CORP	2009-12-31
GLOBALBANC ADVANTAGED 8 SPLIT CORP.	2009-12-31
GLOBESTAR MINING CORPORATION	2009-12-31
GOLD RESERVE INC.	2009-12-31
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2009-12-31
GOVERNMENT STRIP BOND TRUST	2009-12-31
GREAT BASIN GOLD LTD.	2009-12-31
GROUPE AECON INC.	2009-12-31
GROUPE AEROPLAN INC.	2009-12-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	2010-01-31
GROUPE OPTIMAL INC.	2009-12-31
HARTCO INC.	2009-12-31
HEMISPHERE GPS INC.	2009-12-31
HOMBURG INVEST INC.	2009-12-31
HOSTED DATA TRANSACTION SOLUTIONS INC.	2009-12-31
HUSBAY MINERALS INC.	2009-12-31
HYDRO ONE INC.	2009-12-31
IAMGOLD CORPORATION	2009-12-31
IBI INCOME FUND	2009-12-31
IESI-BFC LTD.	2009-12-31
IMPERIAL METALS CORPORATION	2009-12-31
INDUSTRIES AVCORP INC. (LES)	2009-12-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2009-12-31
INTELGENX TECHNOLOGIES CORP.	2009-12-31
ISE LIMITED	2009-12-31
IVANHOE MINES LTD.	2009-12-31
KATANGA MINING LIMITED	2009-12-31
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2009-12-31
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (#24421)	2009-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
KINGSWAY NOTE TRUST (#24320)	2009-12-31
KINROSS GOLD CORPORATION	2009-12-31
KOBEX MINERALS INC.	2009-12-31
LAB RECHERCHE INC.	2009-12-31
LABOPHARM INC.	2009-12-31
LONG RESERVE LIFE RESOURCE FUND	2009-12-31
LUNDIN MINING CORPORATION	2009-12-31
MACKENZIE MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2009-12-31
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2009-12-31
MAGNA INTERNATIONAL INC.	2009-12-31
MALAGA INC.	2009-12-31
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2009-12-31
MCM SPLIT SHARE CORP.	2010-01-31
MDN INC.	2009-12-31
MEGA BRANDS INC.	2009-12-31
METHYLGENE INC.	2009-12-31
MINERAUX SIERRA INC.	2009-12-31
MINES AURIZON LTEE	2009-12-31
MINES D'ARGENT ECU INC. (LES)	2009-12-31
MINES D'OR DYNACOR INC.	2009-12-31
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2009-12-31
MORTGAGE-BACKED SECURITIES LIMITED PARTNERSHIP (#23321)	2009-12-31
MULVIHILL PRO-AMS RSP SPLIT SHARE CORP.	2009-12-31
NAL OIL & GAS TRUST	2009-12-31
NB SPLIT CORP.	2009-12-31
NEO MATERIAL TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
NEW FLYER INDUSTRIES INC.	2010-01-03
NGEX RESOURCES INC.	2009-12-31
NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD	2009-12-31
NORTHLAND POWER INCOME FUND	2009-12-31
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2009-12-31
NOVA SCOTIA POWER INC.	2009-12-31
NOVADAQ TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2009-12-31
NUVISTA ENERGY LTD.	2009-12-31
O&G TRUST (#23809)	2009-12-31
OCEANAGOLD CORPORATION	2009-12-31
OIL SANDS SPLIT TRUST	2009-12-31
OLYMPUS PACIFIC MINERALS INC.	2009-12-31
ONCOLYTICS BIOTECH INC.	2009-12-31
ONTARIO POWER GENERATION INC.	2009-12-31
OREZONE GOLD CORPORATION	2009-12-31
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2009-12-31
PAREX RESOURCES INC.	2009-12-31
PEAK ENERGY SERVICES TRUST	2009-12-31
PETHEALTH INC.	2009-12-31
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2009-12-31
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2009-12-31
PLAZACORP RETAIL PROPERTIES LTD	2009-12-31
POINTS INTERNATIONAL LTD.	2009-12-31
PREFERRED SHARE INVESTMENT TRUST	2009-12-31
PREMIER CANADIAN INCOME FUND	2009-12-31
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2009-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
PREMIER VALUE INCOME TRUST	2009-12-31
PRO-AMS U.S. TRUST	2009-12-31
PRT FOREST REGENERATION INCOME FUND	2009-12-31
PURE INDUSTRIAL REAL ESTATE TRUST	2009-12-31
QUEBECOR INC.	2009-12-31
QUEENSTON MINING INC.	2009-12-31
RAINMAKER ENTERTAINMENT INC.	2009-12-31
RAM POWER, CORP.	2009-12-31
RAVENSOURCE FUND	2009-12-31
RESEARCH IN MOTION LIMITED	2010-02-27
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2009-12-31
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2009-12-31
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	2009-12-31
RUBICON MINERALS CORPORATION	2009-12-31
S SPLIT CORP.	2009-12-31
SAVARIA CORPORATION	2009-12-31
SEF PRIVATE ISSUERS TRUST	2009-12-31
SEMBIOSYS GENETICS INC.	2009-12-31
SENTRY SELECT BLUE - CHIP INCOME TRUST	2009-12-31
SENTRY SELECT GLOBAL INDEX INCOME TRUST	2009-12-31
SENTRY SELECT MBS ADJUSTABLE RATE INCOME FUND II (#23351)	2009-12-31
SENVEST CAPITAL INC.	2009-12-31
SHIRE PLC	2009-12-31
SILVER STANDARD RESOURCES INC.	2009-12-31
SILVER WHEATON CORP.	2009-12-31
SINO-FOREST CORPORATION	2009-12-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2009-12-31
SMTC CORPORATION	2009-12-31
SOCIETE CANADIENNE DE FINANCEMENT IMMOBILIER C.A. BANCORP (28965)	2009-12-31
SOCIETE DES METAUX PRIMAIRES SENTRY SELECT	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE ACCREDITIVE CGF RESOURCE 2008	2009-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE MINIERE 130/30	2009-12-31
SOFTCHOICE CORPORATION	2009-12-31
SOUTHGOBI ENERGY RESOURCES LTD.	2009-12-31
SPLIT REIT OPPORTUNITY TRUST	2009-12-31
SPROTT INC.	2009-12-31
SPUR VENTURES INC.	2009-12-31
STELLA-JONES INC.	2009-12-31
SUSTAINABLE PRODUCTION ENERGY TRUST	2009-12-31
TASEKO MINES LIMITED	2009-12-31
TAX OPTIMIZED RETURN ORIENTED SECURITIES TRUST	2009-12-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2009-12-31
TLC VISION CORPORATION	2009-12-31
TOP 10 CANADIAN FINANCIAL TRUST	2009-12-31
TOP 10 SPLIT TRUST	2009-12-31
TRANSFORCE INC.	2009-12-31
TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2009-12-31
TREE ISLAND WIRE INCOME FUND	2009-12-31
TRIAX DIVERSIFIED HIGH YIELD TRUST	2009-12-31
URANIUM ONE INC.	2009-12-31
URBANA CORPORATION	2009-12-31
UTILITY SPLIT TRUST	2009-12-31
VAALDIAM MINING INC.	2009-12-31

## NOTICE ANNUELLE

	Date du document
VICTORY NICKEL INC.	2009-12-31
VOLTA RESOURCES INC.	2009-12-31
WESDOME GOLD MINES LTD.	2009-12-31
WORLD FINANCIAL SPLIT CORP.	2009-12-31
YAMANA GOLD INC.	2009-12-31

**Liste des symboles SEDI**

<b>RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI</b>	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
<b>NATURE DE L'OPÉRATION</b>	
<b>Généralités</b>	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
<b>Dérivés émis par l'émetteur</b>	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
<b>Dérivés émis par un tiers</b>	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
<b>Divers</b>	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
<b>NATURE DE L'EMPRISE</b>	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
<b>AUTRES MENTIONS</b>	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M'' :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

\* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Aastra Technologies Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scholaert, Hugues Sebastien Bernard	4, 5	R	O	2010-03-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	32.5000	12 000
<b>ACTIVEnergy Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.5000	19 740 639
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.4500	19 741 339
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.3500	19 742 039
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	700	7.3500	19 742 739
<b>Ag Growth International Inc.</b>									
<i>Débetures convertibles 7 12/31/2014</i>									
Anderson, Gary Keith	4, 5		O	2009-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 87 000.00	106.5000	\$ 87 000.00
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 293 000.00	106.5000	\$ 380 000.00
<i>Droits Deferred Compensation Plan</i>									
Brodie, Derek John Robert	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	241	35.7900	1 504*
Lambert, William Allen	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 322		3 094
White, David	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	245		2 352
<b>Ainsworth Lumber Co. Ltd.</b>									
<i>Billets 11 Senior Unsecured Notes due 2015</i>									
HBK Investments L.P.	3								
HBK Master Fund L.P.	PI		O	2010-03-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 85 029 170.00)		\$ 0.00
<b>Air Canada</b>									
<i>Class B Voting Shares</i>									
Legge, David	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	840	2.5100	55 366
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(840)	2.5100	54 526
<b>Akita Drilling Ltd.</b>									
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Charlton, Loraine	4		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	5 359
Eastly, Arthur	4		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	3 209
Heathcott, Linda A.	4, 6		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	3 424
Hensel, Fred	5		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	10.2895	3 692
Kushner, Craig	5		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	10.2895	4 443
Pahl, John	5		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	10.2895	4 829
RICHARDSON, DALE	4		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	16 968
Roth, Murray	5		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	10.2895	44 449
Ruud, Karl	5		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	10.2895	28 659
Southern, Nancy C.	4, 6		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	3 324
Southern, Ronald D.	4, 6, 5, 3		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	13 324
Spitznagel, Curt Perry	4		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	3 924
WILSON, Charles W.	4		O	2010-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	10.2895	4 424
<b>Alberta Oilsands Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goodisman, Adrian Howard	4		O	2009-09-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2320USD	1 500 000
			O	2009-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.2900USD	1 530 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2009-12-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.2800USD	1 570 000
		R	O	2009-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	80 000	0.2930USD	1 650 000
		R	O	2009-12-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.2860USD	1 670 000
		R	O	2010-01-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.2890USD	1 730 000
Lee, Michael	4, 5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.4350	279 500*
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 500)	0.4300	258 000*
<b>AltaCanada Energy Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Page, Brian Anthony	5								
RRSP	PI		O	2009-11-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	90 666	0.0800	190 666
			O	2010-03-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	106 551	0.0950	297 217
<b>Amalgamated Income Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Foscolos, Elias	4								
1108632 Alberta Ltd	PI		O	2010-04-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.1500	84 428
<b>American Bonanza Gold Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Bagwell, James F.	4		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1900	900 000
<b>AMI Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1400	1 190 000
<b>Anatolia Minerals Development Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Maestas, Lisa	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 855)	4.4000	0
Tobler, Douglas Lee	5		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.2633USD	32 926*
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	36 009	1.2200	68 935*
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	4.2200USD	56 935*
			O	2010-03-31	D	99 - Correction d'information	1 509	4.2200USD	58 444*
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.4000	53 444*
<i>Options</i>									
Tobler, Douglas Lee	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	1.2200	522 500*
<b>Apella Resources Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Adams, Brian Frank	4	R	O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1400	1 603 000
<b>ARC Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Terry Michael	5								
RESP	PI		O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	20.5500	4 692
Dafoe, P. Van R.	5								
Broker Account	PI		O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	20.4200	22 036
Gillmore, Ingram	5								
Brokerage Account	PI		O	2010-01-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	20.0777	26 908
			O	2010-02-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	19.5361	27 045
			O	2010-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	20.9337	27 174
			O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	20.6000	33 174
Houck, James Curtis	4		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	20.6000	10 125
<b>Arsenal Energy Inc.</b>									



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stewart, Curtis	4		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.8400	694 317
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	0.8500	694 517
Taylor, Gjoa	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.9400	161 314
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 180)	0.9300	118 134
<b>ATCO LTD.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
ATCO Ltd.	1		O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	49.9700	5 500
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	51.1500	5 500
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	52.7400	5 500
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	50.9600	5 500
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)		0
Southern, Nancy C.	4, 7, 6, 5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	40 000	19.3200	92 165
			O	2010-03-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(40 000)	51.0000	52 165
Southern, Ronald D.	4, 7, 5, 3								
Sentgraf Enterprises Ltd.	PI		O	2010-03-30	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000	51.0000	12 655 818
<i>Options 38.64</i>									
Southern, Nancy C.	4, 7, 6, 5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(40 000)		0
<b>Athabasca Oil Sands Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Atkinson, Ian Kenneth	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 125 982
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 296 668
Bruce, Robert Thomas	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			118 753
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			271 667
Dundas, Gary	4		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 820 000
Avenir Capital Corp. ITF Gary Dundas	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
Gallacher, William	4		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Avenir Capital Corporation	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 857 820
Gould, Bryan Morris	5								
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Harding, Jason Robert	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			102 167
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			208 333
Lawson, Jeffery George	4		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			161 666
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			168 334
McRae, Marshall L.	4								
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Schenkenberger, Anne Terese	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			43 333

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Avenir Capital Corp. ITF</b>									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			99 167
Svarte, Sveinung	4		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 150 000
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
Verdonck, Donald Bruce	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			147 500
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			360 000
<b>Options</b>									
Gould, Bryan Morris	5								
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			125 000
McRae, Marshall L.	4								
Avenir Capital Corp. ITF	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
<b>Azure Dynamics Corporation</b>									
<b>Droits Deferred Share Units</b>									
Brigstocke, Nicholas	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000	0.2500	127 376
Colburn, John Brian	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 500	0.2500	105 798
Deacon, Donald Campbell	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 000	0.2500	2 303 226
Gouin, James Christopher	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000	0.2500	151 929
Padilla, James Jerome	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	73 646	0.2500	781 504
Sharp, Dennis Ambrose	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000	0.2500	240 581
<b>Baffinland Iron Mines Corporation</b>									
<b>Options stock</b>									
McCloskey, Richard Duncan	4		O	2010-04-05	D	52 - Expiration d'options	(52 000)		733 000
<b>BAM Investments Corp.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
BAM Investments Corp.	1		O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.9000	1 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.6000	2 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.0000	3 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
<b>Banque Canadienne Imperiale de Commerce</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Grewal, Dilprit	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	75.0700	1 300
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	12 300	55.1000	141 926
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 300)	74.4100	129 626
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	74.4000	119 626
<b>Options</b>									
McCaughey, Gerald T	4, 5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(12 300)		731 848
<b>Banque de Montréal</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Birmingham, Thomas	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	1 800	38.4500	1 800
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	62.0300	0
Computershare Trust Company Of Canada	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 626)	61.4700	1 067
criland, myra ruth	5		O	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	2 441	34.1300	2 441
			O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 441)	60.6900	0
Hudon, Francois Mariano Philippe	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	3 200	38.4500	9 200*
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	61.9900	6 000
McDonald, Gerard John	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 101)	61.4700	121*
Menezes, Michael	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	9 500	35.6800	9 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	61.7660	0
Piermarini, Charles Nunzio	5								
Compushares Trust Company	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	189	40.4900USD	1 988*
Stirton, Stephen Scott	8								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	459	43.1100	1 219*
Trembacki, Mark D.	5		O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 750	38.4500	
			M	2010-03-16	D	51 - Exercice d'options	3 750	38.4500	7 750
			O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 250	38.4500	
			M	2010-03-22	D	51 - Exercice d'options	4 250	38.4500	8 250
<i>Options</i>									
Bermingham, Thomas	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	38.4500	20 838
criland, myra ruth	5		O	2010-03-25	D	51 - Exercice d'options	(2 441)	34.1300	20 061
Hudon, Francois Mariano Philippe	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	38.4500	65 166*
Menezes, Michael	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(9 500)	35.6800	20 301
<b>Banque Royale du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke, Byron David	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	20 000	24.6400	33 300
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	59.4900	13 300
Johnston, Robert Graham	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	6 000	24.5600	10 731
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	59.5600	4 731
Mezon, Linda Faye	5		O	2006-11-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 776	54.3400	
			M'	2006-11-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 776	54.3400	1 776
			M	2006-12-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 692	54.4300	5 468
			M	2006-12-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 662)	54.7713	3 806
			M	2006-12-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	55.4900	2 506
			O	2007-05-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 851	60.0280	
			M'	2007-05-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 851	60.0280	4 357
			M'	2007-06-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	57.5000	1 957
			O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(430)	59.3723	
			O	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(570)	59.3700	
			M'	2010-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(570)	59.3700	1 861
RBC Dominion Securities	PI		M	2006-11-28	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 776	54.3400	
			O	2006-12-12	I	57 - Exercice de droits de souscription	3 692	54.4300	
			O	2006-12-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 662)	54.7713	
			O	2006-12-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	55.4900	
			M	2007-05-28	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 851	60.0280	
			O	2007-06-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	57.5000	
			M	2007-06-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	57.5000	
			M	2010-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(430)	59.3723	0
			M	2010-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(570)	59.3700	
Michaud, Denise	8		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	59.5000	3 100
Moffat, Marcia Tilla	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	59.2000	1 500
<i>Options</i>									
Clarke, Byron David	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	24.6400	111 852
Johnston, Robert Graham	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	24.5600	9 794
<b>BCE Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
BCE Inc.	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	35 000	29.8079	35 000
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(35 000)		0
<i>Share Units</i>									
Allen, Barry Keith	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	732	29.8500	1 943
Bérard, André	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 465	29.8500	35 468
Brenneman, Ron A.	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	670	29.8500	30 312
Brown, Robert Ellis	4		O	2009-05-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	837	29.8500	837
Fell, Anthony S.	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	732	29.8500	36 122
Kaufman, Donna Soble	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	670	29.8500	31 247
Levitt, Brian	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	942	29.8500	52 184
Lumley, Edward C.	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	670	29.8500	22 049
O'Neill, Thomas Charles	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 465	29.8500	15 495
Tellier, Paul M.	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 256	29.8500	48 003
Weiss, Paul Raymond	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 884	19.8500	7 393
Young, Victor Leyland	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	916	29.8500	20 008
<b>Bellatrix Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Woo, Ving Yee	5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.8400	170 878
<i>Options</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
BLAIR, TIMOTHY	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	75 000	3.8800	200 000
Brown, Edward John	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	140 000	3.8800	515 000
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.8800	400 000
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500		115 500
Cuthbertson, John	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
Dunn, William Carmichael	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
Hawkrigg, Melvin M.	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
Johnson, Robert Anthony	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500		115 500*
Oicle, Russell G.	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	140 000	3.8800	350 000
Smith, Raymond George	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	250 000	3.8800	750 000
Todd, Murray B.	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	20 500	3.8800	115 500
Woo, Ving Yee	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	150 000	3.8800	350 000
<b>Biovail Corporation</b>									
<i>Droits Restricted Share Units (RSUs)</i>									
Albert, Richard Mark	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		2 059
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		2 064
Bovaird, Christopher Wayne	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	8		4 279
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	7		4 286
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	7		4 293
Chouinard, Michel	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	20		63 391
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	24		63 415
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		63 687
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	23		63 710
Durham, Mark	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	40		71 035
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	35		71 070

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		71 342
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	33		71 375
Fibigir, Hans Christian	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	76		64 906
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		65 178
Godin, Gilbert	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	40		98 912
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	42		98 954
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	408		99 362
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	40		99 402
Gubitz, Gregory David	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	40		71 035
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	35		71 070
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		71 342
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	33		71 375
Isabel, Nelson Ferreira	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	8		8 626
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		8 631
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	27		8 658
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		8 663
Mayer, Christine	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	40		71 785
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	35		71 820
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		72 092
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	37		72 129
Mulligan, Margaret Jean	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	35		63 494
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	272		63 766
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	33		63 799
Sebben, John Charles	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		3 513
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	5		3 518
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		3 524
Tindale, Jennifer Sara	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	22		60 722
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	17		60 739
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	27		60 766
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	16		60 782
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	241		61 023
Wells, William McDowell	4		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	784		291 754
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	53		291 807
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	340		292 147
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	336		292 483
			O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	50		292 533
Zator, Todd	5		O	2010-04-05	D	35 - Dividende en actions	6		1 156
<b>Blue Note Mining Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Crevier, David	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	200 000		833 333
Judson, Michael Charles	4, 5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	300 000		1 311 666
Martin, John Stanley George	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	200 000		1 011 666
Massad, Glenn	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	200 000		800 000
Mayer, Jean	4, 5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	300 000		1 191 666
Méthot, Léon	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.1100	950 000
Therriault, Robert	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	200 000		833 333

**Blue Ribbon Income Fund (formerly Citadel Diversified**

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Investment Trust)</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Blue Ribbon Income Fund	1		O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	9.8000	5 500
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 500)	9.8000	0
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.8500	5 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.8500	0
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	9.7500	8 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	9.7500	0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.6900	5 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.6900	0
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.7000	2 500
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	9.7000	0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.7200	5 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.7200	0
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.6000	5 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.6000	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.7000	2 700
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	9.7000	0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.6500	5 000
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.6500	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	9.6000	1 300
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	9.6000	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.5900	3 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.5900	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.6500	5 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	9.6500	0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.6000	500
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	9.6000	0
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	9.6000	10 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	9.6000	0
<b>BONAVISTA ENERGY TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hamilton, Glenn A.	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	353	23.8500	57 346
Hanson, Scott Harlan	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	305	23.8500	11 021
Humeniuk, Orest	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	315	23.8500	76 425
Kobelka, Dean Mark	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	298	23.8500	32 596
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	290	23.8500	2 234 116
Mullane, Tom	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	368	23.8500	69 361
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	290	23.8500	64 016
Robinson, Lynda Julie	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	23.6100	14 153
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	291	23.8500	14 853
Skehar, Jason Edward	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	431	23.8500	59 672
Spence, Harold R.	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	345	23.8500	192 815
Thiessen, Johannes H.	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	23.6200	87 446
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	23.6100	86 946
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	23.6000	81 346
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	23.8500	88 146

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Breakwater Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i>									
carreau, robert	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 930	0.4300	319 865
Cuttriss, Robert Hartney	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 953	0.4300	229 328
Doucet, Mario	7		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 047	0.4300	175 512
Duncan, Lesley Ruth	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 186	0.4300	68 085
Gridley, Norman Carl	7		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 628	0.4300	108 137
Hermann, Frederick William	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34 884	0.4300	421 868
Laurie, John Veldon Earl	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 930	0.4300	118 999
Petroff, David Michael	4		O	2009-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27 906	0.4300	27 906
<b>BRIQUE BRAMPTON LIMITEE</b>									
<i>Options</i>									
Bratty, Rudolph	4		O	2010-03-24	D	50 - Attribution d'options	2 500	5.7600	15 000*
<b>Brompton Advantaged Oil &amp; Gas Income Fund</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Kikuchi, Craig	5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(825)	0.0800	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Advantaged Oil & Gas Income Fund	1		O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8500	3 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8500	0
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.8500	1 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	4.8500	0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8500	3 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8500	0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8500	3 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8500	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
<b>Brompton Advantaged VIP Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Brompton Advantaged VIP Income Fund	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	9.2500	1 900
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	9.2500	0
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	900	9.3000	900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	9.3000	0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.3000	300
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	9.3000	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3500	3 000
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3500	0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.4000	3 000
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.4000	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	9.4000	2 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	9.4000	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3500	3 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3500	0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3500	3 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3500	0
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3500	3 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3500	0
<b>Brompton Oil &amp; Gas Income Fund</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Cullen, Christopher	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 675)	0.1200	158
			O	2010-04-06	D	54 - Exercice de bons de souscription	(158)		0
MacKay, Moyra E.	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.0600	500
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	0.1200	0
RRSP	PI		O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	0.0600	725
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(725)	0.1200	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Oil & Gas Income Fund	1		O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.7900	3 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.7900	0
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	4.7500	1 600
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	4.7500	0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.8000	3 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	4.8000	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	4.7000	2 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	4.7000	0
Cullen, Christopher	5		O	2010-04-06	D	54 - Exercice de bons de souscription	158	4.7400	1 825
<b>Brompton VIP Income Fund</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Kikuchi, Craig	5								
Scotia RRSP	PI		O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 590)	0.4700	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton VIP Income Fund	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6500	3 000
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6500	0
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	8.6500	2 200
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	8.6500	0
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6500	3 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6500	0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.7000	3 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.7000	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.7500	3 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.7500	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.7000	3 000



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.7000	0
<b>Brookfield Asset Management Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Liebman, Lance Malcolm	4		O	2010-04-05	D	46 - Contrepartie de services	798	25.8500	11 945*
Newson, Patricia Marie	4		O	2010-03-31	D	35 - Dividende en actions	63	24.9500	11 531
Taylor, George Simpson	4		O	2010-02-28	D	97 - Autre	234	24.9500	42 472*
			O	2010-03-31	D	97 - Autre	725	25.8500	43 197*
<b>Brookfield Properties Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barganski, John R.	5		O	2007-02-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	3 642	6.1500USD	3 642
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 642)	15.6500USD	0
<i>Options</i>									
Barganski, John R.	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(3 642)		64 808
<b>BSM Technologies Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Bell, John K.	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	200 000		1 000 000
levesque, robert	4		O	2009-09-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.1000	450 000
Mader, Daniel Jonathan	5		O	2009-10-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Calfrac Well Services Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Battenfelder, Donald	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 250	16.5600	6 277
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 250)	21.5003	27
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Battenfelder, Donald	5		O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	16.5600	90 834
Payne, Frederick Bruce	5	R	O	2009-05-01	D	50 - Attribution d'options	20 000	9.6800	71 667
<b>Calloway Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Deferred Units</i>									
Nyilassy, Simon	4		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	28 015		145 755
<i>Parts de fiducie</i>									
Nyilassy, Simon	4								
Marsim LP	PI		O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	21.5500	22 378
<b>Canaccord Financial Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Evans, Aeron Thomsley	7		O	2004-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			46 427
		R	O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 400)	11.0890	31 027
<b>Canadian Energy Services &amp; Technology Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nieboer, Craig Frederick	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	14.7500	10 341
<i>Options</i>									
Zinger, Kenneth Earl	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	14.5000	43 000
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	14.3400	38 000
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	14.3000	30 000
<b>Canadian Natural Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, William David Redvers	7		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(419)	75.3000	32 497

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Cusson, Réal, Michel	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	75.4000	342 494
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	77.5100	323 494
Edens, James Andrew	7								
Spouse	PI		O	2006-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	140		140
Giffin, Gordon D.	4								
Savings Plan	PI		O	2010-04-07	I	46 - Contrepartie de services	500	78.1900	14 928
Haywood, David Martin	7		O	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	120	47.4800GBP	120
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27	79.6000USD	147
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	79.8900	347
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	135	79.7000USD	482
Laing, Ronald Keith	5		O	2010-03-27	D	51 - Exercice d'options	1 800	61.1800	1 800
			O	2010-03-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	73.7200	0
Laut, Stephen W.	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	74.9200	792 183
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	74.9300	789 883
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	74.9400	784 083
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 900)	74.9500	776 183
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	75.0000	769 183
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	77.5000	739 183
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	79.6000	736 183
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	79.6100	734 583
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	79.6300	734 283
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	79.6500	729 483
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 900)	79.6800	720 583
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 900)	79.7000	716 683
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	79.7400	715 483
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	79.7500	714 183
MacPhail, Keith A.J.	4		O	2010-04-07	D	46 - Contrepartie de services	500	78.1900	190 294
Peterson, William Robert	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		35 121*
Whitehouse, David Benjamin	4								
Royal Bank of Canada	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(2 400)	72.0680	7 294*
Options									
Laing, Ronald Keith	5		O	2010-03-27	D	51 - Exercice d'options	(1 800)	61.1800	40 900
<b>Canadian Oil Recovery &amp; Remediation Enterprises Ltd.</b>									
Options									
Cross, Lindsay	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
		R	O	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.2000	55 000
<b>Canadian Utilities Limited</b>									
Actions sans droit de vote Class A									
Canadian Utilities Limited	1		O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	45.2200	2 300
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 725	45.1800	1 725
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 725)		0
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 725	46.2400	1 725
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 725)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	46.5500	1 150
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	46.8700	1 150
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	47.0700	1 150
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	47.2900	1 150
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	47.5200	1 150
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	47.6200	1 150
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	48.4900	1 150
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 150)		0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 150	48.6100	1 150
Charlton, Loraine M.	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	345	48.7700	5 416
<b>Canadian Western Bank</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addington, William James	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	24.3900	27 088
Golick, Ricki	5		O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	13.7790	59 075
			O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	12 000	16.3795	71 075
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 000)	24.4000	49 075
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2010-04-01	D	35 - Dividende en actions	55	23.8300	12 105*
<i>Options</i>									
Golick, Ricki	5		O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		47 966
			O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	(12 000)		35 966
<b>Canexus Income Fund</b>									
<i>Droits Option Bonus Rights</i>									
Bost, Karen D.W.	5		O	2010-03-30	D	58 - Expiration de droits de souscription	(3 050)		85 703
Lacara, Angelo (Andy)	5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 607)		73 393
<i>Options</i>									
Bost, Karen D.W.	5		O	2010-03-30	D	52 - Expiration d'options	(4 000)	8.3200	68 550
Lacara, Angelo (Andy)	5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(11 900)	2.9900	63 100
<i>Parts de fiducie</i>									
Lacara, Angelo (Andy)	5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	11 900	6.2600	14 570
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 607		16 177
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 507)	6.2600	2 670
<b>Canfor Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pattison, James A.	4, 3								
Great Pacific Capital Corp.	PI		O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	104 700	9.3727	17 761 550
			O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	173 500	9.4484	17 935 050
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 600	9.4084	17 953 650
<b>Cangene Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Bees, William Charles Henry Labossiere	5		O	2010-04-02	D	52 - Expiration d'options	(30 000)	9.3100	30 000
Langstaff, John McNeil	4, 7, 5		O	2010-04-02	D	52 - Expiration d'options	(55 000)	9.3100	40 000

Émetteur	Relation	Re-tard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Storey, Andrew David	5		O	2010-04-02	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	9.3100	28 000
Wolff-Long, Vicki Lynn	7		O	2010-04-02	D	52 - Expiration d'options	(18 000)	9.3100	15 000
<b>Canwel Holdings Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baskerville, Ian	4		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 881		107 086
Dhillon, Peter	4		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 881		39 688
Doman, Amardeip Singh	4		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	25 871		448 949
ASD Investments Five Ltd.	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(535 422)		0
ASD Investments Four Ltd.	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 196 222)		0
ASD Investments One Ltd.	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(608 533)		0
ASD Investments Three Ltd.	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(332 267)		0
ASD Investments Two Ltd.	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(438 667)		0
The Futura Corporation	PI		O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 111 111		13 980 784
Doman, Rupinder (Rob) Singh	5		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 936		158 722
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 881		39 637
Grenich, Todd Alan	4		O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 881		44 450
Melone, Martin	4								
The Melone Family Trust	PI		O	2010-02-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.6310USD	4 000
Thoma, Siegfried Josef	4		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 881		3 881
<i>Restricted Equity Shares</i>									
Baskerville, Ian	4		O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 381		3 881
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 881)		0
Dhillon, Peter	4		O	2010-03-24	D	99 - Correction d'information	316		2 500
			O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 381		3 881
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 881)		0
Doman, Amardeip Singh	4		O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 204		25 871
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(25 871)		0
Doman, Rupinder (Rob) Singh	5		O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 602		12 936
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 936)		0
Dushnisky, Kelvin Paul Michael	4		O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 381		3 881
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 881)		0
Grenich, Todd Alan	4		O	2010-03-24	D	99 - Correction d'information	316		2 500
			O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 381		3 881
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 881)		0
Thoma, Siegfried Josef	4		O	2010-03-24	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 381		3 881
			O	2010-03-24	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 881)		0
<b>Capital Argex Argent inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonnell, George Roy MacKay	4, 5		O	2008-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	266 980		266 980
<i>Options</i>									
Bonnell, George Roy MacKay	4, 5								
9170-8248 Quebec Inc.	PI		O	2010-03-31	I	51 - Exercice d'options	(266 980)		0
<b>Capital Power Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Chisholm, Burness Kathryn	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	438		1 938
<b>Capstone Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barnes, Robert	5		O	2010-04-01	D	46 - Contrepartie de services	20 000	3.0300	90 750
			O	2010-04-01	D	46 - Contrepartie de services	20 000	3.0300	110 750
Mercer, Bradley	5		O	2010-03-26	D	46 - Contrepartie de services	5 000	2.9900	
			M	2010-03-26	D	46 - Contrepartie de services	5 000	3.0300	73 524
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	3.0800	63 524
<i>Options</i>									
Barnes, Robert	5		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	150 000	2.9900	660 000
Bell, Larry I.	4		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.9900	317 450
Brack, George Leslie	8		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
Hemstead, Peter Timothy	5		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	150 000	2.9900	499 240
Peniuk, Dale Canfield	4		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.9900	200 000
<b>Cargojet Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Johnston, Gord	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	8.0900	2 500
Virmani, Ajay Kumar	5								
The Virmani Family Trust	PI		O	2010-03-19	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	408 693		
			M	2010-03-19	C	36 - Conversion ou échange	408 693		408 693
<i>Parts de société en commandite Exchangeable Limited Partnership Units</i>									
Virmani, Ajay Kumar	5								
The Virmani Family Trust	PI		O	2010-03-19	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(408 693)		
			M	2010-03-19	C	36 - Conversion ou échange	(408 693)		1 400 000
<b>Catalyst Paper Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Third Avenue Management LLC	3								
Separately Managed Accounts	PI		O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(141 700)	0.2661	56 595 606
			O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2700	56 585 606
<b>CCL Industries Inc.</b>									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Block, Paul J.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	258	28.3600	1 270
GRANT, JON	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	6	28.3600	1 018
Guillet, Edward	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	18	28.3600	3 201
Horn, Alan Douglas	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	174	28.3600	5 901
Lang, Stuart W.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	6	28.3600	1 018
Muzyka, Douglas W.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	40	28.3600	7 232
Peddie, Tom	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	331	28.3600	15 036
<b>Celestica Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Muhlhauser, Craig	4, 5		O	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76 167	4.1700	
			M	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76 167	4.1700USD	
			M'	2009-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122 500	4.1700USD	302 074
<i>Deferred Share Units</i>									
Crandall, Robert	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 149	10.9300USD	259 457

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Etherington, William Koellner, Laurette	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 375	10.9300USD	140 656
	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 946	10.9300USD	
			M	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 946	10.9300USD	50 113
Love, Richard	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 946	10.9300USD	83 431
Ryan, Eamon	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 918	10.9300USD	75 258
Tapscott, Don	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 717	10.9300USD	134 188
<b>Celtic Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Franks, Alan G.	5								
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	19.5500	4 726
Shea, Michael	5								
Employee Stock savings Plan( ESSP)	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	57	19.5500	4 842
Wilson, David John	4, 5, 3		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	25 000	10.6000	4 761 232
Employee Stock Savings Plan	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	19.5500	5 547
<i>Stock Options</i>									
Dales, Robert John	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.3700	87 500
Sinclair, Neil Graham	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.3700	87 500
Wilson, David John	4, 5, 3		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	10.6000	268 750
<b>Cervus Equipment Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacey, Peter Alan	4, 5, 3								
Proventure Income Fund	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(47 400)	13.8400	201 835
RRSP - Kathy Lacey	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	13.8400	1 232 753
RRSP - Peter Lacey	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	13.8400	2 478 453
<b>Chariot Resources Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
thompson, edward george	4		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(135 000)	0.6500	1 003 000*
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	170 000		1 173 000*
<i>Options</i>									
thompson, edward george	4		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(170 000)		920 000*
<b>Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Deferred Units</i>									
Bastarache, Lise	4		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	7.2520	6 734
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	7.4068	6 775
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41	7.4890	6 816
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	475	7.4265	7 291
Harris, Michael Deane	4		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	244	7.2520	39 624
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	241	7.4068	39 865
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	240	7.4890	40 105
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 299	7.4265	43 404
Kuzmicki, Andre	7		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	90	7.2520	14 608
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	7.4068	14 697
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	7.4890	14 785
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 060	7.4265	15 845
Robinson, Sidney P H	4		O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	7.2520	32 813
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	199	7.4068	33 012
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	7.4890	33 210

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Schwartz, Thomas	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 323	7.4265	35 533
			O	2010-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	7.2520	27 545
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	167	7.4068	27 712
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	167	7.4890	27 879
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 104	7.4265	29 983
<i>Parts de fiducie</i>									
Schwartz, Thomas	4		O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	7.1846	31 876
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	7.3107	31 918
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	7.1846	3 611
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	7.3107	3 632
<b>Chesswood Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Obront, David Mitchell Aaron	7		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	4.5500	94 772
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.5500	94 272
<b>CI Financial Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Besse, Ronald D.	4								
Self-Directed RIF	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	I	97 - Autre	2 500		2 500
Self-Directed RSP	PI		O	2010-04-01	I	97 - Autre	(2 500)		0
CI Financial Corp.	1		O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	20.6624	314 897
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(7 600)		307 297
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	34 300	20.6805	341 597
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(34 300)		307 297
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	10 200	20.6994	317 497
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(10 200)		307 297
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	17 400	20.7555	324 697
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(17 400)		307 297
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	32 300	20.8338	339 597
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(32 300)		307 297
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 700	20.9428	322 997
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(15 700)		307 297
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	27 200	20.8503	334 497
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(27 200)		307 297
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	17 400	20.8948	324 697
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(17 400)		307 297
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	22 900	20.8968	330 197
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(22 900)		307 297
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	23 900	20.8366	331 197
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(23 900)		307 297
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	20.8851	337 297
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		307 297
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	31 400	20.8304	338 697
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(31 400)		307 297
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	20.8475	329 297
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(22 000)		307 297
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	24 300	20.8363	331 597

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(24 300)		307 297
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	8 400	21.2071	315 697
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(8 400)		307 297
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	13 400	21.0575	320 697
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(13 400)		307 297
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	6 900	21.4199	314 197
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(6 900)		307 297
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	21.3970	309 597
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		307 297
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	21.4192	309 697
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		307 297
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	21.3272	314 997
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(7 700)		307 297
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(5 270)		302 027
<i>Options</i>									
Donato, Marcelo A.	7		O	2010-04-01	D	52 - Expiration d'options	(20 000)	11.6000	78 900
Holland, William T.	4		O	2010-04-01	D	52 - Expiration d'options	(191 666)	11.6000	633 334
<b>Cineplex Galaxy Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Briant, Heather	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	4 934	19.3400	46 133
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	9 868		20 422
Campbell, Susan Linda Helen	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	5 345	19.3400	29 361
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	10 690		17 022
Duhatschek, Monica	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	3 290	19.3400	7 593
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	6 580		10 802
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	8 223	19.3400	37 448
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	16 446		27 000
Fulsom, Jason William	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	3 700	19.3400	8 088
Galaxy Entertainment Inc. as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	7 400		11 094
Hughes, Scott	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	3 290	19.3400	8 122
Galaxy Entertainment Inc. as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	6 580		9 746
Jacob, Ellis	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	31 249	19.3400	98 750
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	62 498		102 603
Kennedy, Michael	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	8 223	19.3400	60 841
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	16 446		29 111
Kent, Jeff	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	9 868	19.3400	43 248
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	19 736		32 401
LaDouceur, Bradley	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	3 290	19.3400	3 290
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	6 580		10 802
Mandryk, Suzanna	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	6 990	19.3400	26 630
Galaxy Entertainment Inc., as Trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	13 980		22 951
Marshall, Patricia Dawn	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	4 112	19.3400	22 213
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	8 224		13 501
McGrath, Daniel F.	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	13 157	19.3400	46 372
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	26 314		43 200
Nelson, Gordon	5		O	2010-03-24	D	46 - Contrepartie de services	13 157	19.3400	62 449
Galaxy Entertainment Inc., as trustee	PI		O	2010-03-24	I	46 - Contrepartie de services	26 314		43 200



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Cline Mining Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000 000)	1.5500	12 500 000
Tkachuk, David George	4		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000		200 000*
			O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)		130 000*
			O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)		85 000*
<i>Options</i>									
Tkachuk, David George	4		O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.2200	700 000*
<b>CML Healthcare Income Fund</b>									
<i>Parts</i>									
Waddell, Rebecca	5		O	2008-09-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	782	12.7800	782
<b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operators</b>									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Daniel, Kevin	7		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	585
Feeney, Mark	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	100.0000	377
MacDonald, James	7		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	100.0000	996
Reiner, Janice	7, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	804
<b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway Company	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	53.7366USD	175 000
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		
			M	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		100 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	54.6981USD	175 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	55.1734USD	175 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	55.1020USD	150 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		125 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	56.0442USD	150 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		125 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	55.8590USD	175 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		125 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	56.3133USD	175 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		125 000
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	56.0128USD	200 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		100 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	56.4541USD	175 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	57.2359USD	175 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	57.1190USD	150 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	57.7297	150 000
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	58.4968USD	150 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	58.4565USD	150 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	58.9340USD	150 000
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	59.1561USD	150 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		100 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	59.1267USD	150 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		60 000
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	58.7774USD	150 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		25 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	59.7713USD	110 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		15 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.9112USD	75 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
Gonta, Andrew J.	5		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	60.6172	
			M	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	60.6172USD	11 654
Kaitlin Gonta	PI		O	2010-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	60.5739	
			M	2010-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	60.5739USD	0
Megan Gonta	PI		O	2010-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	60.6181	
			M	2010-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	60.6181USD	0
<b>COMPASS Income Fund</b>									
<i>Droits</i>									
Jestley, W. Garth	4, 5		O	2003-11-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 972		2 972
Orrico, Dean	5		O	2003-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 008		2 008
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	10.4500	24 560 811
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.2600	24 565 811
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.2100	24 568 811

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.2100	24 571 811
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	10.0100	24 575 811
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.9900	24 579 811
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.9300	24 583 811
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.8900	24 588 811
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	9.7000	24 618 811
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	9.7000	24 633 811
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	45 000	9.6900	24 678 811
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.7200	24 682 811
<b>Connacher Oil and Gas Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kines, Richard Robert Joseph	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	25 000	0.8900	61 371
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	1.6000	36 371
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	107 000	0.8900	143 371
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(64 201)	1.6100	79 170
<i>Options</i>									
Kines, Richard Robert Joseph	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.8900	1 185 000
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(107 000)	0.8900	1 078 000
Sametz, Peter D.	4		O	2010-03-24	D	52 - Expiration d'options	(174 000)	0.8900	1 857 001
<b>Constellation Software Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Miller, Mark Robert	5								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2010-03-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	21 000		21 000
			O	2010-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	43.0000	14 000
RBC Dominion RSP	PI		O	2006-05-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-12-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	720		720
RBC Dominion Securities	PI		O	2009-12-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	194 929		194 929
			O	2010-03-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(21 000)		173 929
TD Waterhouse	PI		O	2009-12-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(194 929)		7 000
TD Waterhouse RSP	PI		O	2009-12-10	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(720)		0
<b>Corporation Cameco</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goddard, Grant James	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			457
<i>Options</i>									
Goddard, Grant James	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 600
<b>Corporation de Capital de Risque Nevado</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brassard, Bertrand	4, 3		O	2010-04-01	D	45 - Contrepartie d'un bien	510 000	0.4100	2 185 000
<b>Corporation Minière Golden Share</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giaro, Philippe	4, 5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1100	798 636
<b>Corporation Minière Nord Abitibi</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Difley, Shari Lynn	5		O	2010-04-02	D	55 - Expiration de bons de souscription	(32 258)	0.2300	0
Jutras, Jean Pierre	4, 5								
RRSP	PI		O	2010-04-02	I	55 - Expiration de bons de souscription	(161 538)	0.2300	0
O'Neill, Barbara Michele	5								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
ITF Alexander O'Neill	PI		O	2010-04-02	C	55 - Expiration de bons de souscription	(32 300)	0.2300	25 000
<b>Corporation Minière Osisko</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wares, Robert	4, 5		O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	9.1900	1 716 500*
<b>Corporation Vector Aérospatiale</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Moniz, Elvis	7		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	8 000	2.0000	8 000
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	6.1800	16 000
<i>Options</i>									
Moniz, Elvis	7		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	8 000	2.0000	
			M	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	2.0000	18 629
<b>Corridor Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martel, Albert Thomas	5		O	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 069	2.7300	
			M	2009-01-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 069	2.7300	
			M'	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 069	2.7300	169 757*
		R	O	2009-01-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 888	5.7069	
			M	2009-01-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 888	5.7069	162 688
		R	O	2009-01-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	280	2.4500	
			M	2009-01-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	280	2.4500	170 037
		R	O	2009-02-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	299	2.2900	
			M	2009-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	299	2.2900	170 336
		R	O	2009-02-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	354	1.9400	
			M	2009-02-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	354	1.9400	170 690
		R	O	2009-03-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	490	1.4000	
			M	2009-03-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	490	1.4000	171 180
		R	O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	422	1.6200	
			M	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	422	1.6200	171 602
		R	O	2009-04-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	354	1.9400	
			M	2009-04-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	354	1.9400	171 956
		R	O	2009-04-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	328	2.0100	
			M	2009-04-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	328	2.0100	172 284
		R	O	2009-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	298	2.2900	
			M	2009-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	298	2.2900	172 582
		R	O	2009-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	317	2.1600	
			M	2009-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	317	2.1600	172 899
		R	O	2009-06-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	319	2.1500	
			M	2009-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	319	2.1500	173 218
		R	O	2009-06-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	260	2.6400	
			M	2009-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	260	2.6400	173 478
		R	O	2009-07-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	253	2.7100	
			M	2009-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	2.7100	173 731
		R	O	2009-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	259	2.6400	
			M	2009-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	259	2.6400	173 990
		R	O	2009-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	233	2.9400	
			M	2009-08-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	233	2.9400	174 223
		R	O	2009-08-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	242	2.8300	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-08-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	242	2.8300	174 465
		R	O	2009-09-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	270	2.5400	
			M	2009-09-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	270	2.5400	174 735
		R	O	2009-09-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	208	3.2800	
			M	2009-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	208	3.2800	174 943
		R	O	2009-10-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	209	3.2800	
			M	2009-10-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	3.2800	175 152
		R	O	2009-10-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	187	3.6600	
			M	2009-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	3.6600	175 339
		R	O	2009-11-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	209	3.2800	
			M	2009-11-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	209	3.2800	175 548
		R	O	2009-11-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	221	3.1000	
			M	2009-11-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	221	3.1000	175 769
		R	O	2009-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	165	4.1400	
			M	2009-12-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	165	4.1400	175 934
		R	O	2009-12-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	133	5.1400	
			M	2009-12-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	5.1400	167 767
		R	O	2010-01-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	127	5.3700	
			M	2010-01-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	5.3700	147 894
<b>Crew Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Truscott, Kenneth	5		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	17.5300	
			M	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	17.5300	14 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	17.5000	44 500
<i>Options</i>									
Truscott, Kenneth	5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	10.6200	466 000
<b>Cyberplex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lobo, Vernon	4, 6		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	0.2600	492 333
<i>Options</i>									
Lobo, Vernon	4, 6		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.2600	358 000
<b>DDJ High Yield Fund</b>									
<i>Parts</i>									
DDJ High Yield Fund	1		O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.0100	2 500
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	9.1800	1 700
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		0
<b>DDS Wireless International Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Scheuing, Matthias M	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.6500	200 000
<b>DELPHI ENERGY CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Angelidis, Tony	4, 5								
RRSP Account	PI		O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 000)	2.6500	58 200
Kohlhammer, Brian	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	2.7200	139 070
<b>Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)</b>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Frydenlund, David C.	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	1.6000USD	349 000
<b>DHX Media Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wright, Donald Arthur	4		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	190 000	1.3000	325 135
<b>DiagnoCure Inc.</b>									
<i>Options</i>									
BOIVIN, FREDERIC	5		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.2300	70 000
De Blois, Paule	5		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2300	220 000
Fradet, Yves	4		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	200 000	1.2300	541 306
			O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2300	641 306
			O	2010-04-07	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	3.5000	541 306
<b>Diagnos Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Larente, André	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.2300	250 000
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.2600	350 000
<i>Options</i>									
Larente, André	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.2300	1 949 684
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.2600	1 849 684
<b>DPF India Opportunities Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
DPF India Opportunities Fund, DPF India Opportunities Fund	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	4.1500	2 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.4200	500
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	12 500	4.4960	12 500
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	4.4900	1 400
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	4.6750	4 200
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	9 100	4.6100	9 100
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	22 300	4.7340	22 300
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.6500	600
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	4.6200	3 200
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	4.6000	7 200
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(7 100)	4.6000	100
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	4.6200	100
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	4.6500	100
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(22 200)	4.7340	100
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(9 100)	4.6100	0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)	4.6750	0
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	4.4900	0
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)	4.4960	0
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	4.4200	0
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	4.1500	0
<b>Dumont Nickel Inc.</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
clement, denis arthur	4		O	2010-03-31	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)	0.0500	440 000*
<b>Dundee Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Panneton, John E.	7		O	2008-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			60 000
<b>Dundee Precious Metals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beauchamp, Normand	3		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 100	3.3700	27 500
<b>DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dalphon, Claude	4, 6, 5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	15 000	9.1500	17 000
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.8600	7 000
Panneton, John E.	7		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	200 000	8.0000	208 125
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	14.9000	192 125
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(57 200)	14.9800	134 925
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 800)	15.0100	108 125
Pereira, John Paul	7		O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	8.0000	65 498
		R	O	2009-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	119	8.7400	52 164
Sellars, Robert	7		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	15.1424	70 370
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	14.9762	53 970
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 300)	15.0087	43 670
			O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	75 000	8.0000	118 670
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Beallor, Morley	4								
DSUP	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	31	14.9500	21 022
Brooks, Robert Leslie	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5	14.9500	5 317
Dalphon, Claude	4, 6, 5								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	38	14.9500	29 133
Ferstman, Joanne Shari	5		O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 649	14.2400	169 123
Goodman, David Jason	4, 5		O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	102 190	14.2400	554 383
Goodman, Ned	4, 6, 5								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	318	14.9500	197 164
Gordon, Harold P.	6								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	131	14.9500	79 397
MacRae, Garth A. C.	4, 6		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10	14.9500	7 309
McLeish, Robert	4								
Deferred Share Unit Plan	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	74	14.9500	51 249
Molson, Andrew	4								
DSU Plan	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	1	14.9500	650
Orr-Gaucher, Nancy	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	36	14.9500	26 209
Presot, Lucie	6, 5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	29	14.9500	18 410
<i>Options</i>									
Bates, Kristina Heidi	7		O	2010-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Chilcott, Jordy Warren	5		O	2007-01-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Dalphon, Claude	4, 6, 5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	9.1500	0
McIntyre, Richard	7		O	2008-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Panneton, John E.	7		O	2008-09-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	8.0000	0
Pereira, John Paul	7		O	2004-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2004-02-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
			O	2010-04-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	8.0000	150 000
<i>Restricted Share Awards</i>									
Bates, Kristina Heidi	7		O	2010-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		50 000
Chilcott, Jordy Warren	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 014	14.9800	17 413
McIntyre, Richard	7		O	2008-10-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 345	14.9800	8 345
Pattillo, Robert	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 237	14.9800	23 802
Pereira, John Paul	7		O	2007-06-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30 135	16.5900	
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 240	14.9800	39 038
1360219 Ontario Ltd.	PI		M	2007-06-27	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30 135	16.5900	30 135
Satov, Amy Joy	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 901	14.9800	50 896*
Thibault, Jean-Francois	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 458	14.9800	53 114
Whyte, David Alfred	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	21 698	14.9800	224 460
<b>easyhome Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3	R	O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(214 262)		74 607
Anna Gwendolyn Johnson	PI		O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)		
			M	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	7.2500	0
BMO Nesbitt Burns ITF Donald Johnson	PI	R	O	2010-03-24	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	214 262		385 634
<i>Deferred Share Unit Plan</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 572	7.2900	31 047
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(535)	9.3400	30 512
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(572)	8.7400	29 940
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(552)	9.0700	29 388
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(596)	8.3900	28 792
Lataille-Graham, Nancie	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 024)	7.2900	8 362
Lewis, David Andrew	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 024)	7.2900	10 019
<b>Electrovaya Inc.</b>									
<i>Options</i>									
LaSorda, Thomas William	4		O	2010-03-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	470 000		470 000
<b>Ember Resources Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Balderston, Dennis Blair	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250	0.7100	69 750
Beitel, Paul	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250	0.7100	61 750
Boyer, Colin D	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250		69 750
Dafoe, Douglas Allan	4, 5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7100	600 000
Drolet, Thomas Stanley	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250	0.7100	69 750
KERN Partners Ltd.	3		O	2007-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kufeldt, Kent Douglas	5		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250		37 750
Nelson, Donald J.	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250	0.7100	61 750
van Steenberg, Jeff	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	5 250		69 750
<b>Endeavour Silver Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.3700	



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	3.3700	1 246 550
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	3.3300	
			M	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	3.3300	1 240 150
		R	O	2009-12-23	D	97 - Autre	25 000	3.9800	1 279 350
<b>Enghouse Systems Limited</b>									
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Stoyan, Paul James	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	10 000		50 000
<b>Ensign Energy Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Edwards, Norman Murray	4, 5, 3		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	19 768 740
Howe, James Brian	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	107 800*
Kangas, Leonard	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	15.2300	
			M	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	76 466*
Skirka, Kenneth John	5		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	15.2300	
			M	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	12 510*
Surkan, Gail Donelda	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	15.2300	
			M	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	8 663*
Whitham, Barth Edward	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	15.2300	
			M	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	
			M'	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	400	14.7500	10 200*
<b>Equinox Minerals Limited</b>									
<i>Deferred Share Unit</i>									
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 161	3.7200	300 333
<b>Erdene Resource Development Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Frazer, Diane Suzan	5		O	2009-02-27	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(111 111)		30 439
			O	2006-07-14	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)		131 550
			O	2006-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	9 900	1.8200	129 900
			O	2006-06-15	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 650	3.0300	131 550
Investorco ITF RRSP #7J32185	PI		O	2003-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-27	I	90 - Changements relatifs à la propriété	111 111		130 911
			O	2006-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	16 500	1.8200	16 500
			O	2006-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 300	3.0300	19 800
Investorco RESP #8Q1866V	PI		O	2003-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-15	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 650	3.0300	1 650
NBCN Clearing ITF D. Suzan Frazer	PI		O	2003-03-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-14	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000		10 000
<i>Options</i>									
Frazer, Diane Suzan	5	R	O	2004-04-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.8500	35 000
		R	O	2008-03-17	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.9400	235 000
		R	O	2009-06-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3000	250 000
			O	2008-11-18	D	52 - Expiration d'options	10 000		
			M	2008-11-18	D	52 - Expiration d'options	(10 000)		225 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-04-06	D	52 - Expiration d'options	(25 000)		200 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	0.8500	200 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	1.3500	100 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	0.9400	50 000
<b>Esperanza Silver Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bartos, Paul	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	1.4600USD	100 800
Casswell, Kim Charisse	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	15000.0000	24 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	1.5136	9 600
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 800)	1.4600	500 700
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	1.4700	489 000
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	1.4800	482 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	1.4700	514 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 700)	1.4600	484 800
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 300)	1.4500	477 500
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	35 000	0.4000	517 500
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	40 000	0.4000	517 500
Ristorcelli, Steven	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	1.5100	88 000
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	50 000	0.4000	138 000
<i>Options</i>									
Casswell, Kim Charisse	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.6900	127 100
Halvorson, Michael Henreid	4		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	0.4000	240 000
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	0.4000	200 000
Ristorcelli, Steven	4		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.4000	275 000
<b>European Goldfields Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dimitriadis, Dimitris	5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	22 601		22 601
Forward, Patrick William	5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	13 830		32 750
Konig, Martyn	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 372		266 457
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	118 000		384 457
Laxton, Heather Anne	5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 085	4085.0000	5 085
Morgan-Wynne, Timothy	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	37 848	37848.0000	231 689
Rachovides, Mark	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	27 854		138 898
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Dimitriadis, Dimitris	5		O	2009-11-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-11-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 105
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 105)		36 496
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 496)		25 000
Forward, Patrick William	5		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		48 441
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(23 441)		25 000
Konig, Martyn	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 969)		400 000
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(200 000)		200 000
Laxton, Heather Anne	5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 085)		0
Morgan-Wynne, Timothy	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(37 784)		176 365
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(26 365)		150 000
Rachovides, Mark	4, 5		O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 087)		179 124
			O	2010-03-31	D	57 - Exercice de droits de souscription	(29 124)		150 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Forward, Patrick William	5		O	2009-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
<b>Evertz Technologies Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fankhauser, Eric	7, 5		O	2010-04-01	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 500 000)		1 500 000
ECF Holdings Inc.	PI		O	2006-06-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 500 000		1 500 000
<b>Exploration Dia Bras inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boltz, Karl J.	5		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	0.1740USD	143 120
<b>Exploration Knick inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brunelle, Jacques	4, 5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2500	204 910
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2450	209 910
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.2650	212 910
<b>Exploration Puma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0780	245 500
<b>Fairfax Financial Holdings Limited</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Christiansen, Jan	7		O	2009-10-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			164
			O	2010-04-01	D	97 - Autre	1 337		1 501
<b>FairWest Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fauth, Sean Conrad	4		O	2010-04-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.0500	440 700
Fauth, Vernon Ray	4, 5		O	2010-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78 949	0.0537	1 926 835
Kelcher, David	4								
Lindsay Kelcher	PI		O	2009-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0500	100 000
Mackie, Marion Dorothea	5		O	2010-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85 634	0.0500	455 422
ZECK, Darlene J.	5		O	2010-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96 494	0.0537	508 892
Sesen Investments Inc.	PI		O	2005-08-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-05	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	150 000	0.0500	150 000
<b>Fiducie de sables bitumineux et de mega-projets energetiques</b>									
<i>Parts</i>									
Oil Sands and Energy Mega-Projects Trust	1		O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.1708	4 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.1708	0
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.3180	4 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.3180	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.3405	4 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.3405	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	7.3693	4 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	7.3693	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	7.3705	2 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	7.3705	0
<b>Financière Sun Life inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Financing International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bogart, Thomas A.	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	107	32.1999	9 692
Osborne, Ronald Walter	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	246	32.1999	22 310
Wilson, Joan M.	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	32.1999	1 298
<i>Deferred Share Units</i>									
Kerr, David Wylie	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	580	32.9500	15 443
O'Connor, Michael J.	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	65	33.0800	5 983
Ohannessian, Dikran	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	112	33.0800	10 453
Osborne, Ronald Walter	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 586	32.9500	23 974
Peachar, Stephen	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	204	33.0800	19 004
Percy-Robb, Michael Iain	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	33.0800	5 777
Petrelli, Paul	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	33.0800	1 788
Reid, Thomas	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	49	33.0800	4 597
Shunney, Michael	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	295	33.0800	27 366
Stewart, Donald A.	4, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 356	33.0800	218 897
Thompson, Westley	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	608	33.0800	56 477
Thomson, Lesley	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	58	33.0800	7 868
Tullio, Giulio	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	33.0800	1 601
Wright, John	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	215	33.0800	19 928
<b>Finning International Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tatlow, Kevin Lee	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	18.2600	(365)
<b>First Capital Realty Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weaver, Karen H.	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	22.1100	10 754
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 254)	22.1000	8 500
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	22.1800	7 900
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	22.1700	7 400
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	22.1400	7 100
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.1200	6 900
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	22.0300	6 600
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	22.0200	5 400
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	22.1500	5 300
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.1300	5 100
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.0300	4 900
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(430)	22.0000	4 470
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	22.0400	4 270
<b>First National AlarmCap Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie Class A</i>									
CAMPBELL, JOHN BELL	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.3500	18 600*
			O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.3500	
			M	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.3500	18 400*
<b>First Quantum Minerals Ltd</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Adams, Andrew Bell	4		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	15 000	86.0000	29 146
Rowley, Martin	4, 5		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	92.0000	11 001
<i>Options</i>									
Adams, Andrew Bell	4		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(15 000)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Flaherty &amp; Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund</b>									
<i>Bons de souscription</i>									
Kikuchi, Craig	5								
Scotia RRSP	PI		O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(919)	0.3800	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund	1		O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3300	3 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3300	0
<b>Fonds de croissance et de revenu BRIC-Plus O'Leary</b>									
<i>Parts</i>									
O'Leary, Terence Kevin	4		O	2010-02-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 000	12.0000	13 000
		R	O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 300	12.0000	21 300
<b>Fonds de placement immobilier BTB</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
AM TOTAL INVESTMENTS (GP)	3		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7580	6 618 701
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	0.7412	6 578 701
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7735	6 568 701
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	0.7000	6 560 201
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7270	6 550 201
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(114 000)	0.7250	6 436 201
<b>Fonds de placement immobilier Cominar</b>									
<i>Options</i>									
Gingras, Pierre	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	14.0000	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Gingras, Pierre	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	15 000	14.0000	98 500
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	19.2500	88 500
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.2400	83 500
<b>Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Schwartz, Thomas	4, 5		O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	193	13.7432	374 227
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	738	13.7432	
			M	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	738	13.7432	374 965
			O	2010-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	197	13.5812	
			M	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	197	13.5812	375 162
			O	2010-03-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	752	135812.0000	375 914
1115915 Ontario Inc.	PI		O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	359	13.7432	55 290
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	366	13.5812	55 656
806638 Ontario Limited	PI		O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 491	13.7432	229 252

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 519	13.5812	230 771
Jasland Developments Ltd.	PI		O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 624	13.7432	249 704
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 654	13.5812	251 358
Megaview Diversified Holdings Inc.	PI		O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 601	13.7432	249 418
			O	2010-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	13.7433	249 439
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 630	13.5813	251 069
			O	2010-03-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22	13.5813	251 091
<b>Fonds de Revenu Macquarie Énergie et Infrastructure</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brown, Derek	4, 5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 090	7.2724	56 356
<b>Foraco International SA</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Foraco International SA	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.5700	976 900
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.5500	977 900
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6700	978 900
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6700	979 900
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7220	980 900
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7700	981 900
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	982 900
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8500	983 900
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8700	984 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9700	985 900
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	3.0000	986 900
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9900	987 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9900	988 900
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9100	989 900
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9110	990 900
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9200	991 900
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9200	992 900
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.9000	993 900
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8000	994 900
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.8000	995 900
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.6800	996 900
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	2.7100	997 500
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	2.7500	998 500
<b>Freehold Royalty Trust</b>									
<i>Deferred Trust Units</i>									
blades, douglas nolan	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	415		17 209
CAMPBELL, HARRY SINCLAIR	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	345		13 832
CEDRASCHI, TULLIO	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	154		6 576
HARRISON, PETER T	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	310		11 809
MAHER, P MICHAEL	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	345		13 832
SANDMEYER, DAVID JAMES	4, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	62		3 039
Tourigny, Rodger	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44		2 363
<i>Trust Units</i>									
Canadian National Railway Company, Administrator of the CN T	3								
Rife Resources Ltd.	PI		O	2010-03-31	I	46 - Contrepartie de services	41 924		2 542 061

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Gabriel Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Raphael Arthur	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 176	4.2500	9 656
Pascal Doucet-Girard	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18	4.2500	1 218
Raphael Girard & Sylvie Doucet	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 176	4.2500	
Sylvie Doucet	PI		M	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 176	4.2500	1 176
			O	2005-04-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Droits DSUs</i>									
Girard, Raphael Arthur	4		O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	2 506	4.3400	41 966
Thomas, Alan Richard	4		O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	1 152	4.3400	29 743
<b>Gastem Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kelafant, Jonathan Robert	4		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	583 332	0.8000	583 332
<b>Genesis Worldwide Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Muzzo, Alexander Gerald	6, 3								
Muzzo Brothers Group Inc.	PI		O	2007-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 777 437		
		R	M	2010-03-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 777 437		2 777 437
MUZZO, MARC ANTHONY	6, 3								
Muzzo Brothers Group Inc.	PI		O	2007-07-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 777 437		
		R	M	2010-03-22	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 777 437		2 777 437
<b>George Weston Limitee</b>									
<i>Droits -Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	32		6 091
Baillie, A. Charles	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	574		13 625
Dart, Robert John	6								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	386		7 744
Eby, Peter	4								
Deferred Share Unit	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	591		15 994
Fraser, Anne Louise	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	182		3 814
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	461		12 882
Lacey, John Stewart	7								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	269		1 440
Marcoux, Isabelle	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	364		5 643
Prichard, John Robert Stobo	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	439		12 562
Rahilly, Thomas Francis	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	489		7 961

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Gitennes Exploration Inc.</b>									
<i>Options</i>									
booth, kenneth david	4		O	2010-04-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.4700	0*
Fernandez-Baca, Alvaro	7		O	2010-04-01	D	52 - Expiration d'options	(80 000)	0.4700	124 500*
		R	O	2000-11-10	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.3000	100 000
		R	O	2002-10-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1500	150 000
		R	O	2003-05-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1300	200 000
Kimura, Edmund Tsuneo	4		O	2010-04-01	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.4700	200 000
Spong, Kerry Melbourne	5		O	2010-03-31	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.4700	250 000*
<b>Global Uranium Fund Inc.</b>									
<i>Bons de souscription Class C</i>									
Kikuchi, Craig	5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.0250	0
MacKay, Moyra E.	5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.0400	800
<i>Equity Share</i>									
Global Uranium Fund Inc.	1		O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3500	3 000
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3500	0
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.3500	1 900
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	2.3500	0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3500	3 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3500	0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	2.3000	2 600
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)	2.3000	0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	2.3000	1 200
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	2.3000	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	2.2500	1 800
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	2.2500	0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.3000	3 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.3000	0
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	2.2500	2 900
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	2.2500	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	2.2500	3 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	2.2500	0
<b>Globestar Mining Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Ciccarelli, Larry	4, 6, 5		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	125 000	0.9900	700 000*
Feiner, Stuart Franklin	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.9900	762 500
Iannozzi, John	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.9900	512 500*



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit Olson, Arnt Eric	5		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.9900	650 000
<b>GMP Capital Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
James Richardson & Sons, Limited	3		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 400	13.9300	9 685 382
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	14.3900	9 687 682
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109 200	14.4100	9 796 882
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	14.3900	9 797 582
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.3880	9 797 682
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 200	14.4000	9 879 882
<b>Gold Reserve Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Geyer, James	4, 5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.1065USD	221 655*
<i>Droits Unvested Restricted Shares</i>									
COLEMAN, James Hayward	4		O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 000		36 000
McChesney, Patrick	4		O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		36 000*
Mikkelsen, Chris	4		O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		9 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		18 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		27 000*
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 000		36 000*
<b>Goldcorp Inc.</b>									
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Reifel, P. Randy	4								
Beggar Pacific Holding Corp.	PI		O	2010-04-05	I	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 000)		2 000
Grim Estates Ltd.	PI		O	2010-04-05	I	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 000)		0
<b>GOLDEN HOPE MINES LIMITED</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hoel, Louis P	4		O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.2150	169 500
<b>Great Canadian Gaming Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blank, Howard	5		O	2010-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136	8.4100	9 161
			O	2010-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	8.2400	8 198
			O	2010-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	7.7600	15 238
			O	2010-02-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	7.5200	3 279
			O	2010-03-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	7.3200	3 321
			O	2010-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	7.8300	3 360
Egli, Brian	7		O	2010-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	8.4100	35 940
			O	2010-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	49	8.2400	10 989
			O	2010-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	52	7.7600	11 041
			O	2010-02-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	53	7.5200	11 094
			O	2010-03-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	55	7.3200	11 149
			O	2010-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	307	7.8300	11 456
Goudron, Peter	7		O	2010-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131	8.4100	7 160
			O	2010-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	43	8.2400	7 203
			O	2010-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	7.7600	7 248

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-02-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	7.5200	7 295
			O	2010-03-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	7.3200	7 343
			O	2010-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	301	7.8300	7 644
Woensdregt, Milton	5		O	2010-01-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	8.4100	20 493
			O	2010-01-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	8.2400	20 553
			O	2010-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	7.7600	20 617
			O	2010-02-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	7.5200	20 683
			O	2010-03-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	68	7.3200	20 751
			O	2010-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	702	7.8300	21 453
<b>Groupe Aecon Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balfour, Scott Carlyle	4, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 599	13.7200	399 974
Beck, John Michael	4, 5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 099	13.7200	289 494
Berg, Jacob Theodor	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	479	13.7200	2 934
Dautovich, Robert Daniel	5, 2		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	319	13.6100	4 869
Kelly, Gerard Anthony	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	939		13 161
			O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 754	13.7200	14 915
Koenderman, Paul	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 046	13.7200	156 434
Kramer, George Donald	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	265	13.7200	7 831
McKibbon, Terrance Lloyd	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	544	13.7200	8 539
Nackan, Steven Neil	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	13.7200	5 916
Pastirik, Paul Douglas	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 100	13.7200	9 283
Turnbull, Ian Richard	5		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	13.9300	1 135
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 135)	13.9300	0
<b>Groupe BMTC Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote multiple</i>									
Crépeau, Gilles	4, 6								
Bertrand Crépeau - Fils Inc.	PI		O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 314 670		4 629 340
Des Groseillers, Yves	4, 7, 6, 5								
A. Bélanger (Détail) Ltée	PI		O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	5 140 000		10 280 000
			O	2010-04-07	I	36 - Conversion ou échange	(80 000)		10 200 000
Ouimet, Pierre	4, 7, 6								
9072-1762 Québec Inc.	PI		O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	1 700 000		3 400 000
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Bérard, André	4		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	21 849		43 698
			O	2010-04-07	D	97 - Autre	1 900	19.7000	45 598
Bouchard, Lucien	4		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	13 849		27 698
			O	2010-04-07	D	97 - Autre	1 900	19.7000	29 598
Des Groseillers, Charles	4		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	10 000		20 000
Des Groseillers, Marie-Berthe	4, 5		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	10 000		20 000
Des Groseillers, Yves	4, 7, 6, 5		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	54 666		109 332
A. Bélanger (Détail) Ltée	PI		O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	5 414 408		10 828 816
			O	2010-04-07	I	36 - Conversion ou échange	80 000		10 908 816
Labrecque, Michel	7		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	24 023		48 046
Ouimet, Pierre	4, 7, 6								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
9072-1762 Québec Inc.	PI		O	2010-04-06	I	37 - Division ou regroupement d'actions	3 056		6 112
Paré, Robert	4		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	21 849		43 698
			O	2010-04-07	D	97 - Autre	1 900	19.7000	45 598
Saucier, Serge	4		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	11 599		23 198
			O	2010-04-07	D	97 - Autre	1 900	19.7000	25 098
Tanguay, Jacques	7		O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	19 491		38 982
<i>Options</i>									
Bérard, André	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		69 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		138 950
Bouchard, Lucien	4		O	2004-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		5 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		10 950
Crépeau, Gilles	4, 6		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		69 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		138 950
Des Groseillers, Charles	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		69 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		138 950
Des Groseillers, Marie-Berthe	4, 5		O	2005-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		5 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		10 950
Des Groseillers, Yves	4, 7, 6, 5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	65 700		521 642
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	521 642		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	521 642		1 043 284
Labrecque, Michel	7		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	10 950		74 950
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	74 950		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	74 950		149 900
Ouimet, Pierre	4, 7, 6		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		69 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		138 950
Paré, Robert	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		69 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	69 475		138 950
Saucier, Serge	4		O	2004-04-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	5 475		5 475
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	5 475		10 950
Tanguay, Jacques	7		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	10 950		74 950
			O	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	74 950		
			M	2010-04-06	D	37 - Division ou regroupement d'actions	74 950		149 900
<b>Groupe CGI inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Godin, Serge	5								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Sun Life - RAA	PI		O	2010-04-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163	15.2856	84 614
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2010-04-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	104	15.2856	22 530
<b>Groupe CVTech inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sniger, Leo	7		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 291 883
The Leo M. Sniger GRAT	PI		O	2010-03-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			213 909
<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe SNC-Lavalin inc.	1		O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	51.9200	5 000
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	51.9200	0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	51.9800	500
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	51.9800	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	51.7500	10 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	51.7500	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	17 100	50.9800	17 100
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(17 100)	50.9800	0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	50.8000	10 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	50.8000	0
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	50.9100	10 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	50.9100	0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	50.4200	10 000
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	50.4200	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	50.9100	5 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	50.9100	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	50.2000	5 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	50.2000	0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	49.9800	9 700
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(9 700)	49.9800	0
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	49.5600	10 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	49.5600	0
MALKHASSIAN, Adam	5		O	2010-03-09	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 000		8 082
		R	O	2010-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	95	52.4100	8 177
			O	2010-04-01	D	35 - Dividende en actions	145		8 322
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2010-03-09	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 000)		3 312
			O	2010-04-01	I	35 - Dividende en actions	71		3 383
RRSP for Adam Malkhassian	PI		O	2003-01-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	52.2500	250
RRSP for Tina Malkhassian	PI		O	2003-01-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	52.2000	200
Tina Malkhassian	PI	R	O	2010-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	99	52.3300	299
			O	2010-04-01	I	35 - Dividende en actions	9		308
MERCILLE, Patric	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	4 500	16.6633	6 500
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	50.0200	6 100
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.1080	6 000
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(950)	50.0600	5 050
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	50.0500	4 750

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.0700	4 550
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.0800	4 350
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.1000	4 250
MISIR, Kris	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2010-04-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 820
<i>Options</i>									
MERCILLE, Patric	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(4 500)		25 000
MISIR, Kris	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 667
<b>GSI Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellantuoni, Anthony J.	5		O	2007-08-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-10-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	41 400		
			M	2007-10-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 500		
			M'	2007-10-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15 000		15 000
			O	2008-02-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	13 200		28 200
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34 500		
			M	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 500		40 700
		R	O	2009-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 742)	0.7103USD	38 958
		R	O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 057)	0.8292USD	34 901
Webb, Stephen	5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29 750		
			M	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34 500		
			M'	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12 500		72 460
		R	O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 048)	0.5799USD	70 412
		R	O	2009-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 802)	0.7406USD	68 610
		R	O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 922)	0.8292USD	65 688
		R	O	2010-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 603)	1.8200USD	64 085
<b>Hanfeng Evergreen Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Yu, Haiying	5		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.0000	70 200*
<b>HANWEI ENERGY SERVICES CORP.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Cooke, William Lyall	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 514		23 887
Paine, William George	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 514		23 887
Smallbone, Sidney Randall	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 514		23 887
Yan, Joanne	6		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 514		23 887
<b>Hartco Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hartco Inc.	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		11 600
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		5 600
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		8 400
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		7 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		7 000
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		5 600
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4700	7 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4400	8 400
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4200	9 800
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.4400	8 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3500	7 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	3.3000	8 100
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3700	9 500
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3500	6 700
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	3.3000	7 400
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.3000	8 800
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2500	7 400
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	200	3.1300	6 500
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.1400	7 900
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.1300	3 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.1400	4 400
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2000	5 800
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.1900	7 200
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2000	5 600
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2000	4 200
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.2000	5 600
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	3.2000	8 700
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	3.1700	10 100
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		8 100
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		6 700
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		5 300
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		7 400
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		6 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		6 300
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		6 500
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		5 100
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		4 400
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		3 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		1 600
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		7 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		5 600
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 200
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		4 200
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		2 800
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		8 700
<b>Harvest Banks &amp; Buildings Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kovacs, Michael	4, 5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	11.8000	6 900
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	11.7500	7 100
<b>Home Capital Group Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Home Capital Group Inc.	1		O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	43.4500	600
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	43.4500	0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	43.5000	3 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	43.5000	0
<b>HOMEQ Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Bandler, Gregory	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 700		27 253
Cameron, Scott	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 134		15 097
Cuthbertson, Celia	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 617		8 387
Dryden, Wendy	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 033		50 200
Krikler, Gary	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	5 700		27 236
Laplante, Keith	5		O	2010-04-07	D	58 - Expiration de droits de souscription	2 433		3 967
Ranson, Steven	4, 5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	14 067		115 064
Sider, Neil	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 100		43 657
<b>Restricted Share Units</b>									
Bandler, Gregory	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 700)		11 500
Cameron, Scott	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 134)		5 133
Cuthbertson, Celia	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 617)		4 933
Dryden, Wendy	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 033)		5 133
Krikler, Gary	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(5 700)		11 500
Laplante, Keith	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 433)		5 333
Ranson, Steven	4, 5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(14 067)		25 666
Sider, Neil	5		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 100)		5 167
<b>HUSKY ENERGY INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Warnock, Roy Clifford	2								
Janeen RRSP	PI		O	2010-04-01	I	35 - Dividende en actions	192	27.6060	17 930
RBC Investments 68690822-12 ITF Roy Warnock	PI		O	2010-04-01	I	35 - Dividende en actions	696	27.6060	64 805
<b>IAMGOLD Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bullock, Derek	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	13.5000	20 500
Caldwell, John Edward	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	13.5000	
			M	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	13.5000	7 720
Naik, Mahendra	4		O	2010-04-05	D	46 - Contrepartie de services	500	13.5000	472 600*
Shaw, John Thomas	4		O	2010-03-31	D	46 - Contrepartie de services	500	13.5000	8 000
<i>Options</i>									
Adams, Renaud	5		O	2010-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			18 750
Banducci, Carol	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	63 950	13.8000	267 700
chandler, brian	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	42 450	13.8000	142 450
Donnelly, Michael	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	38 500	13.8000	233 500
Gallinger, Ross Douglas	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	21 050	13.8000	236 050
Olmsted, Paul Burton	5	R	O	2010-02-25	D	50 - Attribution d'options	28 250		313 250
Phillips, Larry	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	26 250	13.8000	528 000
Stothart, Peter Gordon	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	83 250	13.8000	313 250
trnkus, brian jonathan	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	18 438	13.8000	64 438
		R	O	2010-02-22	D	50 - Attribution d'options	10 000	15.6100	46 000
Zangari, Lisa Michelina	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	10 600	13.8000	70 600*
<b>Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)</b>									
<i>Options Régime d'options</i>									
Beer, Dieter Erich	4, 3		O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3750	50 000
Konigsberg, Alex	4		O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3750	550 000
La Couture, Jean	4		M	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	25 000		50 000
			M	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
9150-6626 QUÉBEC INC.	PI		O	2009-03-25	I	50 - Attribution d'options	25 000		
			O	2010-03-31	I	50 - Attribution d'options	25 000		
Orr, Charles Lee	4		O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Roberts, Charles Howell	4, 5, 3		O	2006-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.3750	25 000
<b>Imperial Metals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McAndless, Patrick Michael	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	300	6.6000	7 972*
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	20.0400	7 672*
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	9 700	6.6000	17 372*
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	20.0000	7 672*
<i>Options</i>									
McAndless, Patrick Michael	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(300)	6.6000	72 700*
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(9 700)	6.6000	63 000*
<b>Indexplus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.6500	27 217 279
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	700	10.6000	27 217 979
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.6000	27 219 379
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.5500	27 220 779
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	10.6500	27 224 079
<b>Indigo Books &amp; Music Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Flynn, Kathleen	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	7 500	8.2500	8 500
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	17.9039	1 000
<i>Options</i>									
Flynn, Kathleen	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	8.2500	26 400
<b>Intact Corporation financière</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Intact Financial Corporation	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	77 800	42.0845	503 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	78 700	42.4358	581 700
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	43.1637	660 700
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.8338	739 700
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	627 400	44.2354	1 367 100
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	78 500	43.9697	1 445 600
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	77 300	43.5988	1 522 900
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	269 400	43.2821	1 792 300
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.5354	1 871 300
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.5039	1 950 300
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.4470	2 029 300
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	78 900	42.7628	2 108 200
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.7187	2 187 200
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	364 500	42.7635	2 551 700
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	43.1004	2 630 700
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	42.5990	2 709 700
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	78 700	42.8053	2 788 400
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	656 384	42.7506	3 444 784



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	78 200	43.6665	3 522 984
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	43.7804	3 601 984
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	79 000	44.0234	3 680 984
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	44.6826	3 720 984
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	44.4969	3 760 984
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(3 401 984)		359 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		159 000
<b>ISEE3D Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ghetler, Allan	5								
3139816 Canada Inc.	PI		O	2010-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.6700	62 375
<b>Isotechnika Pharma Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mallet, Colin Roger	4		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(80 000)	3.6091	39 000
<b>Ivanhoe Energy Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Martin, David	4, 5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	3.3400USD	2 540 168
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	3.3300USD	2 515 168
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	3.3200USD	2 490 168
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	3.3200USD	2 480 968
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 580)	3.3100USD	2 470 388
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 220)	3.3200USD	2 465 168
Pirraglia, Robert A.	4	R	O	2010-03-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	68 478	3.6800USD	278 874
<i>Options</i>									
Pirraglia, Robert A.	4	R	O	2010-03-19	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	2.4200USD	200 000
		R	O	2010-03-19	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	2.4200USD	0
<b>Ivanhoe Mines Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirwin, Douglas	5		O	2010-04-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3 021)	17.4600	48 365
<b>Just Energy Income Fund (formerly Energy Savings Income Fund)</b>									
<i>Droits Deferred Units</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	410		7 058
GIBSON, BRUCE	4		O	2010-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	263		263
Giffin, Gordon D.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 052		27 767
KIRBY, MICHAEL	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	417		7 375
McMurtry, Roy	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	338		3 748
Segal, Hugh David	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	425		7 321
SMITH, BRIAN	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 685		30 233
<b>Katanga Mining Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berber, Rafael	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886	0.7500	5 773
Line Trust Corporation Limited, in its capacity as Trustee o	3								
Breton Global Limited	PI		O	2010-03-25	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(41 599 240)		57 188 461
Ellesmere Global Limited	PI		O	2010-03-25	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(58 400 760)		0

Émetteur	Relation	Re-tard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Oke, Stephen Douglas	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886	0.7500	5 773
Robinson, Terry John	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886	0.7500	7 524
Stoyell, Eric Hugh John	4, 5		O	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	2 886	0.7500	41 524
<i>Guarantee secured by pledge, matures June 30, 2010</i>									
Line Trust Corporation Limited, in its capacity as Trustee o	3								
Breton Global Limited	PI		O	2010-03-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(1)		0
<i>Loan secured by pledge, repayment dated June 30, 2010</i>									
Line Trust Corporation Limited, in its capacity as Trustee o	3								
Ellesmere Global Limited	PI		O	2010-03-25	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	1		0
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément) Call Option (Common Shares)</i>									
Line Trust Corporation Limited, in its capacity as Trustee o	3								
Ellesmere Global Limited	PI		O	2009-10-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1	0.9074USD	1
<i>Restricted Share Unit</i>									
Berber, Rafael	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		2 887
Oke, Stephen Douglas	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		2 887
Robinson, Terry John	4		O	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		2 887
Stoyell, Eric Hugh John	4, 5		O	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		
			M	2010-04-02	D	97 - Autre	(2 886)		2 887
<b>Keystone North America Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baker, Gary Philip	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 605)	8.0700	0
Byrne, Robert Henry	4								
Robert Byrne and Sharon Byrne	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 000)	8.0700	0
Sharon Byrne	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 000)	8.0700	0
Cerrone, Frank	4								
Carmine Cerrone - RESP	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200)	8.0700	0
Daniela Cerrone - RESP	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200)	8.0700	0
Michael Cerrone - RESP	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200)	8.0700	0
Heen, John Henry	7		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 658)	8.0700	0
Loftis, Ervin	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 122)	8.0700	0
Naegelin, Daniel Anthony	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(1 114)	8.0700	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						regroupement ou acquisition			
Pierce, Robert Leon	7		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(45 951)	8.0700	0
Price, James	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(66 491)	8.0700	0
SCI Alliance Acquisition Corporation	3		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 748 302
Shaffer, Stephen, M	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(66 125)	8.0700	0
Noah Alexander Shaffer	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(200)	8.0700	0
Starks, James	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 125)	8.0700	0
Thomley, Christopher David	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 275)	8.0700	0
Tidwell, A. Steven	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(224 501)	8.0700	0
Townsend, William Henry	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(2 914)	8.0700	0
Von Horn, Brent	5		O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(7 158)	8.0700	0
Waisberg, Lorie	4								
L. Waisberg - RRSP	PI		O	2010-03-26	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 500)	8.0700	0
<i>Deferred Share Units</i>									
Byrne, Robert Henry	4		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	173	8.0700	13 433
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(13 433)	8.0700	0
Cerrone, Frank	4		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	844	8.0700	14 001
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(14 001)	8.0700	0
Heen, John Henry	7		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	312	8.0700	9 255
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 255)	8.0700	0
Pierce, Robert Leon	7		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 687	8.0700	32 731
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(32 731)	8.0700	0
Waisberg, Lorie	4		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	469	8.0700	9 638
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 638)	8.0700	0
<i>Droits LTIP</i>									
Baker, Gary Philip	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	609		4 853
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 853)		0
Loftis, Ervin	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	740		5 893
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 893)	8.0700	0
Price, James	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 220		25 651
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 651)	8.0700	0
Shaffer, Stephen, M	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 568		28 424

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(28 424)	8.0700	0
Starks, James	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	696		5 546
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 546)	8.0700	0
Thomley, Christopher David	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	687 263		693 326
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(693 326)		0
Tidwell, A. Steven	5		O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 916		31 196
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(31 196)		0
Von Horn, Brent	5		O	2008-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	609		609
			O	2010-03-26	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(609)		0
WALSH, BRIAN	5		O	2010-03-26	D	59 - Exercice au comptant	(4 244)		0
<b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fraser, Andrew John	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	6 124	24.6750	30 715*
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 124)	50.6392	24 591*
hayward, Timothy Paul	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	30 000	21.0250	97 005
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	50.9112	67 005*
Heath, Jeffrey Charles	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	7 000	21.0250	74 995
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	50.4700	73 495
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	50.4800	70 195
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	50.4900	67 995
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	3 000	21.0250	70 995
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	50.5400	67 995
Piller-Tahy, Sebastien	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131		505
Scali, John	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	848	50.6800	848
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(848)	50.6800	0
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Power, Stephen Frederick	5		O	2009-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-11-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			539
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	125		664
<i>Options</i>									
Fraser, Andrew John	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(6 124)		21 351*
Grond, Robert Henri	5		O	2010-04-07	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	21.0250	30 052*
hayward, Timothy Paul	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(30 000)		379 316*
Heath, Jeffrey Charles	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(7 000)		184 850
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		181 850
Power, Stephen Frederick	5		O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		10 096
Scali, John	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(848)	50.6800	6 536
<i>Share Units</i>									
Power, Stephen Frederick	5		O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	4 000	14.1750	9 126
		R	O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	51.4288	5 126
<b>La Banque Toronto-Dominion</b>									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Clark, William Edmund	4								
TD Waterhouse Canada Inc - ASDP	PI		O	2010-04-05	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(6 826)	75.1000	0
Copley, Michael	5		O	2008-11-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			341
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	51.1000	355
de Witte, Erik	5								
de Witte (RESP)	PI	R	O	2010-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)		0
Erik de Witte (RRSP)	PI		O	2010-04-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)		0
Hanson, Joseph	7		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	313	59.4800USD	3 313
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	3 126	58.5800USD	6 439
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	6 252	54.2300USD	12 691
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 691)	74.4300USD	3 000
Kaposi, Katy Marion Graham	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2009-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			269
			O	2009-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	58.4800	379
KWONG, HENRY	5		O	2009-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			903
			O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	232	51.4000	1 135
Reikman, Lisa Anneli	5		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	6 792	40.9200	23 661*
			O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 792)	76.1100	16 869*
Russell, Jane	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	340	40.9200	5 851
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(340)	75.5300	5 511
Sampson, Catherine Patricia	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	75.4200	7 294
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17	75.4500	7 311
Schreiber, Edward P	7		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	462	49.0400USD	1 053
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	3 079	43.6600USD	4 132
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	7 199	58.5800USD	11 331
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	1 929	46.1700USD	13 260
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	9 647	52.8800USD	22 907
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	14 399	54.2300USD	37 306
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 715)	74.3000USD	591
Struthers, Ian Bruce	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	7 400	40.9800	56 851
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 400)	75.7500	49 451
Whitehead, Paul Charles, Jr.	5		O	2010-03-23	D	51 - Exercice d'options	1 812	40.9200	2 196
			O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 812)	76.0000	384
			O	2010-03-23	D	51 - Exercice d'options	2 400	41.7000	2 784
		R	O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	76.0000	384
<i>Options</i>									
BACKMAN, CATHY LAURA	5		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(850)	40.9800	41 782
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	850	40.9800	42 632
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(850)	40.9800	41 782
coccimiglio, james e.	5		O	2010-04-06	D	59 - Exercice au comptant	(3 500)		34 664
Hanson, Joseph	7		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(313)		16 962
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(3 126)		13 836
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(6 252)		7 584
MARCHILDON, Christine	5	R	O	2010-03-17	D	51 - Exercice d'options	(3 648)	60.0200	18 028
		R	O	2010-03-17	D	51 - Exercice d'options	3 648	60.0200	21 676
		R	O	2010-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 648)	74.2900	18 028
		R	O	2010-03-17	D	51 - Exercice d'options	(1 569)	42.5000	16 459

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-03-17	D	51 - Exercice d'options	1 569	42.5000	18 028
		R	O	2010-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 569)	74.2900	16 459
Reikman, Lisa Anneli	5		O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(6 792)	40.9200	66 924*
Russell, Jane	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(340)	40.9200	17 040
Schreiber, Edward P	7		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(462)		52 745
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(3 079)		49 666
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(7 199)		42 467
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 929)		40 538
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(9 647)		30 891
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(14 399)		16 492
Struthers, Ian Bruce	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(7 400)	40.9800	52 924
Whitehead, Paul Charles, Jr.	5		O	2010-03-23	D	51 - Exercice d'options	(1 812)	40.9200	32 720
			O	2010-03-23	D	51 - Exercice d'options	(2 400)	41.7000	30 320
<b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	5, 3 PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	55.3200	915 388
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14)	55.1700	915 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.1800	914 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2000	913 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	55.2000	913 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2200	912 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	55.3500	911 674
Pasternak, Stanley William Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	7, 5, 3 PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	55.3200	915 388
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14)	55.1700	915 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.1800	914 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2000	913 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	55.2000	913 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2200	912 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	55.3500	911 674
Peters, William Lee Scotia McLeod	3 PI		O	2010-03-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(136)		0
			O	2010-03-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	136		136
			O	2010-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(136)	54.7760	0
Sun Life Financial	PI		O	2010-03-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33	54.6800	224
			O	2010-03-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(192)	54.9782	32
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	55.3200	915 388
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	55.1700	915 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.1800	914 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2000	913 374
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	55.2000	913 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	55.2200	912 174
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	55.3500	911 674
Sabia, Maureen Joanne RBC Dominion Securities for Maureen J. Sabia -RRSP	4, 7 PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	108	55.2614	5 626
<b>La Societe de Gestioin AGF Limitee</b>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
<i>Actions ordinaires ESOP - Cash</i>									
Causarano, Mario	7		O	2009-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 868	13.7500	
			M	2009-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 686	13.7500	9 706
			O	2010-03-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 705)	18.5300	
			M	2010-03-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(9 705)	18.5300	1
<b>La Société minière Louvem inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jémus, Raymond	3		O	2010-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 173 250
Francine Jémus	PI		O	2010-03-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 670 650
<b>Leisureworld Senior Care Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coffey, Ellen	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
DesLauriers, Josephine Antonia Jonita	6		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			700
Egan, Lisa Ann	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Farhadi, Winnifred	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100
Jones, Tracy Elizabeth	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Lipton, Candy	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Toni, Margaret Ann	5		O	2010-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
<b>les aliments High Liner incorporee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demone, Henry	4, 5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.0352	190 044
<i>Options</i>									
Shea, Robert Edward	4		O	2010-03-31	D	52 - Expiration d'options	(3 000)	10.9900	19 500
<b>Les Compagnies Loblaw Limitee</b>									
<i>Droits - Deferred Share Units</i>									
Bachand, Stephen Eugene	6								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	677		2 563
Beeston, Paul	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	888		15 046
Binning, Paviter Singh	7, 6								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	688		2 529
Dalglish, Camilla H.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	704		16 080
Fell, Anthony S.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	895		19 913
Graham, Anthony R.	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	845		18 059
Lacey, John Stewart	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	582		8 277
Lockhart, Nancy	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	848		14 956
O'Neill, Thomas Charles	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	468		8 931
Radford, Karen	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	648		6 193
Wetmore, John Donald	4								
Deferred Share Units	PI		O	2010-04-01	I	56 - Attribution de droits de souscription	406		5 398

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Les Industries Avcorp Inc.</b>									
<i>Actions privilégiées convertibles</i>									
Growth Works Capital Ltd. & Affiliates (venture capital unit Working Opportunity Fund (EVCC) Ltd.	3								
	PI		O	2009-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 778 500	10.0000	
			M	2010-03-31	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	177 850	10.0000	177 850
WORKING OPPORTUNITY FUND (EVCC) LTD.	3		O	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 778 500	10.0000	
			M	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	177 850	10.0000	177 850
<b>Les Industries Dorel Inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Braunstein, Norman	4		O	2009-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	51 - Exercice d'options	5 000	32.6600	5 000
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Baird, Robert	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		4 241
Benedetti, Alain	4	R	O	2010-03-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	47		11 251
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	520		11 771
Cohen, Dian	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18		8 493
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	206		8 699
Duchesne, Rupert	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6		1 384
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	397		1 781
Gordon, Harold P.	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	56		13 475
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	550		14 025
Markee, Richard Lemoine	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	11		2 533
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	397		2 930
Tousson, Maurice	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	62		14 903
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	681		15 584
<i>Droits Executive Deferred Share Units</i>									
Basile, Hani	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		5 322
Braunstein, Norman	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	14		3 459
Rana, Franco	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		5 322
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		5 322
Segel, Jeffrey	4, 5, 3		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	23		5 322
<i>Options</i>									
Braunstein, Norman	4		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	(5 000)		
			M	2010-03-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		75 000
<b>Les Mines J.A.G. Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boisselle, Yvon	4, 5		O	2010-04-07	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1400	1 115 200
Desmarais, Achille Eugène	4		O	2009-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	0.1400	75 000
Duquenne, Andre	4		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.1400	80 250
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	2010-04-07	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1400	1 608 656
Vachon, Jean-Claude	4								
Gestion JCV inc.	PI		O	2010-04-07	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1400	410 000



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Bons de souscription</b>									
Boisselle, Yvon	4, 5		O	2010-04-07	D	53 - Attribution de bons de souscription	100 000	0.2000	292 500
Desmarais, Achille Eugène	4		O	2009-08-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000	0.2000	75 000
Duquenne, Andre	4		O	2010-04-06	D	53 - Attribution de bons de souscription	25 000	0.2000	40 000
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	2010-04-07	I	53 - Attribution de bons de souscription	100 000		100 000
Vachon, Jean-Claude	4								
Gestion JCV inc.	PI		O	1999-07-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.2000	100 000*
<b>L'Excellence Compagnie d'Assurance-vie</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arsenault, Yvon	4		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10		20
Garcia, Claude	4		O	2007-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10		10
Parent, Jacques	4, 6		O	2010-03-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10)		0
Sirard, Jean-Pierre	4		O	2007-11-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10		10
<b>LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rachesky, Dr. Mark H.	4, 6, 3		O	2009-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>Logistec Corporation</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	15.0000	1 000
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	15.0000	2 000
			O	2010-04-07	D	38 - Rachat ou annulation	400	15.0000	2 400
			O	2010-04-08	D	38 - Rachat ou annulation	900	15.0000	3 300
<b>Lucara Diamond Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gurney, John Joseph	4		O	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	144 879	0.6100	218 564
<i>Options</i>									
Gurney, John Joseph	4		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(67 912)	0.7200	276 967
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(67 912)	0.5400	209 055
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(9 055)	0.2400	200 000
<b>Lunetterie New Look Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Pearson, Charles Emmett	5		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(30 000)		74 840*
CEP RRSP	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		130 000*
Judith Alice Pearson RRSP	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	15 000		130 000*
<b>MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clark, Bernie	5		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.5900	25 912
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	37.5200	25 312
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	37.5800	24 912
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.6200	24 712
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	37.5100	22 912

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 326)	37.5000	14 586
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.4800	14 386
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	37.5000	12 386
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.7000	12 286
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	37.5100	11 886
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	37.6000	11 286
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	37.6000	10 186
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.4600	9 986
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.4500	9 486
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.5500	8 986
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.6400	8 886
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.6500	8 386
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	37.7500	6 486
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.9500	6 386
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.5400	6 186
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	37.5000	5 886
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.6100	5 786
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	37.6000	5 386
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.6500	4 886
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.7000	4 386
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.8000	3 886
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.7500	3 786
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	37.5000	2 886
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	37.6000	1 886
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.6500	1 686
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.6100	1 486
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.6600	1 386
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	37.5800	886
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.6400	686
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.6200	586
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.5900	386
<b>Manitoba Telecom Services Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Everett, N. Ashleigh	4		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	2 000	26.6400	3 000
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	32.6900	1 500
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.7000	1 000
Schellenberg, David Samuel	4		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 000	26.6400	3 500
<i>Droits Performance Share Units</i>									
DeMerlis, James	7		O	2010-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 404
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
DeMerlis, James	7		O	2010-04-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 916
<i>Options</i>									
Everett, N. Ashleigh	4		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	26.6400	4 200
Schellenberg, David Samuel	4		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	26.6400	4 200
<b>March Networks Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
PORTALURI, LUIGI	5		O	2010-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
PORTALURI, LUIGI	5		O	2010-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>MAYA OR &amp; ARGENT INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(51 000)	0.2300	735 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	0.2300	702 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 000)	0.2300	659 500
<b>MDS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MDS Inc.	1		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	52 941 176	8.5000USD	52 941 176
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(52 941 176)		0
VA Partners I, LLC	3								
ValueAct Capital Master Fund, L.P.	PI		O	2010-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500 000)	8.2300USD	17 607 700
			O	2010-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(526 300)	8.1600	17 081 400
			O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100 000)	8.0100	14 981 400
			O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	8.0200	13 981 400
			O	2010-03-29	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(950 000)	8.0100USD	13 031 400
			O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	7.9600USD	12 931 400
			O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(377 200)	7.9500	12 554 200
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600 000)	8.1900	11 954 200
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000 000)	8.1900USD	10 954 200
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 220 500)	8.1400	9 733 700
			O	2010-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 405 900)	8.1600	8 327 800
			O	2010-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(205 100)	8.1900	8 122 700
			O	2010-04-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(677 900)	8.1700USD	7 444 800
<b>MEGA Brands Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fairfax Financial Holdings Limited	3								
Commonwealth Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 700 000	0.5000	3 700 000
Fairfax Financial Holdings Limited	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 258 000	0.5000	8 258 000
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 258 000)	0.5000	0
Fairfax Master Pension Plan	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 400 000	0.5000	1 400 000
Federated Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 500 000	0.5000	1 500 000
Lombard General Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 500 000	9500000.0000	9 500 000
Markel Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 700 000	0.5000	2 700 000
Odyssey America Reinsurance Corporation	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	24 552 000	0.5000	24 552 000
Ferrante, Peter	5		O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	20 000	0.5000	22 190
Ranson, Sharon Margaret	4		O	2009-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	60 000	0.5000	60 000

Bons de souscription Warrants 1

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Fairfax Financial Holdings Limited	3								
Commonwealth Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	3 700 000		3 700 000
Fairfax Financial Holdings Limited	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	8 258 000		8 258 000
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(8 258 000)		0
Fairfax Master Pension Plan	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 400 000		1 400 000
Federated Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 500 000		1 500 000
Lombard General Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	9 500 000		9 500 000
Markel Insurance	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 700 000		2 700 000
nSpire Re Limited	PI		O	2010-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	24 552 000		24 552 000
Ferrante, Peter	5		O	2002-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	20 000		20 000
Ranson, Sharon Margaret	4		O	2009-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	48 000		48 000
<i>Débitures 10 senior secured debenture in the principal amt of \$1000</i>									
Ferrante, Peter	5		O	2002-05-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	\$ 10 000.00	1000.0000	\$ 10 000.00
Ranson, Sharon Margaret	4		O	2009-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	\$ 15.00	1000.0000	
			M	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	\$ 15 000.00	1000.0000	\$ 15 000.00
<i>Droits de souscription Class A</i>									
Ferrante, Peter	5		O	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	1000.0000	
			M	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10	1000.0000	10
Ranson, Sharon Margaret	4		O	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	1000.0000	
			M	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	1000.0000	
			M'	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15	1000.0000	15
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	(15)		0
<i>Droits de souscription Class B</i>									
Ferrante, Peter	5		O	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	100.0000	
			M	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	100.0000	100
Ranson, Sharon Margaret	4		O	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	100.0000	
			M	2010-01-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	100.0000	300
			O	2010-03-30	D	36 - Conversion ou échange	(300)		0
<b>Methanex Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Choquette, Pierre	4		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89	24.8300	14 482
RRSP Account	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81	24.8300	13 196
<b>Metro inc.</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i>									
Metro inc.	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	40.6860	500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	600	40.7300	1 100
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	700	40.8200	1 800
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	900	40.8300	2 700
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	800	40.8500	3 500
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	40.8800	11 500
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	100	40.8900	11 600
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	12 300	40.9000	23 900
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	400	40.9100	24 300
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	40.9200	34 300
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	8 100	40.9300	42 400
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	100	40.9400	42 500
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	40.9600	43 500
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	40.9800	47 600
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	41.0000	50 000
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	40.5990	
			M	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	40.5990	55 100
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	40.6400	57 100
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	40.6500	63 100
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	14 900	40.6600	78 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	40.7000	80 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	40.7100	84 800
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	40.7400	88 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	40.7500	93 200
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	400	40.8300	93 600
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 400	40.8400	100 000
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	40.8500	107 200
			O	2010-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	40.8600	110 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	300	40.8100	110 300
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	40.8400	115 600
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	40.8500	120 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	40.9000	125 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	40.9100	140 000
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	14 200	40.9400	154 200
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	40.9500	159 300
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	9 900	40.9800	169 200
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	800	40.9900	170 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	40.8600	175 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	40.9000	180 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	41.0500	184 800
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.1990	184 900
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.2100	185 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	700	41.3200	185 700
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	41.3400	186 900
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	41.5000	189 300
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4440	139 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	41.4500	140 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4660	140 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	41.4700	143 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.4860	143 100
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	41.4900	145 700
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	41.6000	148 200
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	41.6600	149 800
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	41.6700	150 900
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	25 500	41.7120	176 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	41.7200	180 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.7280	180 200
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	41.7300	182 000
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	41.7340	189 500
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	41.7500	190 300
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.7580	190 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	41.7600	199 300
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.7680	199 400
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	41.7700	201 800
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.8280	201 900
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	41.8300	203 500
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.8400	203 800
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		139 300
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		143 800
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		83 800
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(19 300)		64 500
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(64 500)		63 900
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	42.4700	65 500
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	42.4800	66 000
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	42.5000	66 700
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	42.5800	67 500
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	42.8800	68 200
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	42.9100	68 700
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	43.0000	68 800
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	43.1260	69 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	43.1300	69 500
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	43.2200	69 600
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	12 800	43.2500	82 400
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	300	43.2580	82 700
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	43.2600	84 300
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	43.2700	86 400
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	43.3200	86 900
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	43.3500	88 900
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	16 700	43.3600	105 600
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	43.3680	105 800
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	43.3700	107 700
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	43.3780	108 200
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	43.3800	110 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	43.3960	110 200
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	43.3980	110 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	11 700	43.4000	122 300
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	300	43.4160	122 600
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	43.4200	128 400
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		149 700
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(59 700)		97 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	42.4000	73 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	42.4500	83 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	42.5900	88 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	42.7300	93 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	42.7800	99 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	42.8300	101 300
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	42.8500	102 800
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	42.9100	103 900
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	50 000	42.9200	153 900
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.9300	150 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	42.0800	152 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	42.1000	157 600
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	42.3000	103 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	42.3800	113 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	42.4460	114 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	42.4500	119 200
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	42.4900	119 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	42.5000	122 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	42.5400	132 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	42.5800	142 900
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	42.6440	143 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	42.6500	147 900
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	41.9400	58 900
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.9980	59 100
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	8 800	42.0000	67 900
			O	2010-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		57 900
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)		60 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		10 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	41.9000	8 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	500	41.9200	8 500
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	41.9400	11 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	14 200	41.9600	25 200
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.9800	25 500
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	500	42.0000	26 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	300	41.6500	26 300
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	41.8200	27 300
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	41.8500	29 800
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	41.8600	30 500
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	41.8800	31 600
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	13 000	41.8900	44 600
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 300	41.9000	48 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	41.9200	53 000
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	41.9500	55 100
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	900	42.0000	56 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	41.2500	60 200
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	41.2600	65 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	41.2800	68 200
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	41.3000	74 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	100	41.3340	74 100
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	41.3400	74 600
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	41.4900	76 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	41.5500	82 200
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.5800	82 400
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	41.7100	86 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	41.7200	87 400
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	200	41.7300	87 600
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	41.7500	95 000
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	600	41.7700	95 600
<b>Midway Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires New</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 492	3.3400	644 174
Frankiw, Kenneth E.	4, 5								
Midway ERSP	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 889	3.3400	13 458
Ratushny, M. Scott	4, 5								
Midway ERSP	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 889	3.3400	16 236
Shaunessy, Robert Martin	4								
Midway ERSP	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 492	3.3400	11 150
Smith, Douglas Kevin	5								
Midway ERSP	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 586	3.3400	13 502
Smith, James Cameron	4								
Midway ERSP	PI		O	2009-10-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	506	3.3000	506
<b>Milk Capital Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Addie, Gordon Alexander	4								
0723404 B.C. Ltd.	PI		O	2010-03-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	277 777	0.0900	277 777*
levy, marc evan	4		O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	27 222	0.0900	1 072 223
RIVERA, NILDA	5		O	2008-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			65 000
			O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	65 000	0.0900	130 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Addie, Gordon Alexander	4								
0723404 B.C. Ltd.	PI		O	2010-03-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	277 777	0.1200	277 777*
levy, marc evan	4		O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	27 222	0.1200	27 222
<i>Bons de souscription common shares</i>									



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
RIVERA, NILDA	5		O	2008-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	65 000	0.1200	65 000*
<b>Minéraux Maudore Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	3.3200	3 396 100
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.9000	3 395 600
<b>Mines Aurizon Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brousseau, Gilles	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.3800	5 000
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.7700	2 500
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8000	0
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	7 500	2.3800	7 500
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	10 000
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	2 500	2.3800	2 500
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.3800	5 000
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.7400	7 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8000	5 000
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8400	2 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8900	0
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8000	0
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.8800	2 500
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.9400	0
Faucher, Richard Regis	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	40 000	2.9500	60 000
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	10 000	2.9500	30 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 000)	4.9400	47 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	4.9500	35 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	4.9600	27 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9300	22 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	4.9200	20 000
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	4.9500	20 000
HALL, DAVID POLSON	4, 5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9500	813 042
<i>Options Incentive</i>									
Brousseau, Gilles	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	
			M	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.3800	364 500
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	2.3800	354 500
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	362 000
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	2.3800	352 000
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.3800	347 000
Faucher, Richard Regis	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	2.9500	320 000
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	2.9500	310 000
<b>Mines d'Or Dynacor Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Branchaud, René	4		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 500	0.2150	24 105
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2200	29 105
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2250	34 105
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 500	0.2300	54 605

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Monet, Pierre</b>									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Monet, Pierre	5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 000	0.2000	76 000
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	74 000	0.2150	150 000
<b>Monterey Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manuel, Patrick	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	3.7000	721 883
Pandila, Amar	5		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.6500	632 825
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.6400	633 825
<b>Morguard Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Morguard Corporation	1		O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	265 000	46.0000	265 000
			O	2010-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	(265 000)		0
<b>MRF 2010 Resource Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Da Silva, Dennis	5		O	2010-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	25.0000	4 000
<b>NCE Diversified Flow-Through (10) Limited Partnership</b>									
<i>Parts de société en commandite</i>									
MacLean, Kevin	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 000	25.0000	4 000
McIntyre, James Alexander	5		O	2010-03-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 000
<b>New Gold Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Lassonde, Pierre	4		O	2008-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2008-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2008-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300 000
<b>Newfoundland Capital Corporation Limited</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Jones, Steven A	5		O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)		802
<b>Niocan Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Johansson, Lars-Eric	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	30 000		414 000
Mancini, Remo	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	30 000		384 000
Marleau, Hubert	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	30 000		530 000
Ortslan, Terence Srab	4		O	2010-04-06	D	50 - Attribution d'options	30 000		250 000
<b>Norbord Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lampard, Robin E.A.	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	20 000	6.5000	29 279
			O	2010-03-30	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	(20 000)	16.7000	9 279
<i>Options</i>									
Lampard, Robin E.A.	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	6.5000	190 020
Shinerton, Barrie	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(300 000)	6.5000	543 900
<b>North American Energy Partners Inc.</b>									
<i>Deferred Share Unit (Common Shares)</i>									
Brokaw, George R.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 243		27 632*
Brussa, John Albert	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 997	9.1400	21 017
Dodd, Peter	5		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 079		12 207*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>North American Palladium Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hawkins, John D.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 573		31 888*
McIntosh, Ronald A	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 003		39 732*
Oehmig, William C.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 065		43 582*
Sello, Allen	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 243		20 223*
Turner, K. Rick	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 079		20 133*
<i>Actions ordinaires</i>									
Biggar, William John	4, 5								
SunLife	PI		O	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	305	4.1200	305
Mell, Trent Charles Arthur	5								
SunLife	PI		O	2010-04-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 213	4.1200	4 793
Passfield, David	5								
SunLife - Krista Marie Passfield (Spouse)	PI		O	2009-10-22	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	416	3.0000	
			M	2009-10-22	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	416	3.0000	3 229
			O	2010-04-07	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 213	4.1200	4 442
Swinoga, Jeffrey Anthony	5								
SunLife	PI		O	2009-07-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 213	4.1200	1 213
<b>Northern Financial Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 7, 5		O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	601 272	0.3300	2 001 232
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	601 272	0.3300	2 602 504
Stature Inc.	PI		O	2010-03-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	601 272	0.3300	2 735 813
			O	2010-03-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	4 788	0.3300	2 740 601
Wells, Robert Kyler Passmore	5		O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	30 300	0.3300	107 783
<i>Bons de souscription</i>									
Alboini, Victor Philip Michael	4, 7, 5		O	2003-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	300 636		300 636
			O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(255 636)		45 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		0
Stature Inc.	PI		O	2003-06-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	303 030		303 030
Wells, Robert Kyler Passmore	5		O	2008-01-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 150		15 150
<b>Northern Property Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Jivraj, Kabir	4								
Hestia Group of Companies Inc.	PI		O	2010-03-31	I	36 - Conversion ou échange	43 636		43 636
<i>Parts de société en commandite</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Jivraj, Kabir	4								
Hestia Group of Companies Inc.	PI		O	2010-03-31	I	36 - Conversion ou échange	(43 636)		0
<b>Northern Shield Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglo Pacific Group Plc	3		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(292 500)	0.1750	5 253 500
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(254 000)	0.2200	4 999 500
<b>Northern Star Mining Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Awde, Jonathan Charles Timothy	5		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.2800	1 772 300
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2900	1 777 300
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2850	1 782 300
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2950	1 787 300
Silas, Richard	4								
Universal Solutions Inc.	PI		O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2900	227 000
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2950	252 000
			O	2010-03-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3000	253 000
<b>NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Class B Limited Partnership Units</i>									
Dalla Lana, Paul	4, 5								
Northwest Operating Trust	PI		O	2010-03-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 749 772		7 749 772
Northwest Operating Trust	3		O	2010-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 749 772		7 749 772
<i>Parts de fiducie</i>									
Baron, Robert	4		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	10.0000	5 000
Birt, Glenna	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	18 234	10.0000	18 234
Brady, Michael	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	91 005	10.0000	91 005
in trust	PI		O	2010-03-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-02-25	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Chande, Shailen	4		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	10 000
Krizan, Jan	4		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 500	10.0000	7 500
MacLeod, Lauchie	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	43 992	10.0000	43 992
			O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	675	10.2500	44 667
Man, Sabrena	4		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	36 383	10.0000	36 383
Paquin, Michel	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	43 849	10.0000	43 849
Phillips, Austin	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	38 862	10.0000	38 862
Riggin, Peter	5								
PWL Capital	PI		O	2010-03-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Titre</b>									
<b>Initié</b>									
<b>Porteur inscrit</b>									
			O	2010-03-25	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	91 575	10.0000	91 575
Roos, Richard	5		O	2010-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	42 881	10.0000	42 881
Spraggs, Ernst	5		O	2010-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
<b>Special Voting Units</b>									
Dalla Lana, Paul	4, 5								
Northwest Operating Trust	PI		O	2010-03-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 749 772		7 749 772
Northwest Operating Trust	3		O	2010-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 749 772		7 749 772
<b>Novadaq Technologies Inc.</b>									
<b>Options</b>									
Baggs, Mary Kay	5		O	2010-04-02	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7500	135 986
Deck, Roger	5		O	2010-04-02	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7500	203 271
Menawat, Dr., Arun	4, 5		O	2010-04-02	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.7500	632 713
Purcell, Stephen	5		O	2010-04-02	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7500	80 000
<b>NovaGold Resources Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Iley, Sacha Amela	1		O	2010-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	7.2300	6 600
			O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79	7.5200	6 679
Sanders, Elaine	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	176	7.3900	7 282
<b>NOVUS GOLD CORP.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Roehlig, Axel Gunther Ruediger	4, 5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3100	828 000
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.3200	835 000
<b>Nstein Technologies inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Benoit, Stéphanie	5		O	2010-04-01	D	36 - Conversion ou échange	(47 756)	0.6500	0
REER	PI		O	2010-04-01	I	36 - Conversion ou échange	(400)	0.6500	0
Courtemanche, Andre	4								
VIAVAR Capital	PI		O	2010-04-01	C	36 - Conversion ou échange	(1 084 615)	0.6500	0
Donaldson, Pierre	4								
J. L. Albright IV Parallel Venture Fund L.P.	PI		O	2010-04-01	I	36 - Conversion ou échange	(1 224 194)	0.6500	0
J. L. Albright IV Venture Fund L.P.	PI		O	2010-04-01	I	36 - Conversion ou échange	(5 808 531)	0.6500	0
J.L. Albright IV Parallel II Venture Fund	PI		O	2010-04-01	I	36 - Conversion ou échange	(49 628)	0.6500	0
Lavigne, A. Michel	4		O	2010-04-01	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)	0.6500	0
Lozeau, Michel	4		O	2010-04-01	D	36 - Conversion ou échange	(307 692)	0.6500	0
Martel, Bruno	5		O	2010-04-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(750)	0.6500	0
Cibc Mellon - compte reer	PI		O	2010-04-01	I	36 - Conversion ou échange	(57 409)	0.6500	0
<b>Bons de souscription</b>									
Benoit, Stéphanie	5		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Martel, Bruno	5		O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(23 530)		0
<b>Options</b>									
Benoit, Stéphanie	5		O	2010-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	0.2900	50 000
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		0
Martel, Bruno	5		O	2010-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(115 000)	0.4000	225 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(100 000)	0.2900	125 000
			O	2010-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(50 000)	0.2800	75 000
			O	2010-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)		0
<b>NUVISTA ENERGY LTD.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2010-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	12.3500	2 253 520
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	11.9400	2 238 520
<b>NUVOLT CORPORATION INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
GUILBAULT, Jean	4		O	2010-03-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000	0.1500	1 066 667
Gestion Jean Guilbault inc.	PI		O	2010-03-31	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	333 333	0.1500	1 146 667
<i>Bons de souscription</i>									
GUILBAULT, Jean	4		O	2010-03-31	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 000 000		1 000 000
Gestion Jean Guilbault inc.	PI		O	2010-03-31	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	333 333		3 333 333
<b>Oil Sands Sector Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Oil Sands Sector Fund	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0100	500
			O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0100	0
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0900	500
			O	2010-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0900	0
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1000	500
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1000	0
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1400	500
			O	2010-03-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1400	0
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1080	500
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1080	0
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	6.1000	400
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	6.1000	0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0800	500
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0800	0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0700	500
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0700	0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1300	500
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1300	0
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1300	500
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1300	0
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0500	500
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0500	0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0500	500
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0500	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0200	500
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0200	0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.0100	500
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.0100	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	6.1000	500
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	6.1000	0
<b>Olympus Pacific Minerals Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Montpellier, Louis George	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.4200	800 000
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.6000	1 150 000
Willock, Thomas Douglas	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.4200	1 409 000
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.6000	2 159 000
<b>Or Gammon Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marion, Rene Luis Joseph	5		O	2010-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	10.0000	
			M	2010-01-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 500)	10.0000	123 781
<b>Orezone Gold Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gill, James Wendell	4		O	2009-07-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Pain Canada Compagnie, Limitee</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McLean, Barry	5		O	2002-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
<b>Pan Global Resources Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baxter, Robert William	4, 5		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.2700	534 500
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2700	536 500
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.2700	548 500
<b>Paramount Energy Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Maitland, Robert A.	4								
Maitland Family Foundation	PI		O	2010-04-01	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	45 000	4.7500	199 852
Riddell Rose, Susan	4		O	2010-04-01	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	4.7500	504 436
<b>Patheon Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Evans, Eric	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	110 000	2.5900	410 000
Fathallah, Doaa	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.5900	190 000
Glass, Geoffrey M.	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	90 000	2.5900	240 000
Horton, Warren	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.5900	49 000
Maduri, Livia	7		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 000
Mancuso, Antonella	7	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	70 000	2.5900	169 748
Minchom, Colin	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.5900	135 526*
			O	2010-02-28	D	52 - Expiration d'options	(2 500)	9.0200	95 526
Stockmans, Richard	7, 5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.5900	55 000
Wheeler, Wesley Potter	7, 5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	385 000	2.5900	2 115 000
Wilson, Dean	5	R	O	2010-03-17	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.5900	55 000
<b>Pathfinder Convertible Debenture Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Realty Limited	PI		O	2009-11-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	11.9991	5 500
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	11.9756	10 000

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>PEAK ENERGY SERVICES TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Huber, Matthew	5		O	2010-03-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(35 500)		58 990*
RESP Matt Huber	PI		O	2010-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	35 500		48 000*
<b>Penn West Energy Trust</b>									
<i>Droits</i>									
Curran, Jeffery Alexander	7		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(30 000)		245 000
Fitzgerald, Mark	7		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(41 667)		408 333
Wendt, Sherry Ann	7		O	2010-04-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(9 000)		53 840
<i>Parts de fiducie</i>									
Curran, Jeffery Alexander	7		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	30 000	12.2000	35 056
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	21.9000	5 056
Fitzgerald, Mark	7		O	2010-04-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	41 667	12.2000	75 794
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	21.9300	75 694
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	21.9000	74 094
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	21.8900	73 494
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.8800	72 794
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 567)	21.8700	62 227
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	21.8600	58 727
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	21.8500	56 227
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	21.8400	55 827
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	21.8300	52 127
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	21.8000	48 527
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	21.7800	43 527
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	21.7400	42 527
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	21.7200	41 827
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	21.7100	40 127
Wendt, Sherry Ann	7		O	2010-04-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 000	12.2000	9 000
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	22.0000	0
<b>PetroBakken Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kanters, William	5		O	2010-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	2 365		5 992
Petrobank Energy and Resources Ltd.	2, 3		O	2009-10-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	94 835 642		
			M	2009-10-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	94 835 642		
			M'	2009-10-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	94 835 642		94 835 642
Ruttan, Corey Christopher	4, 5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	4 843		4 843
Scheidt, Doreen Marie	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76	28.5200	333
<i>Droits DCS</i>									
Bulmer, Mary Ann	5		O	2009-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Hawkes, Peter Norman	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 634	0.0500	3 634



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
LaPrade, Rene	5		O	2009-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 451	0.0500	5 451
Press, Richard	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	727	0.0500	727
Scheidt, Doreen Marie	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 817	0.0500	1 817
Smith, Richard Gregg	5		O	2009-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 176	0.0500	8 176
<b>Petrobank Energy and Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Knight, Allen Edward Albert	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	5 000	19.6000	5 434
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	58.0700	434
<i>Options</i>									
Knight, Allen Edward Albert	5		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		146 250
<b>Petrolympic Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ekstein, Brocha	3		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.2650	11 577 607
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2500	11 580 107
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2800	11 582 607
<b>Pinetree Capital Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.9000	4 278 144
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 400	1.9000	4 297 544
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	56 000	1.9300	4 353 544
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.9300	4 373 544
Moore, Kent	4								
Self Directed RRSP of Kent Moore	PI		O	2010-04-05	I	51 - Exercice d'options	80 000		104 136
<i>Options</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	250 000		5 750 000
Moore, Kent	4		O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(80 000)	0.5300	300 000
<b>Polaris Minerals Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Benner, Colin Keith	4		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)		41 500*
<i>Bons de souscription</i>									
Benner, Colin Keith	4		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)		0
<i>Options</i>									
Martineau, Eugene Paul	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.8000	50 000
<b>Power Corporation du Canada</b>									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kruyt, Peter	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	30.9200	524 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 900)	30.9000	508 700
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 100)	30.9400	492 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	30.9300	487 700
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 700)	30.9100	481 000
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	30.9100	480 000
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	30.9300	478 700
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	30.9000	475 500

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	30.9400	475 000
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	30.9800	474 800
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	30.9300	472 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	30.9200	472 200
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	30.9100	470 200
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	30.9000	466 900
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	30.9400	466 200
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	30.9800	466 100
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	30.9700	465 800
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	30.9700	463 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	30.9700	463 200
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	30.9220	463 100
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	30.9340	463 000
<b>Precious Metals and Mining Trust</b>									
<i>Bons de souscription (expire on July 23, 2010)</i>									
Potter, Frank	4		O	2008-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	53 - Attribution de bons de souscription	2 862		2 862
scott, simon bernard	4								
Royal Trust	PI		O	2008-02-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	53 - Attribution de bons de souscription	3 500		3 500
Tucker, Bruce	5								
RRSP	PI		O	2008-10-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	I	53 - Attribution de bons de souscription	200		200
Worth, Donald	4								
Patricia D. Worth	PI		O	2006-06-20	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	C	53 - Attribution de bons de souscription	2 770		2 770
<i>Parts</i>									
Potter, Frank	4		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	761	5.8000	2 761
<b>Precious Metals Bullion Trust</b>									
<i>Parts</i>									
Precious Metals Bullion Trust	1		O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.2000	3 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.2000	0
			O	2010-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.1000	
			M	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1000	3 000
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.1000	0
<b>Premier Gold Mines Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Seaman, John	4, 5		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	4.4230	180 180
<b>Premier Value Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Premier Value Income Fund	1		O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	7.7200	6 000
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	7.7200	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	7.8200	4 400
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)	7.8200	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	7.8623	3 100
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)	7.8623	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	7.9100	1 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	7.9100	0
<b>Primary Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pollock, Robert	4, 5		O	2010-03-29	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 402 740)	0.7300	1 080 960
Self - RRSP	PI		O	2010-03-29	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 402 740	0.7300	4 196 990
<b>Progress Energy Resources Corp. (formerly ProEx Energy Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-03-31	D	36 - Conversion ou échange	15 000		212 526
Canada Pension Plan Investment Board	3		O	2010-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 050 372
			O	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	27 780 000	12.6000	30 830 372
McLachlan, Brian	4		O	2010-03-31	D	36 - Conversion ou échange	8 000	12.6000	155 686
<i>Subscription Receipts</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2010-03-31	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)		0
McLachlan, Brian	4		O	2004-07-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-02-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	8 000	12.6000	8 000
			O	2010-03-31	D	36 - Conversion ou échange	(8 000)	12.6000	0
<b>QLT Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Butchofsky, Robert	5								
Brock Family Living Trust	PI		O	2003-06-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-07-23	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	1 400		1 400
QLT Inc.	1		O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	18 600	4.8718USD	18 600
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(18 600)		0
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	17 400	4.9590USD	17 400
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(17 400)		0
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	24 000	4.9482USD	24 000
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		0
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	24 000	4.9857USD	24 000
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	24 000	5.0828USD	24 000
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	24 000	5.0991USD	24 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(24 000)		0
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	34 000	5.1474USD	34 000
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(34 000)		0
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	34 000	5.1906USD	34 000
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(34 000)		0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	100	5.2500USD	100
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	29 000	5.2302USD	29 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(29 000)		0
<i>Options</i>									
BREEZE, JENNIFER ROBERTA	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(1 500)		76 500
Butchofsky, Robert	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		1 450 000
Hayes, Therese	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(15 000)		160 000
Levy, Julia	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(11 000)		196 500
Lupini, Linda	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(20 000)		425 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Nelson, Cameron	5		O	2010-03-08	D	52 - Expiration d'options	(15 000)		490 000
<b>Quincaillerie Richelieu Ltée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grenier, Guy	5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	23.5000	37 992
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	23.5000	36 692
<b>Rainmaker Entertainment Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chou Associates Management Inc.	3								
Chou Bond Fund	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(191 000)	0.3500	0
Chou RRSP Fund	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	191 000	0.3500	2 536 800*
<b>RDM Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Newman, Douglas	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.8400	222 800
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8800	232 800
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 500	0.8500	259 300
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9000	269 300
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.8700	272 300
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	0.9000	301 300
<i>Options</i>									
DiGiacomo, Thomas Anthony	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.7900	150 000
Kivenko, Ken	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7900	100 000
Nally, Robert	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7900	92 500
Noelting, Jean	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7900	120 000
Williams, Peter Haig	4		O	2010-03-29	D	50 - Attribution d'options	20 000	0.7900	120 000
<b>Research In Motion Limited</b>									
<i>Options</i>									
Tobin, James Eric	5		O	2010-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Restricted Share Units</i>									
Tobin, James Eric	5		O	2010-01-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<b>RESSOURCES ARMISTICE CORP.</b>									
<i>Options</i>									
Gannon, Thomas Patrick	5	R	O	2010-01-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2010-01-04	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
<b>Ressources Beaufield Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eskelund-Hansen, Jens	4, 5		O	2010-03-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)		4 199 000
<b>Ressources Canaco Itée</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lock, Brian	4	R	O	2010-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4500	953 200
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.4500	933 200
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4550	928 200
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.4500	903 200
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4600	898 200
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4650	893 200
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4750	888 200
			O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.4700	883 200
			O	2010-04-06	D	54 - Exercice de bons de souscription	68 750	0.3500	951 950

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Bons de souscription</i>									
Lock, Brian	4		O	2010-04-06	D	54 - Exercice de bons de souscription	(68 750)	0.3500	221 700
<b>Ressources d'Ariane Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Belisle, Denis	4		O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	35 000	0.1500	149 700
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 500	0.1550	160 200
<b>Ressources Métanor Inc.</b>									
<i>Options</i>									
BOURNIVAL, DIANE	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.7000	165 000
Bryce, Robert	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.7000	200 000
Coffin, Tristram	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.7000	350 000
Couture, Raymond	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7000	350 000
Morin, Ghislain	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.7000	1 940 000
Perry, Ronald	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.7000	700 000
Roy, Serge	4		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.7000	1 630 000
<b>RESSOURCES MINIÈRES AUGVA INC</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Paulin, Lynda	5								
CDS	PI		O	2010-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.2550	2 818 760
<i>Bons de souscription</i>									
Gagnon, Georges-Yvan	4, 5		O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		
			M	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		544 000
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		
			M	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	544 000		1 088 000
Paulin, Lynda	5		O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		
			M	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		250 000
			O	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		
			M	2008-04-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	250 000		500 000
<b>Ressources Robex Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alarie, GABRIEL	4								
9160-6426 Quebec inc.	PI		O	2010-04-07	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	222 222	0.0900	
			M	2010-03-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	222 222	0.0900	1 058 222
<i>Bons de souscription</i>									
Alarie, GABRIEL	4								
9160-6426 Quebec inc.	PI		O	2010-04-07	I	56 - Attribution de droits de souscription	222 222	0.1300	
			M	2010-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	222 222	0.1300	722 222
<b>Ressources Strateco inc.</b>									
<i>Actions ordinaires 122695906 en circulation au 8 décembre 2009</i>									
Goodman, Ned	3								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Ned Goodman Investment Counsel Limited	PI		O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.7000	14 601 565
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 500	0.7000	14 642 065
<b>Ressources Teck Limitée</b>									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Andres, Dale Edwin	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	6 500	4.1500	7 500
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	42.6500	3 900
			O	2010-03-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	42.6400	1 000
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 700	44.2300	2 942 166
Utley, Jim	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	12 000	22.6400	12 000
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(900)	44.0600	11 100
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(1 400)	44.0700	9 700
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(6 900)	44.0800	2 800
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(2 300)	44.0900	500
			O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(500)	44.1000	0
<i>Options</i>									
Andres, Dale Edwin	5		O	2010-03-29	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	4.1500	80 500
Utley, Jim	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	22.6400	75 000
<b>Revelt Minerals Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alford, Tony	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58 140	0.4300	8 777 387
Lindsey, Timothy	4		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	174 419	0.4300	1 174 419
Rife, Carson James	7, 5		O	2010-03-30	D	46 - Contrepartie de services	117 829		137 328
Shanahan, John Gerard	4		O	2010-03-29	D	46 - Contrepartie de services	232 558	0.4300USD	1 853 961
Ward, Douglas Andrew	7, 5		O	2010-03-30	D	46 - Contrepartie de services	99 225		99 225
<i>Options</i>									
Lindsey, Timothy	4		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.4300	425 000
Rife, Carson James	7, 5		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.4300	550 000
Shanahan, John Gerard	4		O	2010-03-29	D	46 - Contrepartie de services	150 000	0.4300USD	350 000
			O	2005-01-25	D	52 - Expiration d'options	25 000	0.7500USD	25 000
Ward, Douglas Andrew	7, 5		O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.4300	395 000
<b>RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Siegel, Kenneth	5								
Susan Siegel	PI		O	2010-04-07	I	99 - Correction d'information	(1 112)		241
			O	2010-04-07	I	99 - Correction d'information	(241)		0
Susan Siegel RRSP	PI		O	2008-02-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 112
			O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	241		1 353
<b>Rogers Communications Inc.</b>									
<i>Billets 5.38 Senior Notes due 2019</i>									
Besse, Ronald D.	4		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 66 000.00)	103.0580	\$ 0.00
<i>Billets 5.80 Senior Notes due 2016</i>									
Besse, Ronald D.	4	R	O	2010-03-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 63 000.00)	109.5610	\$ 0.00
<b>Rogers Sugar Income Fund</b>									
<i>Débetures convertibles fourth series 5.7 (RSI.DB.C)</i>									
Rogers Sugar Income Fund	1		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 750.00	100.0000	\$ 750.00
<b>Route1 Inc.</b>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
Doolan, Michael Frederick	4	R	O	2010-03-24	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1300	2 400 146*
<b>Royal Host Real Estate Investment Trust</b>									
<i>Débetures convertibles Series C 6.25</i>									
Armoian, George	4								
Geosam Capital Inc.	PI		O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 189 000.00)	84.2381	\$ 168 000.00
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(\$ 168 000.00)	84.0000	\$ 0.00
<b>Saputo Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Addona, Roberto	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	4 093	29.3200	12 164
Arbour, Frédéric	5		O	2008-01-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	27 097	29.3200	27 097
Brockman, Terry	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	44 765	29.3200	251 294
Canuto, Gianfranco	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	8 953	29.3200	45 330
Carrière, Louis-Philippe	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	49 028	29.3200	320 548
Dello Sbarba, Dino	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	55 423	29.3200	469 311
Dryer, R. Gregory	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	13 557	29.3200	69 965
Ettedgui, Lionel	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	26 859	29.3200	61 906
Lamarre, Michel	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	9 771	29.3200	75 720
Leroux, Pierre	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	49 028	29.3200	413 660
Matte, Kempton	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	15 399	29.3200	195 886
Palombaro, Gabriel	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	10 232	29.3200	52 981
Pinard, Claude	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	22 169	29.3200	124 454
Rolland, Nathalie	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	4 570	29.3200	18 465
Sicotte, Michelle	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	4 434	29.3200	32 525
St-Jean, Louise	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	10 232	29.3200	36 946
Therrien, Maxime	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	11 818	29.3200	77 448
Viger, Isabelle	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	13 046	29.3200	73 356
<b>Savaria Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Chapdelaine, Jean-Louis	4		O	2009-05-21	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.6400	
			M	2009-05-21	D	50 - Attribution d'options	25 000	0.6400	100 000
			O	2010-03-30	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.1700	125 000
			O	2010-03-31	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	1.9600	100 000
<b>Scorpio Mining Corporation</b>									
<i>Options</i>									
Comtois, Gilbert	5		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.6900	800 000
HAWLEY, PETER JUDE	4, 5		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	1 200 000	0.6900	3 710 000
Henderson, James Gilbert	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.6900	1 500 000
Horbulyk, Janet Lee	5		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.6900	275 000
Riley, Lisa Kathleen	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.6900	1 500 000
Scammell, David Roger	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.6900	1 500 000
Seldon, Neil	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.6900	800 000
<b>Sentry Select Commodities Income Trust</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sentry Select Commodities Income Trust	1		O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	8.2996	2 800
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	8.2996	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	8.3925	4 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	8.3925	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	8.4900	4 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	8.4900	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	8.5595	4 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	8.5595	0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.4600	2 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	8.4600	0
<b>Sentry Select Primary Metals Corp.</b>									
<i>Class A Shares</i>									
Sentry Select Primary Metals Corp.	1		O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	7.4200	7 100
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(7 100)	7.4200	0
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	7.7400	15 000
			O	2010-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	7.7400	0
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	12 000	7.6755	12 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	7.6755	0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	7.5955	15 000
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	7.5955	0
Weiss Asset Management LP	3								
Brookdale Global Opportunity Fund	PI		O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 090	7.6935	854 102
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 490	7.8436	856 592
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	7.8500	857 492
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(665)	7.9025	856 827
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 320	7.9469	861 147
Brookdale International Partners, LP	PI		O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 210	7.6935	1 712 198
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 810	7.8436	1 718 008
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	7.8500	1 720 108
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 335)	7.9025	1 718 773
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 080	7.9469	1 728 853
<b>SHAW COMMUNICATIONS INC.</b>									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Shaw, Jim	4, 5		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	20.2900	906
Shaw, JR	4, 5, 3		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 167	20.2900	601 801
Heather Shaw	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	533	20.2900	135 699
Heather Shaw (RRSP)	PI		O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	94	20.2900	26 250
James Cole Emanuel Shaw-Antonio	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	20.2900	436
Keeley Jae Shaw-Antonio	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	20.2900	436
MacKenzie Taylor Mantler	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	20.2900	181
Madison Carol Mantler	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	20.2900	181
Montana Marie Shaw-Antonio	PI		O	2010-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37	20.2900	436
Shaw, Julie	5		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	20.2900	3 944
RRSP (Julie Shaw)	PI		O	2010-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28	20.2900	7 823
<b>ShawCor Ltee</b>									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Baldwin, John Trewren	4		O	2010-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Derrick, James	4		O	2007-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Gallina, Federico	5		O	2009-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 293		1 293
Hutchison, Leslie	8		O	2002-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Hyland, Geoffrey	4, 5		O	2003-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Petch, John Frank	4		O	2005-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Robinson, Paul Geoffrey	4		O	2001-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Shaw, Virginia L.	4		O	1990-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Simo, Zoltan D.	4		O	1987-08-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
valiquette, evelyn charlene	4		O	2005-03-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
Vaughn, Donald Charles	4		O	2004-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	443		443
<i>Employee Share Unit</i>									
Dunn, Ronald Joseph	5		O	1997-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-13	D	56 - Attribution de droits de souscription	690		
		R	M	2010-03-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	690		690
Hutchings, Frederick	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 000
			O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	904		38 904
<i>Options Class A</i>									
Dunn, Ronald Joseph	5	R	O	2010-03-22	D	50 - Attribution d'options	3 500	27.4900	105 900
<b>Shermag Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Groupe Bermex Inc.	3		O	2010-03-25	D	36 - Conversion ou échange	(44 279 567)		0
			O	2010-03-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100	1.0000	100
<i>Actions privilégiées Catégorie B</i>									
Groupe Bermex Inc.	3		O	2009-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-25	D	36 - Conversion ou échange	44 279 567		44 279 567
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(44 279 567)		0
<b>Sierra Wireless, Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Aasen, Gregory D.	4	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	40 985
Ardelan, Michael James	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 066	8.7100	30 617
Baichtal, James Rz	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	35 864
Berman, Andrew Jay	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	11 265	8.7100USD	111 695
Burrington, Steven L.	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	26 059
Cataford, Paul G.	4	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	35 568
Chang, Jocelyn Anita	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	42 008
Cohenour, Jason W.	4, 5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	76 863	8.7100USD	394 530
Davis, Scott Gerald	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 066	8.7100USD	33 211
Dehmer, Manfred	5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	11 698	9.1100	11 698
Dodson, Bill Gary	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	11 265	9.1100	141 695
Guillemette, Philippe Frederic Joel Rene	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	D	50 - Attribution d'options	5 633	8.2900USD	5 633
Hoyt, Riley Steven	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	27 676
Jones, Evan	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	32 389
Kielsznia, Jean-Philippe Christian	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	27 599
Kirkpatrick, James	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	12 392	8.7100USD	158 695
Krause, Jason Lawrence	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	24 386
Lahey, James L.	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 066	8.7100USD	24 030
Levine, Charles E.	4	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	50 985
McLennan, David Gordon	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	23 484	9.1100	164 426
O'Brien, Michael Darren	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 066	8.7100USD	30 842
Pak, Jin Ho	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 066	9.1100	24 262
Piver, Pierre	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	D	50 - Attribution d'options	3 466	8.2900USD	3 466
Rowe, S. Jane	4	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	40 985
Schieler, August Daniel	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	11 265	9.1100	105 653
Schmid, Justin Otto	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	31 864
Shyu, Archie Ruen	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	17 511
Speakman, Gregory Joseph	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	29 481
Sutcliffe, David B.	4	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	40 985
Teysier, Pierre Jean Benoit	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	11 265	9.1100	11 265
Thexton, Kent Paul	4		O	2010-03-11	D	52 - Expiration d'options	(16 000)	9.9900	30 985
		R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	46 985
Walckenaer, Emmanuel	5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2010-02-26	D	50 - Attribution d'options	11 265	8.2900USD	11 265
Watson, Patricia Eileen	5	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	9.1100	34 893
Winters, Richard	7	R	O	2010-02-16	D	50 - Attribution d'options	6 932	8.7100USD	30 758
<b>Silver Standard Resources Inc.</b>									
<i>Deferred Share Unit</i>									
ANGLIN, Mike Arthur E.	4, 5		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 612	17.8400	9 876
Brodie, Derek John Robert	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 114	17.8400	7 398*
Campbell, Richard Cunningham	4		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 261	17.8400	8 656
Davis, R.E. Gordon	4, 5		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 261	17.8400	8 742
Johnston, David L.	4		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 226	17.8400	9 502
Paterson, Richard	4		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 682	17.8400	11 445
TOMSETT, PETER WILLIAM	4		O	2010-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 223	17.8400	24 180
<b>Silver Wheaton Corp.</b>									
<i>Options</i>									
Charpentier, Bettina Joan	5		O	2010-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	100 000	15.9500	100 000
<b>Slam Exploration Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2010-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	134 000	0.0750	234 000
Taylor, Michael R.	4, 5		O	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.0750	2 069 000*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Bons de souscription</i>									
Hansuld, John Alexander	4, 5		O	2004-04-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	67 000	0.1000	67 000*
Taylor, Michael R.	4, 5		O	2010-03-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1000	250 000*
<b>Societe Aurifere Barrick</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Richard David	5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	500	23.8000USD	500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.3719USD	0
<i>Options Stock Option Plan (2004)</i>									
Ball, Richard David	5		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(500)	23.8000USD	67 648
<b>Societe d'energie Talisman Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 008	16.6000	14 594
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	286		23 199
<i>Options Employee Plan</i>									
Aggarwala, Anil	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	10 400	17.2950	48 605
BLAKELEY, Alexander Paul	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	132 000	17.2950	761 590
DOLAN, Philip David	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	44 250	17.2950	646 080
EVREN, Lisa Ann	5		O	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	34 190	17.2950	34 190
Fraser, James Berkeley	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	44 250	17.2950	375 400
Herbert, Richard	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	132 000	17.2950	597 200
LAWSON, LESLIE ANN	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	1 590	17.2950	9 460
MacEachern, Daryn	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	1 590	17.2950	2 190
Manzoni, John Alexander	4, 7, 5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	379 150	17.2950	2 278 070
McLeod, Lyle Theodore	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	26 530	7.2950	292 560
Ohta, Christine Tamiko	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	11 300	17.2950	76 380
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	121 360	17.2950	712 700
Smith, Paul Robert	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	134 130	17.2950	601 205
Stash, Sandra M.	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	44 250	17.2950	161 870
Thomson, Scott	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	134 130	17.2950	570 680
Walker, Nicholas John Robert	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	121 360	17.2950	669 070
WESLEY, HELEN JUNE	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	95 810	17.2950	178 660
Wright, Jonathan Andrew	5		O	2010-04-01	D	50 - Attribution d'options	44 250	17.2950	534 385
<i>Performance Share Units</i>									
Aggarwala, Anil	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 285		10 870
AINSLEY, Nicholas Wilhelm	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 853		13 498
BLAKELEY, Alexander Paul	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	54 386		124 640
Brunsmann, Nico Arnoud	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 853		10 287
DOLAN, Philip David	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 232		56 302
EVREN, Lisa Ann	5		O	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	14 087		14 087
FORREST, John Eason	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 495		23 577
Fraser, James Berkeley	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 232		53 734
Herbert, Richard	5		O	2009-03-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	54 386		54 386

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<b>Porteur inscrit</b>									
Heslop, David Owen	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 066		14 193
Lane, Andrew John	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 066		15 037
LAWSON, LESLIE ANN	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	654		1 365
LOWSON, Gillian	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	836		1 717
MacEachern, Daryn	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	654		914
Manzoni, John Alexander	4, 7, 5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	156 211		374 475
McLeod, Lyle Theodore	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 929		27 660
MURRAY, Alan George	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 508		6 736
Ohta, Christine Tamiko	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 658		12 008
RAMSAY, Norrie Carson	7		O	2010-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 976		7 976
ROONEY, ROBERT ROSS	5		O	2009-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	410		72 153
			O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		122 153
Smith, Paul Robert	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 263		56 079
Stash, Sandra M.	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 232		39 064
Thomson, Scott	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 263		135 011
Walker, Nicholas John Robert	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		102 171
WALTERS, Sarah Jane	7		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 511		2 627
WESLEY, HELEN JUNE	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 474		74 989
Wright, Jonathan Andrew	5		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 232		41 159
<b>Softchoice Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wengle, Nicole	5	R	O	2010-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	8.5200	38 410
			O	2008-11-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.8900	39 850
			O	2008-11-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	2.9900	48 050
			O	2008-11-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60	3.0000	48 110
			O	2009-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9800	48 510
			O	2009-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.9900	49 510
			O	2009-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	3.0000	52 610
			O	2009-01-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.2000	54 610
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Francis, Allan Kevin	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 017
Lamoureux, Gilles	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		12 258
Linton, William	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 017
Luba, Robert Walter	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 017
Reesor, Allan James	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 017
Robinson, William Peter	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	750		17 017
Tapp, Lawrence G.	4		O	2010-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 250		28 364
<b>SouthGobi Energy Resources Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
China Investment Corporation	3								
Land Breeze II S.a.r.l.	PI		O	2010-03-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			24 642 611
Flood, Raymond Edward	4, 6		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 334	6.0000	33 334
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 667	4.8100	50 001
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 001)	16.4900	0
Gosse, Richard	5		O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	16.7500	67 200
Hanson, Robert	7		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.3000	42 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.2700	40 000
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	16.2800	37 900
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.3000	35 400
			O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	16.4000	34 600
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 000	2.3000	40 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	16.0000	22 500
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	16.0500	17 500
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 100	2.3000	51 700
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.4000	49 200
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.4500	46 700
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	16.5200	45 200
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	16.5000	40 200
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.6000	37 700
			O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	16.5500	35 200
Price, Lori	5		O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	16.5200	34 600
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	16.4700	5 000
<i>Débtentes convertibles</i>									
China Investment Corporation	3								
Land Breeze II S.a.r.l.	PI		O	2010-03-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-03-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 250 000 000.00
<i>Options</i>									
Flood, Raymond Edward	4, 6		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(33 334)	6.0000	96 667
			O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(16 667)	4.8100	80 000
Hanson, Robert	7		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.3000	80 000
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(23 000)	2.3000	105 000
			O	2010-04-05	D	51 - Exercice d'options	(17 100)	2.3000	62 900
Price, Lori	5		O	2010-03-30	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.8500	79 000
<b>Stantec Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gomes, Robert	4, 7, 5		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 450	26.8100	50 426
Ruste, Ivor Melvin	4		O	2010-04-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.7100	2 000
			O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.8000	2 500
Sears, Cathy Jean	7								
Sun Life Financial - B	PI		O	2009-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	411	26.4800	5 791
<b>Stella-Jones Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stella Jones International S.A.	3		O	2010-04-01	D	36 - Conversion ou échange	600 000	25.0000	8 187 909
<i>Subscription Receipts</i>									
Stella Jones International S.A.	3		O	2010-04-01	D	36 - Conversion ou échange	(600 000)	25.0000	0
<b>Suncor Energie Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huff, John Rossman	4		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	16 000	7.9900	56 000
			O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	33.0300	40 000
<i>Options Key Contributor/Executive Stock Options</i>									
Huff, John Rossman	4		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	7.9900	80 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<b>Superior Plus Corp.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
McMaster, Heather	5		O	2010-04-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	14.1900	0
<b>Taseko Mines Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hallbauer, Russell Edward	4, 5		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	21 998	5.0200	652 498
Joan Hallbauer	PI		O	2010-03-24	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	65 994	5.0200	174 494
<b>Technologies 20-20 Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Labelle, Christine	5		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	300	3.5144	2 253
Perrone, Steve	5		O	2010-03-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85	3.5144	2 865*
<b>Technologies D-Box Inc.</b>									
<i>Options</i>									
Bouchard, Karine	5		O	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.4200	
			M	2010-03-26	D	50 - Attribution d'options	30 000	0.4200	92 500
Trottier, Sylvain	5		O	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.4200	
			M	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.4200	
			M'	2010-03-25	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.4200	390 000
<b>TECHNOLOGIES IBEX INC.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baehr, Paul	4, 5		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.3000	2 014 977
Heft, Robert	4		O	2010-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.3000	0
<i>Options</i>									
Baehr, Paul	4, 5		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	300 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2300	300 000
Bergeron, Claire	5		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	198 530
Bisson, Nancy	8		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	75 000
DeLuccia, Robert	4		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	228 000
Heft, Robert	4		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	120 000
Netto, Danilo	4		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	85 000
Patriacca, Bernard	5		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	50 000
Poulin, Catherine	8		O	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2009-12-19	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2300	157 120
<b>Technologies Interactives Mediagrif Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anglaret, Stéphane	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75		8 673
Bonneau, Robert	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226		50 732
Hallak, Hélène	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	227		5 465
Mercier, Suzanne	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226		4 443
Saunders, Paul	7		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226		14 616
Simon, Andréanne	5		O	2010-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	247		7 276

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Technologies Interactives Mediagrif Inc.	1		O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 438		2 438
			O	2010-03-15	D	38 - Rachat ou annulation	(2 438)		0
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	100		100
			O	2010-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(100)		0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 400		2 400
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 100		1 100
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	500		500
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	700		700
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 400		2 400
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
<b>TECSYS Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TECSYS	1		O	2010-03-01	D	38 - Rachat ou annulation	100	2.0500	17 500
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0500	19 400
			O	2010-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	42 500	2.0500	61 900
			O	2010-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	2.0500	44 700
			O	2010-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0500	46 600
			O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0500	48 500
			O	2010-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0500	50 400
			O	2010-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0500	52 317
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0000	54 234
			O	2010-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	2.0000	56 151
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 183	2.0000	57 334
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	2.0000	59 234
			O	2010-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	7 117	1.9500	66 351
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 917	1.9500	68 268
<b>TerraVest Income Fund</b>									
<i>Restricted Trust Units</i>									
Wallace, Murray	4		O	2005-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 224		23 224
Zaozirny, John Brian	4		O	2004-07-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-04-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 224		23 224
<b>The Westaim Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Delaney, Ian William	4, 5								
Brant Investments	PI		O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	6 000 000		6 008 960
Goodwood Fund	3		O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	5 678 800		15 534 700
Goodwood Inc.	3								
Various Funds controlled by Goodwood Inc.	PI		O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	9 139 400		27 886 400
MacDonald, J. Cameron	4, 3		O	2008-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	500 000		500 000
RRSP	PI		O	2008-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	100 000		100 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Various funds controlled by Goodwood Inc. Owen, Daniel	PI		O	2010-03-29	C	36 - Conversion ou échange	9 139 400		27 886 400
Molin Holdings Limited Puccetti, Peter H.	PI		O	2010-03-29	C	36 - Conversion ou échange	1 120 000		1 246 900
	4, 3		O	2008-12-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	400 000		400 000
RESP	PI		O	2008-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	11 600		11 600
RRSP	PI		O	2008-12-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	360 000		360 000
Various Funds Controlled by Goodwood Inc. Sarfin, Jeffrey Alan	PI		O	2010-03-29	C	36 - Conversion ou échange	9 139 400		27 886 400
	5		O	2009-04-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	150 000		150 000
Walter, Bruce V.	4		O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	2 000 000		2 907 300
<b>Droits de souscription Common Shares</b>									
Delaney, Ian William	4, 5								
Brant Investments Owen, Daniel	PI		O	2010-03-29	I	36 - Conversion ou échange	(6 000 000)		0
Molin Holdings Limited	PI		O	2010-03-29	C	36 - Conversion ou échange	(1 120 000)		0
<b>Subscription Receipt</b>									
Walter, Bruce V.	4		O	2010-03-29	D	36 - Conversion ou échange	(2 000 000)		0
<b>Subscription Receipts</b>									
Goodwood Fund	3		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(5 678 800)		0
Goodwood Inc.	3								
Various Funds controlled by Goodwood Inc. MacDonald, J. Cameron	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(9 139 400)		0
	4, 3		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(500 000)		0
RRSP	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(100 000)		0
Various funds controlled by Goodwood Inc. Puccetti, Peter H.	PI		O	2010-03-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(9 139 400)		0
	4, 3		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(400 000)		0
RESP	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(11 600)		0
RRSP	PI		O	2010-03-29	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(360 000)		0
Various Funds Controlled by Goodwood Inc. Sarfin, Jeffrey Alan	PI		O	2010-03-29	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(9 139 400)		0
	5		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(150 000)		0
<b>Thomson Reuters Corporation</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Walker, Linda	7, 5	R	O	2010-03-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	36.5800USD	
			M	2010-03-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	36.5800USD	1 162
<b>Tonbridge Power Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
Wiebe, John	4		O	2010-03-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 399	1.7000	47 670
<b>Total Energy Services Inc.</b>									
<b>Actions ordinaires</b>									
KEARL, MARK ANTHONY	5		O	2009-05-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	65 000	4.6600	65 000
			O	2010-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(55 900)	8.9000	9 100
			O	2010-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	8.9000	7 500
			O	2010-03-30	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 500)	8.5600	0
RRSP	PI		O	2010-03-30	I	90 - Changements relatifs à la propriété	7 500	8.5600	21 028



Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Options</i>									
KEARL, MARK ANTHONY	5		O	2010-03-24	D	51 - Exercice d'options	(65 000)	4.6600	235 000
<b>Transat A.T. inc.</b>									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2010-04-06	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 500	12.6000	3 913 526
<b>TransForce Inc.</b>									
<i>Deferred Share Units</i>									
Saputo, Emanuele	6								
Jolina Capital inc.	PI		O	2010-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 315	9.8800	10 584
Saputo, Joey	4								
Gestion Soplajoey inc.	PI		O	2010-03-31	I	56 - Attribution de droits de souscription	1 616	9.8800	6 859
<b>TransGaming Inc.</b>									
<i>Options</i>									
DeCristofaro, Anthony	4	R	O	2010-03-11	D	51 - Exercice d'options	140 000	0.2000	382 500
<b>Tree Island Wire Income Fund</b>									
<i>Débetures convertibles - 10 second lien convertible debentures</i>									
Bull, Peter Morris	3								
Arbutus Distributors Ltd.	PI	R	O	2010-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 10.00	105.0000	\$ 35 494.00*
<b>Trident Performance Corp.</b>									
<i>Class A Warrants</i>									
Trident Performance Corp.	1		O	2010-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	0.7000	
			M	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	21 500	0.7000	21 500
			O	2010-03-22	D	38 - Rachat ou annulation	(21 500)		0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	140 500	0.7000	140 500
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(140 500)		0
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	113 500	0.7000	113 500
			O	2010-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(113 500)		0
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	0.7000	6 000
			O	2010-03-26	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	0.7000	1 500
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	0.7000	4 000
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		0
<b>TSO3 inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boisjoli, Marc	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	247	1.6600	58 151
Robitaille, Simon	4, 5								
REER	PI		O	2010-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	1.6600	56 713
<b>Tuscany Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	0.1700	25 000
			O	2010-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	0.1700	0
<b>TVI Pacific Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Perez, Yulo	7		O	2009-11-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	250 000	250000.0000	250 000
<i>Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Perez, Yulo	7		O	2010-03-31	D	51 - Exercice d'options	(250 000)		1 250 000
<b>Twin Butte Energy Ltd.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ogilvy, Colin, Foster	5		O	2010-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 963	1.3200	168 214*
<i>Options</i>									
Brown, Robert James	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.3100	150 000
<b>Uranium Participation Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hochstein, Ronald F.	5		O	2009-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2010-03-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	5.9500	4 200
<b>UTS Energy Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roane, Glen Dawson	4		O	2010-04-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	2.6000	146 900
<b>Vaaldiam Mining Inc. (formerly Tiomin Resources Inc.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barker, Alan Lee	4		O	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 472		
			M	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	71 742		71 742*
<i>Options employee stock option</i>									
Barker, Alan Lee	4		O	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.5000	
			M	2010-03-23	D	50 - Attribution d'options	40 000	0.5000	46 000*
Bojtos, Peter	4		O	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	
			M	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	46 000
Johnson, Kenneth	5		O	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	48 000	0.5000	
			M	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	48 000	0.5000	62 000
Kwong, Frances	5		O	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	
			M	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	45 750
Randazzo, Sebastiano	4		O	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	
			M	2010-03-23	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	40 000	0.5000	44 000
<b>Vitran Corporation Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
TRICHILO, ANTHONY	5		O	2010-03-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.2000USD	9 000
<i>Deferred Share Unit</i>									
Deluce, William	4		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 593
Gaetz, Richard	4, 7, 5		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 593
Gossling, John Richard	4		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 342
Griffiths, Anthony Frear	4		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 593
Hébert, Georges	4		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 593
McGraw, Richard	4		O	2010-03-31	D	97 - Autre	208		3 593
<i>Deferred Share Unit[B]</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Gaetz, Richard	4, 7, 5		O	2010-03-31	D	97 - Autre	425		6 955
Washchuk, Sean	5		O	2010-03-31	D	97 - Autre	393		5 062
<b>Volta Resources Inc.</b>									
<i>Options</i>									
King, Victor John	4, 5		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	220 000	1.5300	635 386
			O	2010-01-14	D	52 - Expiration d'options	(192 308)	1.1400	607 694
			O	2010-03-05	D	52 - Expiration d'options	(192 308)	1.4600	415 386
Lawrick, Victor Lewis	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	85 000	1.5300	350 385
			O	2010-04-06	D	52 - Expiration d'options	(57 692)	0.6100	
			M	2010-04-06	D	52 - Expiration d'options	(57 692)	1.1500	292 693
Simoneau, Denis	4		O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	85 000	1.5300	377 309
Whittall, Robert Francis	4, 5		O	2003-10-22	D	52 - Expiration d'options	40 000	0.7500	
			M	2003-10-22	D	52 - Expiration d'options	(40 000)	0.7500	299 999
			O	2010-04-05	D	50 - Attribution d'options	85 000	1.5300	788 333
			O	2009-04-13	D	52 - Expiration d'options	(56 667)	1.3650	503 333
<b>Wajax Income Fund</b>									
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	358	26.8900	13 762
Bourne, Ian Alexander	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	348	26.8900	5 687
Carty, Douglas	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	295	26.8900	1 208
Dexter, Robert P.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	716	26.8900	30 089
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	362	26.8900	11 155
Eby, John Clifford	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	290	26.8900	6 156
Gagne, Paul Ernest	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	674	26.8900	18 226
Hole, James Douglas	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	716	26.8900	10 317
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	446	26.8900	26 453
Taylor, Alexander S.	4		O	2010-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	358	26.8900	1 271
<b>Wesdome Gold Mines Ltd. (formerly River Gold Mines Ltd.)</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Laplante, Benoit	5		O	2010-03-29	D	40 - Vente à découvert	(2 000)	2.0900	(10 000)
			O	2010-03-29	D	40 - Vente à découvert	(2 000)	2.1300	(12 000)
			O	2010-03-30	D	40 - Vente à découvert	(2 000)	2.0800	(14 000)
			O	2010-03-30	D	40 - Vente à découvert	(2 000)	2.0900	(16 000)
<b>Western Copper Corporation</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
WATSON, IAN	4		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
IAN WATSON INSURANCE TRUST	PI		O	2010-03-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			650 000
<i>Bons de souscription</i>									
WATSON, IAN	4		O	2010-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<b>Westport Innovations Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaulieu, John Arthur	4		O	2010-04-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 712		11 365
B-Max Inc.	PI		O	2010-03-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)		385
Douglas, Kevin	3								
Douglas Family Trust	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 200	16.7000USD	807 880
			O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 647	16.0000USD	814 527
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 403	16.3800USD	818 930

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 730	16.3900USD	830 660
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 220	16.7200USD	858 880
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 490	16.5100USD	875 370
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 810	17.2100USD	908 180
			O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	17.7600USD	925 180
Douglas Irrevocable Descendants Trust	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 800	16.7000USD	1 568 238
			O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 903	16.0000USD	1 581 141
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 547	16.3800USD	1 589 688
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 770	16.3900USD	1 612 458
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	54 780	16.7200USD	1 667 238
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	32 010	16.5100USD	1 699 248
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 690	17.2100USD	1 762 938
			O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	17.7600USD	1 795 938
James E. Douglas III	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	16.7000USD	475 225
			O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 910	16.0000USD	479 135
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 590	16.3800USD	481 725
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	16.3900USD	488 625
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 600	16.7200USD	505 225
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	16.5100USD	514 925
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 300	17.2100USD	534 225
			O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	17.7600USD	544 225
K&M Douglas Trust	PI	R	O	2010-03-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 000	16.7000USD	1 900 902
			O	2010-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 640	16.0000USD	1 916 542
			O	2010-03-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 360	16.3800USD	1 926 902
			O	2010-03-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 600	16.3900USD	1 954 502
			O	2010-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	66 400	16.7200USD	2 020 902
			O	2010-04-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 800	16.5100USD	2 059 702
			O	2010-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	77 200	17.2100USD	2 136 902
			O	2010-04-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	17.7600USD	2 176 902
<i>Options</i>									
Beaulieu, John Arthur	4		O	2010-04-01	D	51 - Exercice d'options	(5 712)		17 855
<b>Williams Creek Explorations Limited</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balazsi, Anthony Gordon	3		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000 000	0.0500	10 000 000
Black, Hans	4, 3		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000 000	0.0500	5 000 000
Janet Black	PI		O	2010-03-24	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000 000	0.0500	5 000 000
Laverdure, Robert Raymond	3		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000 000	0.0500	10 000 000
Sonnenreich, Michael	4, 5, 3		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000 000	0.0500	10 000 000
Wyant, James Andrew	4, 3		O	2010-03-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000 000	0.0500	10 000 000
<b>Yieldplus Income Fund</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.4500	36 269 598
			O	2010-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	6.3900	36 279 931
			O	2010-03-30	D	38 - Rachat ou annulation	700	6.4000	36 280 631
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	6.3700	36 282 131
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	6.4400	36 274 598
			O	2010-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	22 500	6.4000	36 304 631

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2010-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 333	6.2200	36 277 931
<b>ZARGON ENERGY TRUST</b>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2010-03-29	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(73 732)		12 661
			O	2010-03-29	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 400)		2 261
CH Hansen RRSP	PI		O	2010-03-29	I	90 - Changements relatifs à la propriété	73 732		419 372
LL Hansen (spouse)	PI		O	2010-03-29	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 400		123 000
<b>ZCL Composites Inc.</b>									
<i>Actions ordinaires</i>									
ZCL Composites Inc.	7		O	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M''	2010-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 427 576

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Aasen, Gregory D.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Adams, Brian Frank</b>	Apella Resources Inc.	2010-03-26	2010-04-07	BC
<b>Ardelan, Michael James</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Baichtal, James Rz</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Bellantuoni, Anthony J.</b>	GSI Group Inc.	2009-03-14	2010-04-02	NB
	GSI Group Inc.	2009-03-26	2010-04-02	NB
<b>Benedetti, Alain</b>	<b>Les Industries Dorel Inc.</b>	<b>2010-03-01</b>	<b>2010-04-03</b>	<b>QC</b>
<b>Berman, Andrew Jay</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Besse, Ronald D.</b>	Rogers Communications Inc.	2010-03-22	2010-04-06	ON
<b>Bull, Peter Morris</b>	Tree Island Wire Income Fund	2010-03-18	2010-04-05	BC
<b>Burrington, Steven L.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Butchofsky, Robert</b>	QLT Inc.	2008-07-23	2010-04-07	BC
<b>Cataford, Paul G.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Chang, Jocelyn Anita</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Cohenour, Jason W.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Cooke, Bradford</b>	Endeavour Silver Corp.	2009-12-23	2010-04-06	BC
<b>Cross, Lindsay</b>	Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.	2010-03-23	2010-04-06	ON
<b>Davis, Scott Gerald</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>de Witte, Erik</b>	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-23	2010-04-08	ON

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>DeCristofaro, Anthony</b>	TransGaming Inc.	2010-03-11	2010-04-06	ON
<b>Dehmer, Manfred</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Dodson, Bill Gary</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Doolan, Michael Frederick</b>	Route1 Inc.	2010-03-24	2010-04-04	ON
<b>Douglas, Kevin</b>	Westport Innovations Inc.	2010-03-15	2010-04-06	BC
	Westport Innovations Inc.	2010-03-15	2010-04-06	BC
	Westport Innovations Inc.	2010-03-15	2010-04-06	BC
	Westport Innovations Inc.	2010-03-15	2010-04-06	BC
<b>Dunn, Ronald Joseph</b>	ShawCor Ltee	2010-03-22	2010-04-05	ON
	ShawCor Ltee	2010-03-22	2010-04-05	ON
<b>Evans, Aeron Thomsley</b>	Canaccord Financial Inc.	2010-03-24	2010-04-05	BC
<b>Evans, Eric</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-02	ON
<b>Fathallah, Doaa</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-03	ON
<b>Fernandez-Baca, Alvaro</b>	Gitennes Exploration Inc.	2000-11-10	2010-04-07	BC
	Gitennes Exploration Inc.	2002-10-02	2010-04-07	BC
	Gitennes Exploration Inc.	2003-05-04	2010-04-07	BC
<b>Frazer, Diane Suzan</b>	Erdene Resource Development Corporation	2004-04-06	2010-04-07	ON
	Erdene Resource Development Corporation	2008-03-17	2010-04-07	ON
	Erdene Resource Development Corporation	2009-06-25	2010-04-07	ON
<b>Glass, Geoffrey M.</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-04	ON
<b>Goodisman, Adrian Howard</b>	Alberta Oilsands Inc.	2009-12-03	2010-04-05	AB
	Alberta Oilsands Inc.	2009-12-04	2010-04-05	AB
	Alberta Oilsands Inc.	2009-12-07	2010-04-05	AB
	Alberta Oilsands Inc.	2010-01-04	2010-04-05	AB
<b>Guillemette, Philippe Frederic Joel Rene</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-26	2010-04-01	BC



## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Horton, Warren</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-05	ON
<b>Hoyt, Riley Steven</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Johnson, Donald Kenneth</b>	easyhome Ltd.	2010-03-24	2010-04-06	AB
	easyhome Ltd.	2010-03-24	2010-04-06	AB
<b>Jones, Evan</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Kielsznia, Jean-Philippe Christian</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Kirkpatrick, James</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Krause, Jason Lawrence</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Lahey, James L.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Levine, Charles E.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Lock, Brian</b>	Ressources Canaco ltée	2010-03-25	2010-04-08	BC
<b>MALKHASSIAN, Adam</b>	<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>	<b>2010-03-08</b>	<b>2010-04-07</b>	<b>QC</b>
	<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>	<b>2010-03-11</b>	<b>2010-04-07</b>	<b>QC</b>
	<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>	<b>2010-03-11</b>	<b>2010-04-07</b>	<b>QC</b>
	<b>Groupe SNC-Lavalin Inc.</b>	<b>2010-03-11</b>	<b>2010-04-07</b>	<b>QC</b>
<b>Mancuso, Antonella</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-06	ON
<b>MARCHILDON, Christine</b>	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-17	2010-04-07	ON
<b>McLennan, David Gordon</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Melone, Martin</b>	Canwel Holdings Corporation	2010-03-26	2010-04-07	BC

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Minchom, Colin</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-05	ON
<b>Muzzo, Alexander Gerald</b>	Genesis Worldwide Inc.	2010-03-22	2010-04-06	ON
<b>MUZZO, MARC ANTHONY</b>	Genesis Worldwide Inc.	2010-03-22	2010-04-06	ON
<b>O'Brien, Michael Darren</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>O'Leary, Terence Kevin</b>	<b>Fonds de croissance et de revenu BRIC-Plus O'Leary</b>	<b>2010-03-19</b>	<b>2010-04-08</b>	<b>QC</b>
	<b>Fonds de croissance et de revenu BRIC-Plus O'Leary</b>	<b>2010-03-19</b>	<b>2010-04-08</b>	<b>QC</b>
<b>Olmsted, Paul Burton</b>	IAMGOLD Corporation	2010-02-25	2010-04-04	ON
<b>Pak, Jin Ho</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Payne, Frederick Bruce</b>	Calfrac Well Services Ltd.	2009-05-01	2010-04-06	AB
<b>Pereira, John Paul</b>	DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)	2009-07-02	2010-04-08	ON
<b>Pirraglia, Robert A.</b>	Ivanhoe Energy Inc.	2010-03-19	2010-04-01	BC
	Ivanhoe Energy Inc.	2010-03-19	2010-04-01	BC
	Ivanhoe Energy Inc.	2010-03-19	2010-04-01	BC
<b>Piver, Pierre</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-26	2010-04-01	BC
<b>Power, Stephen Frederick</b>	La Banque de Nouvelle - Ecosse	2010-03-24	2010-04-07	ON
<b>Rowe, S. Jane</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Schieler, August Daniel</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Schmid, Justin Otto</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Scholaert, Hugues Sebastien Bernard</b>	Aastra Technologies Limited	2010-03-08	2010-04-07	ON
<b>Shyu, Archie Rueen</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Speakman, Gregory Joseph</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Stockmans, Richard</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-03	ON
<b>Sutcliffe, David B.</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Teyssier, Pierre Jean Benoit</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Thexton, Kent Paul</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>trnkus, brian jonathan</b>	IAMGOLD Corporation	2010-02-22	2010-04-04	ON
<b>Walckenaer, Emmanuel</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-26	2010-04-01	BC
<b>Watson, Patricia Eileen</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC
<b>Webb, Stephen</b>	GSI Group Inc.	2009-03-10	2010-04-02	NB
	GSI Group Inc.	2009-03-14	2010-04-02	NB
	GSI Group Inc.	2009-03-26	2010-04-02	NB
	GSI Group Inc.	2010-03-14	2010-04-02	NB
<b>Wengle, Nicole</b>	Softchoice Corporation	2010-03-02	2010-04-07	ON
<b>Wheeler, Wesley Potter</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-03	ON
<b>Whitehead, Paul Charles, Jr.</b>	La Banque Toronto-Dominion	2010-03-23	2010-04-05	ON
<b>Wilson, Dean</b>	Patheon Inc.	2010-03-17	2010-04-05	ON
<b>Winters, Richard</b>	Sierra Wireless, Inc.	2010-02-16	2010-04-01	BC

## ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
AAER inc.	Prospectus	2009-05-14	Actions ordinaires des unités A	2012-12-31
AEterna Zentaris Inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	2010-12-31
BV! Media Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	2010-12-31
Corporation Technologies Wanted	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2010-03-26	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe ADF Inc.	Prospectus	2007-06-13	Actions à droit de vote subalterne	2010-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2009-08-18	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe Biotanika Santé Inc.	Prospectus	2009-05-15	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe CVTech inc	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2009-11-12	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe GDG Environnement Itée	Actions inscrites	2009-07-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Groupe iWeb inc.	Prospectus	2007-11-21	Actions ordinaires	2010-12-31
Groupe Opmedic Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
H <sub>2</sub> O Innovation inc.	Placement privé	2009-06-16	Actions ordinaires	2012-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Imaflex Inc.	Placement privé	2008-12-15	Actions ordinaires	2011-12-31
Intema Solutions Inc.	Actions inscrites	2009-10-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Junex inc.	Placement privé	2008-06-09	Actions ordinaires	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Placement privé	2007-06-19	Actions ordinaires	2010-12-31
Labopharm inc.	Actions inscrites	2009-08-05	Actions ordinaires	2012-12-31
Laboratoires Paladin	Actions inscrites	2009-09-03	Actions ordinaires	2012-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2009-10-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Nstein Technologies Inc.	Actions inscrites	2009-07-27	Actions ordinaires	2012-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2009-12-22	Actions ordinaires	2012-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2009-10-29	Actions ordinaires	2012-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Placement privé	2008-11-13	Actions ordinaires	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	2010-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2009-12-11	Actions ordinaires	2012-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2009-07-02	Actions ordinaires	2012-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	2010-12-31
Theratechnologies inc.	Actions inscrites	2009-07-22	Actions ordinaires	2012-12-31
TSO <sub>3</sub> inc.	Actions inscrites	2009-08-14	Actions ordinaires	2012-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Prospectus	2007-03-08	Actions ordinaires	2010-12-31
Warnex Inc.	Actions inscrites	2009-07-20	Actions ordinaires	2012-12-31